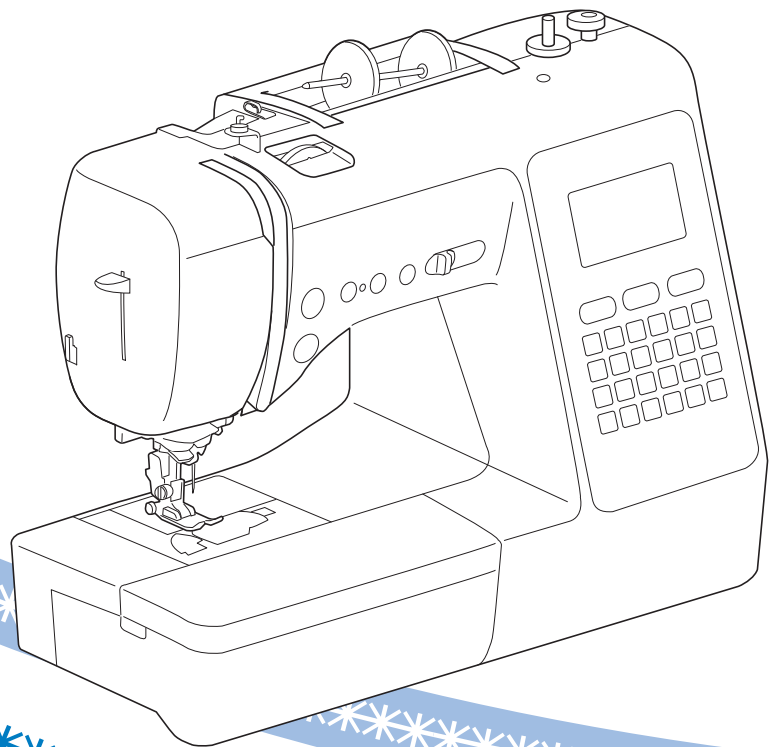


# Käyttöohje

Ompelukone

Product Code (Tuotekoodi): 888-M70



Muista lukea tämä dokumentti ennen koneen käyttöä.  
Suosittelemme tämän dokumentin säilyttämistä koneen läheisyydessä myöhempää käyttöä varten.



## JOHDANTO

Kiitos, että ostit tämän koneen. Lue huolellisesti "TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA" -kohta ennen koneen käyttöä ja tutustu sitten koneen toimintoihin tämän käyttöohjeen avulla.

Kun olet lukenut tämän käyttöohjeen, säilytä sitä paikassa, josta se on helppo löytää tulevaa käyttöä varten.

## TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Lue nämä turvallisuusohjeet, ennen kuin alat käyttää ompelukonetta.

### ⚠ VAARA

- Vältä sähköiskuvaara

**1** Irrota ompelukoneen pistotulppa pistorasiasta aina välittömästi käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat konetta, teet tässä ohjekirjassa neuvottuja säätöjä tai jätät ompelukoneen ilman valvontaa.

### ⚠ VAROITUS

- Palovammojen, tulipalon, sähköiskuvaaran ja henkilövahinkojen välttämiseksi.

**2** Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, ennen kuin teet tässä ohjekirjassa neuvottuja säätöjä.

- Katkaise ompelukoneesta virta kääntämällä virtakytkin "O"-asentoon ja irrota sen jälkeen pistotulppa pistorasiasta. Älä vedä johdosta.
- Kytke ompelukone suoraan seinäpistorasiaan. Älä käytä jatkojohtoa.
- Irrota aina koneen pistotulppa pistorasiasta, jos tapahtuu sähkökatkos.

**3** Sähköiskuvaarat:

- Tämän koneen saa kytkeä ainoastaan sellaiseen verkkovirtaan, jonka jännite on mainittu koneen arvokilvessä. Älä kytke sitä tasavirtalähteeseen tai muuntimeen. Jos et ole varma minkälainen virtalähde on käytössä, ota yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.
- Tämä kone on hyväksytty käyttöön ainoastaan siinä maassa, josta se on ostettu.

**4** Älä koskaan käytä konetta, jos sen virtajohto tai pistotulppa on vaurioitunut, jos se ei toimi oikein tai jos se on pudonnut, vahingoittunut tai kastunut. Vie kone lähimmälle valtuutetulle Brother-jälleenmyyjälle tai huoltoliikkeeseen tarkistusta, korjausta sekä sähköistä tai mekaanista säätöä varten.

- Lopeta koneen käyttö välittömästi ja irrota pistotulppa pistorasiasta, jos huomaat koneen käytön tai varastoinnin aikana jotakin epätavallista, esim. epätavallista hajua tai jos kone kuumenee, muuttaa väriään tai muotoaan.
- Tartu aina ompelukoneen kantokahvaan, kun siirrät sitä. Jos ompelukonetta nostetaan tarttumalla johonkin muuhun osaan, kone saattaa vaurioitua tai pudota ja aiheuttaa loukkaantumisen.
- Älä tee äkillisiä tai varomattomia liikkeitä konetta nostaussasi, sillä muutoin seurauksena voi olla henkilövahinko.

**5** Pidä työskentelyalue aina siistinä:

- Älä koskaan käytä konetta, jos jokin sen tuuletusaukoista on tukossa. Pidä koneen ja jalkasäätimen tuuletusaukot puhtaina varmistamalla, ettei niihin kerry nukkaa, pölyä tai kangaspaloja.
- Älä säilytä mitään jalkasäätimen päällä.
- Älä koskaan pudota tai työnnä mitään koneen aukkoihin.
- Älä käytä konetta tiloissa, joissa käytetään aerosoleja (suihkeita) tai lisähappea.
- Älä käytä konetta lämmönlähteen, esim. uunin tai silitysraudan lähellä, sillä muutoin ompelukone, virtajohto tai ommeltava kangas saattaa syttyä ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä aseta ompelukonetta epävakaa alustalle, kuten epätasaiselle tai kaltevalle pöydälle. Ompelukone saattaa tällöin pudota ja aiheuttaa tapaturman.

**6** Ole erityisen huolellinen ommellessasi:

- Pidä katse aina neulassa ompelun aikana. Älä käytä taipuneita tai viallisia neuvoja.
- Älä työnnä sormia liikkuviin osiin. Varo erityisesti koneen neulaa.
- Katkaise koneesta virta kääntämällä virtakytkin "O"-asentoon, kun teet säätöjä neula-alueella.
- Älä käytä vaurioitunutta tai vääryntyyppistä pistolevyä, sillä se saattaa aiheuttaa neulan katkeamisen.
- Älä vedä tai työnnä kangasta ompelun aikana. Muista noudattaa tarkasti ohjeita ommellessasi käsivaraista tikkausta, sillä muuten neula saattaa vääntyä tai katketa.

## 7 Ompelukone ei ole lelu:

- Noudata erityistä varovaisuutta, jos annat lasten käyttää ompelukonetta tai käytät konetta lasten läheisyydessä.
- Muovipussi, jossa tämä kone toimitettiin, on säilytettävä lasten ulottumattomissa tai hävitettävä. Älä koskaan anna lasten leikkiä muovipussilla, jotta vältät tukehtumisvaaran.
- Älä käytä konetta ulkotiloissa.

## 8 Näin takaat pitkän käyttöiän:

- Älä säilytä ompelukonetta suorassa auringonvalossa tai kosteissa tiloissa. Älä käytä tai säilytä konetta lämmittimen, silitysraudan, halogeenilampun tai muiden lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Puhdista ompelukoneen pinta vain neutraalilla saippualla tai pesuaineella. Älä koskaan käytä bentseeniä, tinneriä tai hankausaineita, sillä ne saattavat vaurioittaa pintaa ja ompelukonetta.
- Katso aina käyttöohjeesta oikeat asennusohjeet, kun vaihdat tai asennat paininjalan, neulan tai muita osia ja tarvikkeita.

## 9 Korjaukset ja säädöt:

- Jos valoyksikössä on vikaa, se on vaihdettava valtuutetulla Brother-jälleenmyyjällä.
- Jos ompelukoneessa ilmenee toimintahäiriö tai se vaatii säätöä, käy ensin läpi käyttöohjeen takaosassa oleva vianetsintätaulukko säätöjen tekemistä tai ongelman selvittämistä varten. Jos ongelma ei selviä, ota yhteys paikalliseen valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään.

**Käytä tätä konetta vain tässä käyttöohjeessa määriteltyihin tarkoituksiin.**

**Käytä vain valmistajan tässä käyttöohjeessa suosittelemia lisävarusteita.**

**Tämän käyttöohjeen sisältöä ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.**

**Jos haluat lisätietoja laitteesta tai päivityksiä, käy sivustollamme osoitteessa [www.brother.com](http://www.brother.com)**

# SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

## Tämä kone on tarkoitettu kotikäyttöön.


### MUILLE KUIN CENELEC-MAIDEN KÄYTTÄJILLE

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisesti tai henkisesti vajaakykyisten, aistivammaisten tai kokemattomien henkilöiden (lapset mukaan lukien) käyttöön ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvontaa tai ilman tämän antamaa opastusta laitteen käyttöön. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

### KÄYTTÄJILLE CENELEC-MAISSA

Yli 8-vuotiaat lapset, fyysisesti tai henkisesti vajaakykyiset, aistivammaiset tai kokemattomat henkilöt saavat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjälle sallittuja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

# AINOASTAAN ISO-BRITANNIASSA, IRLANNISSA, MALTALLA JA KYPROKSELLA ASUVILLE KÄYTTÄJILLE TÄRKEÄÄ

- Käytä pistotulpan sulakkeita vaihtaessasi ASTA:n hyväksymää, BS 1362:n mukaista sulaketta, jossa on  -merkki ja pistotulpassa mainittu käyttöteho.
- Aseta sulakkeen suojus aina takaisin paikalleen. Älä koskaan käytä pistotulppia, joiden sulakkeen suojus ei ole paikoillaan.
- Jos tämän laitteen pistotulppa ei sovi käytettävissä olevaan seinäpistorasiaan, saat oikeantyyppisen verkkojohdon ottamalla yhteyden valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

## Tavaramerkit

App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.  
Android ja Google Play ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä. Näiden tavaramerkkien käyttöön tarvitaan Googlen lupa.

## SISÄLLYSLUETTELO

**Luku 1 ALKUVALMISTELUT 5**

<b>Koneen osat ja toiminnot.....</b>	<b>5</b>
Koneen mukana toimitetut tarvikkeet .....	7
Lisävarusteet.....	8
Ommellevyn kiinnitys .....	8
<b>Virran kytkeminen koneeseen/katkaiseminen koneesta .....</b>	<b>9</b>
<b>Nestekidenäytön (LCD) toiminta .....</b>	<b>10</b>
Nestekidenäytön katselu.....	10
Asetusnäyttö.....	11
Toimintopainikkeiden kosketusherkkyuden säätö .....	12
<b>Puolan puolaus/asettaminen.....</b>	<b>12</b>
Puolaus .....	12
Puolan asettaminen .....	14
<b>Ylälangan langoitus.....</b>	<b>16</b>
Ylälangan langoitus .....	16
Alalangan nostaminen .....	18
<b>Kangas/lanka/neula-yhdistelmät .....</b>	<b>19</b>
<b>Neulan vaihto .....</b>	<b>20</b>
Neulan tarkastus.....	20
Neulan vaihto .....	20
<b>Paininjalan vaihto .....</b>	<b>21</b>
Paininjalan vaihto .....	21
Paininjalan runko-osan irrotus ja kiinnitys .....	22

**Luku 2 OMPELUN PERUSTEET 23**

<b>Ompelu .....</b>	<b>23</b>
Ommelkuvion valitseminen .....	23
Yhdistetyt ommelkuviot.....	24
Perusompelu .....	25
Taakseompelu/vahvistuspistojen ompelu.....	27
Automaattinen taakseompelu/vahvistuspistot.....	27
Langan katkaisu automaattisesti.....	28
Piston leveyden/pituuden säätäminen.....	29
<b>Langan kireyden säätö .....</b>	<b>30</b>
<b>Hyödyllisiä ompeluvihjeitä .....</b>	<b>30</b>
Ompeluvihjeitä .....	30
Tasalevyisen saumanvaran ompelu .....	31
Eri laatuisten kankaiden ompelu.....	32
Koristeompeleiden ompelu.....	33

**Luku 3 HYÖTY- JA KORISTEOMPELEET 35**

<b>Ommeltaulukko.....</b>	<b>35</b>
<b>Hyötyompeleet .....</b>	<b>40</b>
Yliluotteluompeleet .....	40
Piilo-ompeleiden ompelu .....	41
Napinläven ompelu.....	42
Napin ompelu .....	45
Vetoketjun ompelu.....	46
Applikointi, tilkkutyöt ja tikkaus .....	47
Muita ompeleiden käyttötapoja .....	50
<b>Ompeleiden säätäminen .....</b>	<b>55</b>
<b>Muistitoiminnon käyttö .....</b>	<b>56</b>
Ommelkuvioden tallentaminen .....	56
Tallennettujen ommelkuvioden noutaminen .....	56

**Luku 4 LIITE 57**

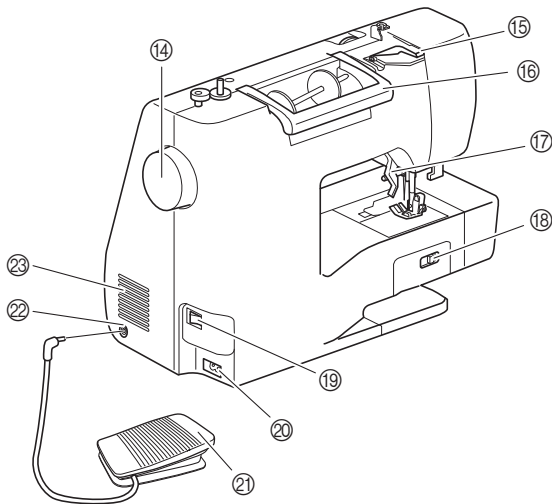
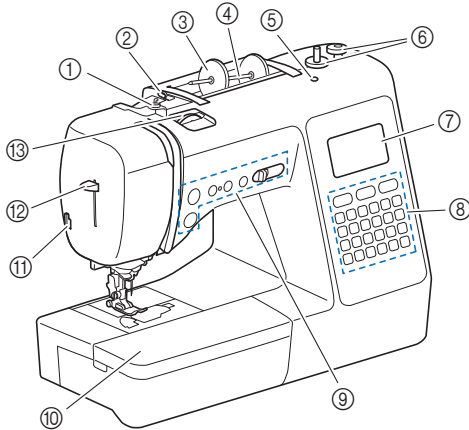
<b>Huolto.....</b>	<b>57</b>
Öljyämistä koskevia rajoituksia.....	57
Koneen säilytystä koskevia varoituksia.....	57
Sukkulapesän puhdistus.....	57
<b>Vianetsintä .....</b>	<b>59</b>
Ylälanka on kireällä .....	59
Lanka sotkeutuu kankaan nurjalla puolella .....	59
Langankireys on virheellinen .....	60
Kangas juuttuu koneeseen eikä sitä voi irrottaa .....	61
Jos lanka sotkeutuu puolauslaitteen istukan alle .....	63
Vikaluetelo .....	63
Virheilmoitukset .....	67
Merkkiäänet.....	68
<b>Hakemisto.....</b>	<b>69</b>

## Luku 1

## ALKUVALMISTELUT

## Koneen osat ja toiminnot

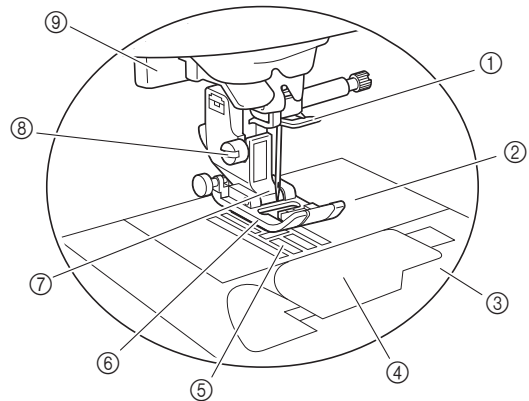
## ■ Koneen osat



- ① Puolauksen langanohjain ja kiristyslevy (sivu 13)
- ② Langanohjain (sivu 13)
- ③ Lankarullan pidike (sivu 13)
- ④ Lankatappi (sivu 13)
- ⑤ Lisälankatapin kiinnitysreikä  
Lisälankatappi asetetaan tähän reikään kaksoisneulalla ompelua varten (sivu 54). Tämä reikä ei ole öljyä varten. Älä tiputa öljyä tähän reikään.
- ⑥ Puolauslaite (sivu 12)
- ⑦ Nestekidenäyttö (LCD) (sivu 10)
- ⑧ Ohjauspaneeli (sivu 6)
- ⑨ Toimintonäppäimet ja ompelunopeuden säädin (sivu 6)
- ⑩ Aputaso (sivu 7, 31)
- ⑪ Langankatkaisin (sivu 17)
- ⑫ Neulan langoittimen vipu (sivu 18)
- ⑬ Langankireyden säädin (sivu 30)

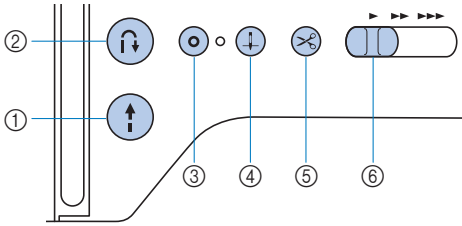
- ⑭ Käsipyörä  
Nosta ja laske neula kääntämällä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään) ommellaksesi yhden piston.
- ⑮ Langanohjaimen suojus (sivu 13)
- ⑯ Kantokahva  
Kun siirrät konetta, kanno sitä kantokahvasta.
- ⑰ Paininjalan nostovipu  
Paininjalka nostetaan ja lasketaan nostamalla ja laskemalla paininjalan nostovipua.
- ⑱ Syöttäjän hampaiden asennon säädin  
Syöttäjän hampaat nostetaan ja lasketaan syöttäjän hampaiden asennon säätimellä. (sivu 49)
- ⑲ Virtakytkin (sivu 9)
- ⑳ Virtajohdon liitäntä (sivu 9)
- ㉑ Jalkasäädin (sivu 26)
- ㉒ Jalkasäätimen liitäntä (sivu 26)
- ㉓ Tuuletusaukko  
Ilma pääsee kiertämään moottorin ympärillä tämän tuuletusaukon kautta. Tuuletusaukkoa ei saa peittää koneen ollessa käytössä.

## ■ Neula ja paininjalka



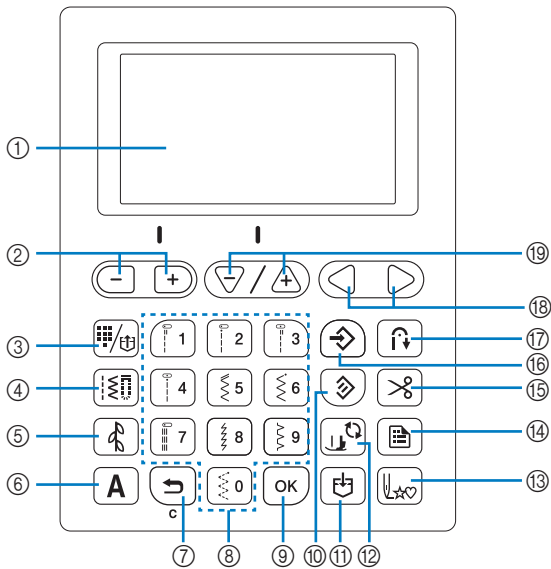
- ① Neulatangon langanohjain (sivu 17)
- ② Pistolevy (sivu 31)
- ③ Pistolevyn kansi (sivu 15)
- ④ Puolakotelon kansi/puolakotelo (sivu 15, 58)
- ⑤ Syöttäjän hampaat  
Syöttäjän hampaat syöttävät kangasta ompelusuuntaan.
- ⑥ Paininjalka  
Paininjalka painaa kangasta tasaisesti ompelun aikana. Kiinnitä oikea paininjalka valitun ompelun mukaan.
- ⑦ Paininjalan runko-osa (sivu 22)
- ⑧ Paininjalan runko-osan kiinnitysruuvi (sivu 22)
- ⑨ Napinläven mittaaaja (sivu 43)

## ■ Toimintonäppäimet



- ① **Käynnistys-/pysäytysnäppäin** Aloita tai lopeta ompelu painamalla käynnistys-/pysäytysnäppäintä.
- ② **Taakseompeleen näppäin** Paina taakseompeleen näppäintä, kun haluat ommella taaksepäin/vahvistuspistot valitun ompeleen mukaan. (sivu 27)
- ③ **Vahvistuspistojen näppäin** Vahvistuspistojen näppäintä painamalla yksittäinen pisto ommellaan toistuvasti ja päätellään (sivu 27). Koristeompeleissa ompelu loppuu täyteen mallikertaan tätä näppäintä painettaessa. Näppäimen viereinen merkkivalo syttyy automaattisesti, kun pistoa ommellaan ja sammuu, kun ompelu on valmis.
- ④ **Neula-asennon -näppäin** Paina neula-asennonnäppäintä, kun haluat nostaa tai laskea neulan. Kun painat näppäintä kaksi kertaa peräkkäin, kone ompelee yhden piston.
- ⑤ **Langankatkaisunäppäin** Kun ompelu on pysähtynyt, paina langankatkaisunäppäintä katkaistaksesi ylä- ja alalangan.
- ⑥ **Ompelunopeuden säädin** Ompelunopeutta säädetään siirtämällä ompelunopeuden säädintä oikealle tai vasemmalle.

## ■ Ohjauspaneeli ja toimintopainikkeet



- ① **Nestekidenäyttö (LCD)** Valitut ommelasetukset sekä viestit näkyvät näytössä. (sivu 10)
- ② **Piston leveyden painikkeet/asetusnäytön sivunvalintapainikkeet** Säädä piston leveyttä tai siirry asetusnäytön edelliselle/seuraavalle sivulle.

- ③ **Esiasetetun hyötyompeleen/tallennetun kuvion painike** Valitse numeropainikkeeseen määritetty hyötyommel tai nouda tallennettu ommelkuvio.
- ④ **Hyötyommelpainike** Valitse hyötyommel painamalla tätä.
- ⑤ **Koristeommelpainike** Valitse koristeommel painamalla tätä.
- ⑥ **Kirjainommelpainike** Valitse kirjainommel painamalla tätä.
- ⑦ **Takaisin-painike** Peruutat toiminnon ja palaat edelliseen näyttöön painamalla tätä painiketta. Lisäksi tämän painikkeen painaminen poistaa viimeksi lisätyn ommelkuvion, kun kirjain- tai koristeompeleita yhdistellään.
- ⑧ **Numeropainikkeet** Käytä näitä painikkeita valitaksesi nopeasti yhden kymmenestä eniten käytetystä ompeleesta. Kun valitset muita ompeleita, syötä näillä painikkeilla haluamasi ompeleen numero.
- ⑨ **OK -painike** Paina valinnan vahvistamiseksi tai toiminnon suorittamiseksi.
- ⑩ **Nollauspainike** Palauta valittu ommel sen alkuperäisasetuksiin.
- ⑪ **Muistipainike** Tallenna ommelyhdistelmät koneen muistiin.
- ⑫ **Paininjalan/neulanvaihdon painike** Paina tätä painiketta ennen neulan, paininjalan jne. vaihtoa. Painike lukitsee kaikki painikkeiden ja näppäinten toiminnot estäen koneen toiminnan.
- ⑬ **Takaisin mallikerran alkuun -painike** Kun ompelu on lopetettu, paina tätä painiketta palataksesi ommelkuvion alkuun.
- ⑭ **Asetuspainike** Valitse ompeluasetukset tai muut asetukset, tai siirry asetusnäytön seuraavalle sivulle.
- ⑮ **Automaattisen langankatkaisun painike** Valitse automaattinen langankatkaisutoiminto.
- ⑯ **Manuaalinen muistipainike** Tallenna muokatut piston leveyden ja pituuden asetukset.
- ⑰ **Automaattisen taakseompeleen/vahvistuspistojen painike** Paina käyttääksesi automaattisen taakseompeleen/vahvistuspistojen toimintoa.
- ⑱ **Arvonvalintapainikkeet** Muuta valitun kohteen arvoa asetusnäytössä.
- ⑲ **Piston pituuden painikkeet/kohteen valintapainikkeet** Säädä piston pituutta tai valitse asetusnäytön edelliset/seuraavat kohteet.

### Huom!

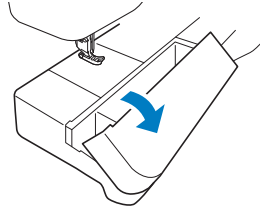
- Tämän koneen toimintopainikkeet ovat kapasitiivisia kosketussensoreita. Paina painikkeita koskettamalla niitä sormellasi. Painikkeiden reaktio vaihtelee käyttäjän mukaan. Painikkeisiin kohdistettu paine ei vaikuta painikkeiden reaktioon.
- Koska toimintopainikkeet reagoivat eri lailla käyttäjästä riippuen, säädä asetusta kohdassa "Toimintopainikkeiden kosketusherkkyden säätö" sivulla 12.
- Kun käytät sähköstaattista kosketuskynää, varmista, että sen kärki on vähintään 8 mm:n levyinen. Älä käytä kynää, jossa on kapea kärki tai erikoinen muoto.



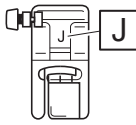
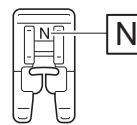
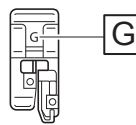
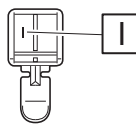
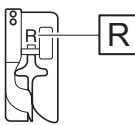
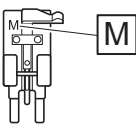
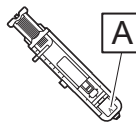



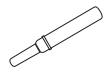



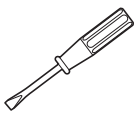





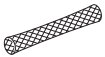


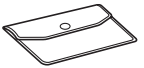

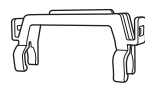
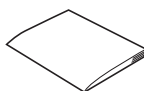
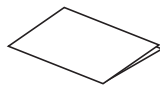
## Koneen mukana toimitetut tarvikkeet

Mukana toimitetut tarvikkeet saattavat poiketa alla olevan taulukon tarvikkeista koneen mallista riippuen. Lisätietoja koneesi mukana toimitetuista tarvikkeista ja niiden tuotekoodista löytyy erillisestä ohjeesta "Mukana toimitetut tarvikkeet".

Avaa aputason tarvikelokero kääntämällä sen yläosaa itseesi päin.

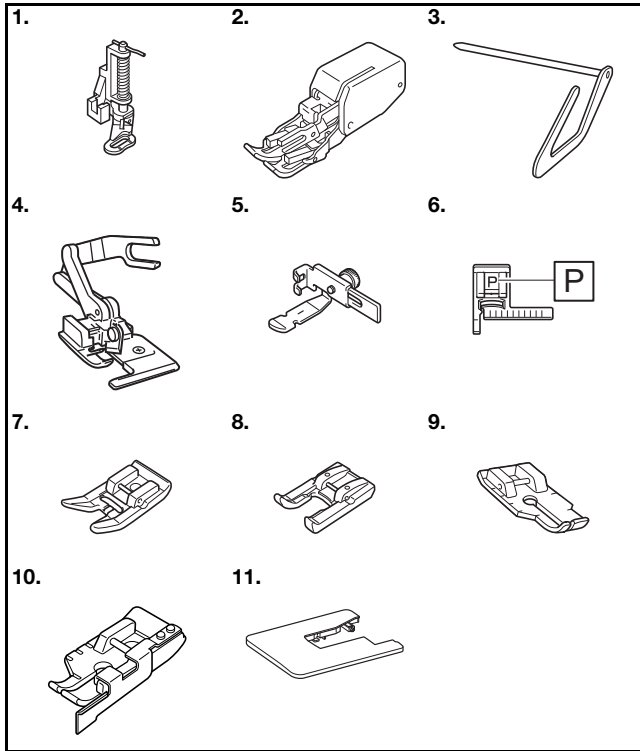


### ■ Mukana toimitetut tarvikkeet

1.  Siksakpaininjalka "J" (koneessa)	2.  Koristeommeljalja "N"	3.  Yliuuttelujalka "G"	4.  Vetoketjijalka "I"	5.  Piilo-ommeljalja "R"	6.  Napinommeljalja "M"
7.  Napinlapijalja "A"	8.  Neulapakkaus 75/11 2 neulaa, 90/14 2 neulaa, 90/14 2 neulaa: Pallokärkineula (kullanvärinen)	9.  Kaksoisneula 2/11	10.  Puola (4) (Yksi puola on koneessa.)	11.  Ratkoja	12.  Puhdistusharja
13.  Lävistäjä	14.  Pyörölevyn muotoinen ruuvitaltta	15.  Ruuvitaltta (suuri)	16.  Ruuvitaltta (pieni)	17.  Lisälankatappi	18.  Lankarullan pidike (suuri)
19.  Lankarullan pidike (keskikokoinen) (koneessa)	20.  Lankarullan pidike (pieni)	21.  Lankarullan verkko	22.  Puolakotelo (koneessa)	23.  Jalkasäädin	24.  Tarvikepussi
25.  Ommellevy	26.  Ommellevyn pidike	27.  Käyttöohje	28.  Pikaopas		

## Lisävarusteet

Seuraavat osat ovat lisävarusteita (ostettava erikseen).



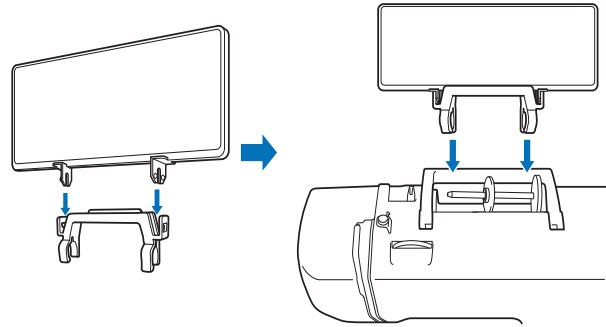
Nro	Osan nimi	Tuotekoodi		
		Amerikat	Eurooppa	Muut
1.	Vanutikkausjalka	SA129	F005N: XC1948-052	F005N
2.	Yläsyöttäjä	SA140	F033N: XG6623-001	F033N F033CN
3.	Tikkausohjain	SA132	F016N: XC2215-052	F016N F016CN
4.	Leikkuri "S"	SA177	F054: XC3879-152	F054 F054CN
5.	Säädettävä vetoketju-/ terejalka	SA161	F036N: XC1970-052	F036N
6.	Ompelleen ohjainjalka "P"	SA160	F035N: XG6609-001	F035N
7.	Luistavapohjainen paininjalka	SA114	F007N: XC1949-052	F007N F007CN
8.	Avoin paininjalka	SA186	F060: XG6687-001	F060
9.	Tilkkutyöjalka	SA125	F001N: XC1944-052	F001N
10.	Tilkkutyöjalka ohjaimella	SA185	F057: XC7416-252	F057
11.	Suuri aputaso	SAWT5	WT15: XG8750-001	WT15AP WT15CN

## Huomautus

- Lisävarusteita tai osia saa valtuutetulta Brother-jälleenmyyjältä tai sivustoltamme osoitteessa <http://s.brother/cpjag/>.
- Tekniset tiedot pitävät paikkansa käyttöohjeen mennessä painoon. Huomaa, että niitä voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.
- Saatavana on laaja valikoima paininjalkoja erityyppisille ompelille sekä viimeistelyihin. Saat täydellisen luettelon koneeseesi saatavana olevista lisävarusteista sivustoltamme osoitteessa <http://s.brother/cpjag/>.
- Käytä aina tarvikkeita, joita on suositeltu tälle koneelle.

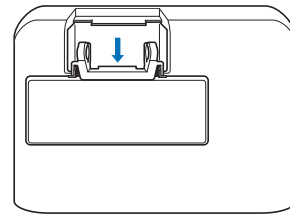
## Ommellevyn kiinnitys

Ompleet ja niiden numerot löytyvät ommellevystä. Kiinnitä ommellevy ensin ommellevyn pidikkeeseen ja kiinnitä sitten ommellevyn pidike ompelukoneen kantokahvaan alla olevan kuvan mukaisesti.



(Konemallit, joiden mukana tulee kova suojus)

Kun konetta säilytetään, ommellevyn voi ripustaa koneen kovaan suojukseen.



## Virran kytkeminen koneeseen/ katkaiseminen koneesta

### VAROITUS

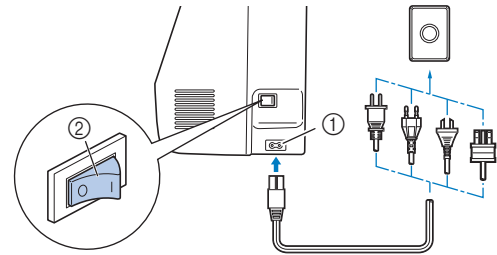
- Käytä koneen virtalähteenä vain tavallista kotitaloussähköä. Muiden virtalähteiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vaurioittaa konetta.
- Varmista, että virtajohton pistotulpat on kytketty huolellisesti seinäpistorasiaan ja koneessa olevaan virtajohton liitäntään. Muutoin voi aiheutua palo- tai sähköiskuvaara.
- Älä kytke virtajohton pistotulppaa huonokuntoiseen seinäpistorasiaan.
- Katkaise laitteesta virta ja irrota pistotulppa seuraavissa tilanteissa:
  - Kun poistut koneen luota
  - Kun lopetat koneen käytön
  - Sähkökatkon sattuessa käytön aikana
  - Kun kone ei toimi oikein huonon kytkennän tms. takia
  - Ukonilmalla

### MUISTUTUS

- Käytä ainoastaan tämän koneen mukana toimitettua virtajohtoa.
- Älä käytä jatkojohtoja tai monipistokkeisia jakorasioita, joihin on liitetty mitä tahansa muita sähkölaitteita. Se voi aiheuttaa palo- tai sähköiskuvaaran.
- Älä koske pistotulppaan märin käsin. Sähköiskuvaara.
- Katkaise aina ensin virta koneen virtakytkimellä ja irrota pistotulppa vasta sitten pistorasiasta. Ota aina kiinni pistotulpasta, kun irrotat sen. Jos vedät johdosta, se voi vaurioitua tai aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Huolehdi siitä, ettei virtajohtoa katkaista, vahingoiteta, muuteta, taivuteta voimakkaasti, vedetä, kierretä tai rullata. Älä aseta painavia esineitä johdon päälle. Älä aseta johtoa kuumien kohteiden läheisyyteen. Johto voi vahingoittua tai aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun. Jos johto tai pistoke on vaurioitunut, vie kone korjattavaksi valtuutetulle Brother-jälleenmyyjälle, ennen kuin jatkat koneen käyttöä.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, jos et aio käyttää ompelukonetta pitkään aikaan. Tulipalovaara.

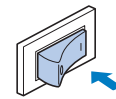
1 Varmista, että koneen virta on sammutettu (virtakytkin on asennossa "O"), ja liitä sitten virtajohto koneen oikeassa päädyssä olevaan virtajohton liitäntään.

2 Kytke virtajohton pistotulppa pistorasiaan.



- ① Virtajohton liitäntä
- ② Virtakytkin

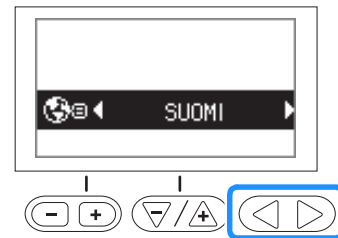
3 Kytke koneeseen virta painamalla koneen oikeassa päädyssä olevan virtakytkimen oikeanpuolimaista reunaa (asetta asentoon "I").



→ Työskentelyalueen valo ja nestekidenäytön valo syttyvät, kun koneeseen kytketään virta. Neula ja syöttäjän hampaat aiheuttavat äänen liikkuaan; tämä ei ole toimintahäiriö.

#### Huom!

- Kun kytket koneen päälle ensimmäisen kerran, valitse haluamasi kieli ja paina sitten **OK**.



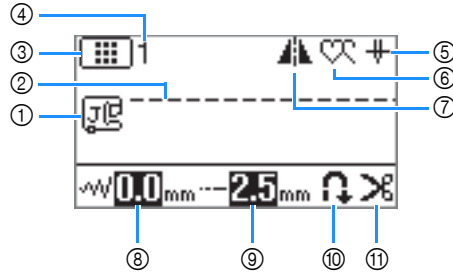
4 Katkaise koneesta virta painamalla virtakytkimen vasenta reunaa (asetta asentoon "O").

## Nestekidenäytön (LCD) toiminta

### Nestekidenäytön katselu


Kun koneeseen kytketään virta, nestekidenäyttö syttyy ja seuraava näyttö tulee esiin.

Näytössä näkyviä asetuksia vaihdetaan toimintopainikkeilla.





Nro	Näyttö	Nimi	Selitys	Sivu
①		Paininjalka	Näyttää käytettävän paininjalan symbolin. Kiinnitä jokin tässä näytetyistä paininjaloista ennen ompelua.  Siksakjalka "J"                       Piilo-ommeljalka "R" Koristeommeljalka "N"                 Napinompelujalka "M" Yliuottelujalka "G"                     Leikkuri "S" Napinläprijalka "A" * Tietyjen paininjalkojen, kuten vetoketjujan "I" ja vanutikkausjalan, symboleita ei ehkä ilmesty näyttöön.	21
②	-	Ompeleen esikatselu	Näyttää valitun ompeleen esikatselukuvan.	-
③		Ommelluokka	Näyttää parhaillaan valittuna olevan ommelkuvion luokan.  : Esiasetettu hyötyommel : Hyötyommel : Koristeommel (ryhmä 1: koristeompeleet) : Koristeommel (ryhmä 2: koristelaakaompeleet/Laaka-ommel/ristipisto-ompeleet) : Koristeommel (ryhmä 3: hyötykoristeompeleet) : Kirjainommel (goottilainen fontti) : Kirjainommel (käsinkirjoitusfontti) : Kirjainommel (ääriiviivat) : Kirjainommel (japanilainen fontti)	23
④	-	Ommelnumero	Näyttää parhaillaan valittuna olevan ommelkuvion numeron.	35
⑤		Neula-asennon asetus	Näyttää, onko neula ohjelmoitu jäämään ylös vai alas. Näyttää lisäksi onko tavallisella neulalla vai kaksoisneulalla ompelu valittuna.  : Yksineulainen/ala-asento                       : Kaksoisneula/ala-asento : Yksineulainen/yläasento                       : Kaksoisneula/yläasento	11
⑥		Yhden mallikerran/toistuva ompelu	Näyttää onko valittuna yhden kuvion ompelu vai toistuva ompelu.  : Yhden mallikerran ompelu                       : Toistuva ompelu	11
⑦		Vaakasuuruntainen peilikuva	Näyttää onko ommel käännetty peilikuvaksi.	11
⑧		Piston leveys	Näyttää parhaillaan valittuna olevan ompeleen piston leveyden.	29
⑨		Piston pituus	Näyttää parhaillaan valittuna olevan ompeleen piston pituuden.	29
⑩		Automaattinen taakseompelu/vahvistuspistot	Näyttää, että automaattinen taakseompelu/vahvistuspistot on tällä hetkellä valittuna.	27
⑪		Automaattinen langankatkaisu	Näyttää, että ohjelmoitu langankatkaisu on päällä tällä hetkellä.	28



## Asetusnäyttö



Paina  muuttaaksesi useita ompelukoneen toimintoja ja ompeluasetuksia.

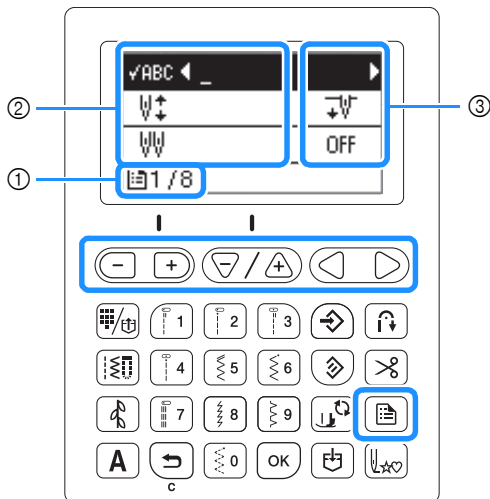
Paina   siirtyäksesi edelliselle/seuraavalle sivulle.

\* Voit myös siirtyä seuraaville sivuille painamalla .

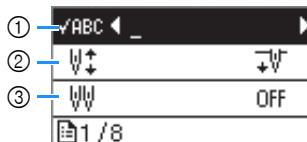
Paina  /  valitaksesi seuraavan/edellisen kohteen.

Paina   muuttaaksesi valitun kohteen arvoa.

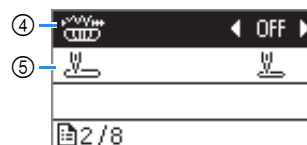
Paina  tai  sen jälkeen, kun olet muuttanut tarvittavia asetuksia.



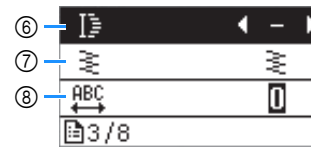
- ① Sivunumero
- ② Koneen asetukset
- ③ Arvo



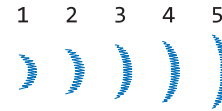
- ① Tarkista ommelyhdistelmä tämän toiminnon avulla, jos ommelyhdistelmä ei näy kokonaan näytössä.
- ② Valitse neulan pysäytysasennoksi (neula-asento, kun ompelu pysähtyy) joko ylä- tai ala-asento.
- ③ Aseta [ON]-asentoon kaksoisneulaa käytettäessä. (sivu 54)



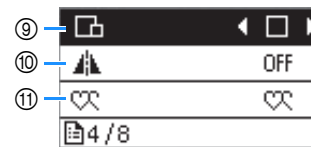
- ④ Valitse, käytetäänkö ompelunopeuden säädintä siksakin leveyden säätämiseen. (sivu 50)
- ⑤ Valitse joko "01 Suora ommel (vasemmalla)" tai "03 Suora ommel (keskellä)" hyötyompeleeksi, joka valitaan automaattisesti, kun kone kytetään päälle.



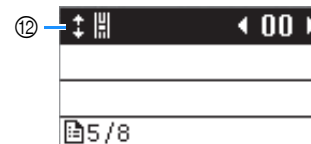
- ⑥ Muuttaa mallikerran pituutta, kun laakaommel on valittuna. Mallikerran pituudeksi voidaan asettaa yksi viidestä asetuksesta.



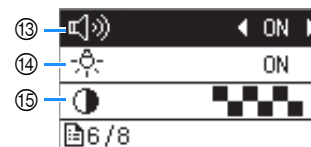
- ⑦ Muuttaa langan tiheyttä, kun koristelaakaommel on valittuna.
- ⑧ Muuttaa kirjainten väliä. Mitä suurempi asetus, sitä leveämpi on kirjainten väli, mitä pienempi asetus, sitä kapeampi on kirjainten väli.



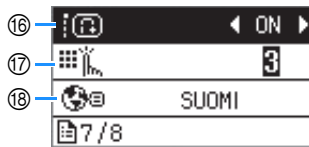
- ⑨ Muuttaa ommelkuvion kokoa, kun kirjainompeleet (lukuun ottamatta käsinkirjoitusfonttia) ovat valittuna.
- ⑩ Kun asetus on [ON]-asennossa, valittu ommel ommellaan peilikuvana.
- ⑪ Valitse ommellaanko näytössä näkyvät ommelkuviot toistuvasti vai kerran. Kun toistuva ompelu on valittuna, ommelkuviota ommellaan toistuvasti, kunnes kone pysäytetään. Kun yhden mallikerran ompelu on valittuna, kone pysähtyy sen jälkeen, kun kaikki näytössä näkyneet ommelkuviot on ommeltu kerran.



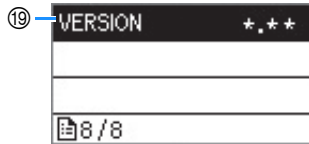
- ⑫ Säätää ommelta pituussuunnassa. (sivu 55)



- ⑬ Valitse, haluatko kuulla toiminnon äänimerkin.
- ⑭ Valitse, kytketäänkö työskentelyalueen valo päälle tai pois.
- ⑮ Säätää nestekidenäytön kirkkautta.




- 16 Kun asetus on [ON]-asennossa, vahvistuspistot ommellaan vahvistuspistotoiminnolla varustetun ompeleen alkuun ja/tai loppuun, vaikka taakseompelelun näppäintä painettaisiin. (sivu 27)
- 17 Valitse toimintopainikkeiden kosketusherkkyys. (sivu 12)
- 18 Valitse näytön kieli.



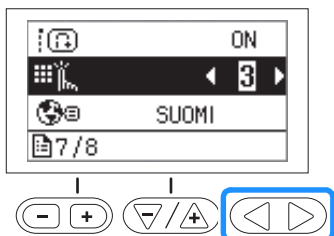
- 19 Näyttää ohjelmaversioon.

## Toimintopainikkeiden kosketusherkkyys säätö

Voit säätää toimintopainikkeiden herkkyyttä 5 eri tasoon. Valitse näyttöön se asetusnäyttö, josta voit valita halutun arvon.


1 Paina , valitse näyttöön asetusnäytön seitsemäs sivu ja paina sitten  valitaksesi , (kosketusherkkyys).

2 Säädä kosketusherkkyttä painamalla  .



- Mitä korkeampi asetus valitaan, sitä herkempiä näppäimet ovat. Oletusasetus on [3].
- Suosittelemme valitsemaan korkeimman asetuksen, jos sähköstaattista kosketuskynää käytetään.
- Kun kosketusherkkyttä säädetään, paina mitä tahansa kirjainommelpainiketta tarkistaaksesi herkkyyden. Kun painike vastaa, herkkyyttä osoittava asetusarvo vilkkuu.

## ■ Jos kone ei reagoi, kun toimintopainiketta painetaan

Kytke kone pois päältä, pidä  (neula-asennon -näppäin) painettuna ja kytke kone päälle nollataksesi asetukset. Näytä asetusnäyttö ja säädä sitten asetuksia uudestaan.

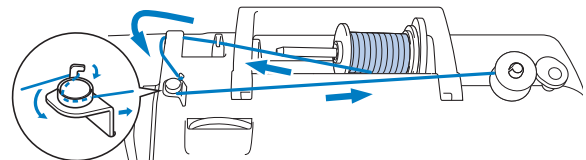
## Puolan puolaus/asettaminen

### ! MUISTUTUS

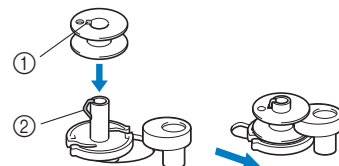
- Käytä vain tämän ompelukoneen mukana toimitettuja tai samantyyppisiä muovipuolia (SA156/SFB: XA5539-151/SFB). Puolan korkeus on 11,5 mm (noin 7/16 tuumaa). Muunlaisten puolien käyttö voi vaurioittaa ompelukonetta. SA156 on luokan 15 tyyppinen puola.
- Aikaisemmin valmistetuissa puolissa ei ole ehkä merkintää "b". Niitä voidaan kuitenkin käyttää tässä koneessa, jos ne ovat samantyyppisiä (SA156/SFB: XA5539-151/SFB).

## Puolaus

Tässä kappaleessa kuvataan langan puolaus.



1 Aseta puola puolaustappiin siten, että tapissa oleva jousi liikuu puolan uraan. Työnnä puolaustappia oikealle, kunnes se napsahtaa paikalleen.

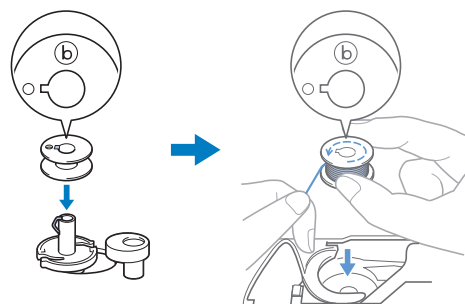


- ① Puolan ura
- ② Puolaustapin jousi

### Huomautus

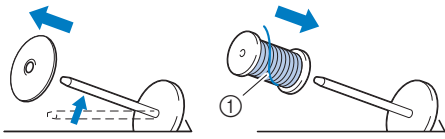
- Puolan asennussuunnan tarkistaminen on hyödyllistä myöhemmissä toimenpiteissä. Asettamalla puola puolakoteloon samaan suuntaan, jossa se oli puolaustapissa, puola on helppo asettaa puolakoteloon siten että lanka juoksee puolalta oikeaan suuntaan.

Tämän koneen mukana toimitetun puolan toisella puolella olevaa merkintää "b" voidaan käyttää apuna.



## 2 Irrota lankarullan pidike ja aseta puolaukseen käytettävä lankarulla lankatappiin.

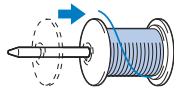
Työnnä rulla lankatappiin niin, että lanka purkautuu rullan alapuolelta eteenpäin. Muuten lanka voi sotkeutua lankatappiin.



① Lanka purkautuu rullan alapuolelta eteenpäin.

## 3 Työnnä lankarullan pidike lankatappiin.

Työnnä lankarullan pidike mahdollisimman pitkälle oikealle kuvan mukaan niin, että pidikkeen hieman pyörästetty puoli on vasemmalla.



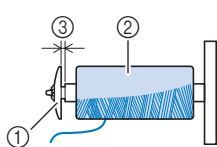
## ⚠️ MUISTUTUS

- Jos rullaa tai lankarullan pidikettä ei aseteta oikein, lanka saattaa sotkeutua lankatappiin aiheuttaen neulan katkeamisen.
- Kolme erikokoista lankarullan pidikettä on saatavana, joista voidaan valita käytettävään lankarullaan parhaiten sopiva vaihtoehto. Jos lankarullan pidike on liian pieni käytettävälle lankarullalle, lanka saattaa tarttua rullan loveen tai kone saattaa vahingoittua. Lisätietoja saat kohdasta "Huomautus", sivu 13.



### 📖 Huomautus

- Kun käytät alla olevan kuvan mukaista lankarullaa, käytä pientä lankarullan pidikettä. Jätä tällöin pieni väli pidikkeen ja rullan väliin.



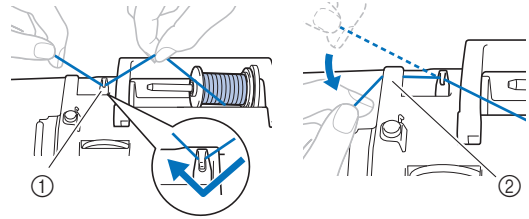
- ① Lankarullan pidike (pieni)
- ② Lankarulla (ristiinpuolattu lanka)
- ③ Väli

- Kun käytetään helposti lankarullalta purkautuvaa lankaa, kuten läpinäkyvää nailonlankaa tai metallilankaa, aseta lankarullan verkko lankarullan päälle, ennen kuin asetat lankarullan lankatappiin.

Jos lankarullan verkko on liian pitkä, taita se lankarullan kokoon sopivaksi.

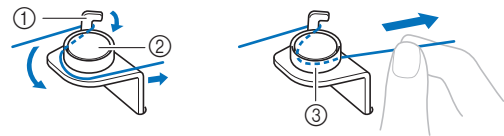


## 4 Vie lanka langanohjaimen alta, sitten langanohjaimen suojuksen alta ja sitten eteenpäin.



- ① Langanohjain
- ② Langanohjaimen suojus

## 5 Vie lanka puolauksen langanohjaimen koukun alta ja kierrä se sitten vastapäivään kiristyslevyn alle.

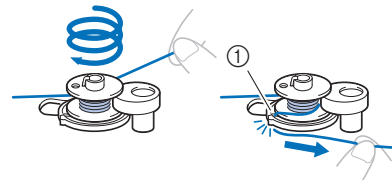


- ① Puolauksen langanohjain
- ② Kiristyslevy
- ③ Vedä lankaa mahdollisimman syväälle

### 💡 Huom!

- Varmista, että lanka on vedetty kiristyslevyn alle.

## 6 Kierrä lankaa myötäpäivään puolan ympäri 5 tai 6 kertaa, vie lanka puolauslaitteen istukassa olevaan uraan ja katkaise sitten lanka vetämällä sitä.



- ① Puolauslaitteen istukassa oleva ura (ja sisäänrakennettu leikkuri)

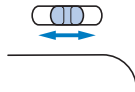
### 💡 Huom!

- Varmista, että kierrät lankaa myötäpäivään puolan ympäri, muuten lanka kietoutuu puolaustapin ympärille.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Muista katkaista lanka ohjeiden mukaan. Jos lanka puolataan katkaisematta lankaa puolauslaitteen istukan urassa olevalla langankatkaisijalla, lanka voi takertua puolaan tai neula voi taipua tai katketa, kun alalanka on loppumassa kesken ompelun.

- 7** Puolausnopeutta säädetään siirtämällä ompelunopeuden säädintä. Lisää nopeutta siirtämällä säädintä oikealle; vähennä nopeutta siirtämällä sitä vasemmalle.



### Huomautus

- Suosittellemme joustavan langan, kuten läpinäkyvän nailonlangan, puolausta pienellä nopeudella, koska lanka voi venyä.

- 8** Kytke koneeseen virta.

- 9** Aloita puolaus painamalla käynnistys-/pysäytysnäppäintä. Kun jalkasäädin on liitetty, paina jalkasäädintä alas.



### Huom!

- Kun puolataan läpinäkyvää nailonlankaa, pysäytä puolaus, kun puola on 1/2–2/3 täynnä. Jos puola on täynnä läpinäkyvää nailonlankaa, se saattaa puolausta epätasaisesti tai ompelutulos voi kärsiä. Lisäksi puolaan saattaa kohdistua äärimmäinen paine, jolloin puolan irrottaminen puolaustapista voi olla mahdotonta tai puola voi mennä rikki.

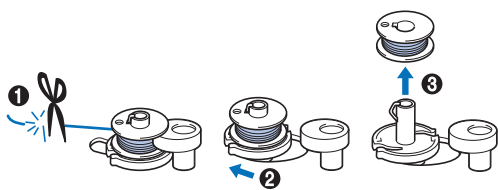


- 10** Kun puolaus hidastuu, pysäytä kone painamalla kerran "Käynnistys-/pysäytysnäppäintä". Kun jalkasäädin on liitetty, nosta jalka jalkasäätimeltä.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Kun puolaus hidastuu, pysäytä kone, muuten kone saattaa vaurioitua.

- 11** Katkaise lanka, työnnä puolauslaitteen tappia vasemmalle, kunnes se napsahtaa paikalleen, ja irrota sitten puola.



- 12** Siirrä ompelunopeuden säädin haluttuun ompelunopeuden asentoon.

- 13** Poista puolaukseen käytetty langarulla puolaustapista.

## Puolan asettaminen

Aseta langoitettu puola puolakoteloon.

Voit aloittaa ompelun heti tarvitsematta nostaa alalankaa ylös. Aseta langoitettu puola puolakoteloon ja ohjaa lanka pistolevyn kannessa olevaan uraan.

### Huomautus

- Nosta alanka ylös ennen ompelua, jos haluat tehdä poimuksia langoista vetämällä tai jos tarvitset langanpäät niiden solmimista varten esim. käsivaraisessa tikkauksessa. Katso lisätietoja kohdasta "Alalangan nostaminen" sivulla 18.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Käytä oikein puolattua puola, sillä muuten neula voi katketa tai langankireys voi olla virheellinen.



- Ennen kuin asetat tai vaihdat puolan, paina ohjauspaneelissa lukitaksesi kaikki näppäimet ja painikkeet. Muutoin saattaa tapahtua tapaturma, jos Käynnistys-/pysäytysnäppäintä tai jotain muuta näppäintä painetaan ja kone käynnistyy.

- 1** Kytke koneeseen virta.

- 2** Nosta neula painamalla (Neula-asennon -näppäin) kerran tai kahdesti.

- 3** Laske paininjalan nostovipu.

- 4** Paina .

- Jos painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina uudestaan.

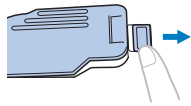
→ Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta .



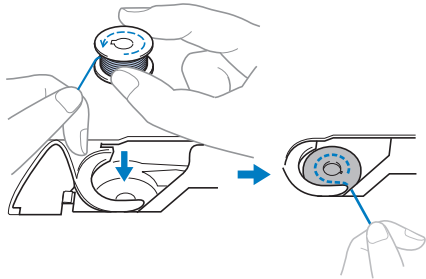
- 5** Nosta paininjalan nostovipu.



- 6 Siirrä puolakotelon kannen salpaa oikealle ja poista puolakotelon kansi.



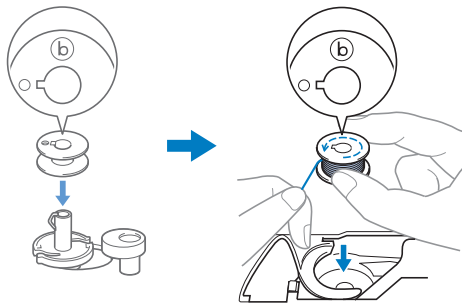
- 7 Aseta puola puolakoteloon niin, että lanka purkautuu vasemmalle.



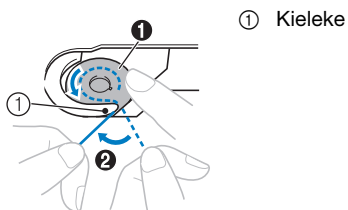
#### Huomautus

- Jotta alalanka purkautuisi puolalta oikeaan suuntaan, varmista, että asetat puolan puolakoteloon samoin päin kuin se oli puolaustapissa puolausten aikana.

Tämän koneen mukana toimitetun puolan toisella puolella olevaa merkintää "b" voidaan käyttää apuna.



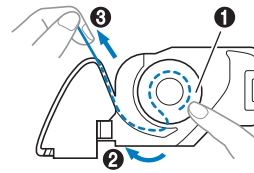
- 8 Pidä puola kevyesti alhaalla oikealla kädellä (1) ja ohjaa sitten vasemmalla kädellä langan pää pistolevyn kannen kielekkeen ympäri (2).



## ⚠️ MUISTUTUS

- Muista pitää puola alhaalla sormellasi ja tarkistaa, että lanka juoksee puolalta oikeaan suuntaan, muuten lanka voi katketa tai langan kireys voi olla virheellinen.

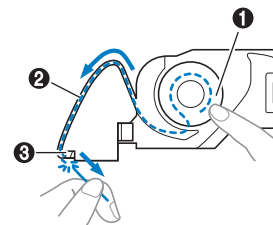
- 9 Samalla kun pidät puola alhaalla oikealla kädelläsi (1), ohjaa lanka pistolevyn kannen uraan (2) vetäen lankaa kevyesti vasemmalla kädellä (3).



#### Huomautus

- Pidä puola kevyesti alhaalla samanaikaisesti, kun viet langan pistolevyn kannen kielekkeen ympäri (2) ja vedät lankaa kevyesti kohdassa (3). Tällöin kireällä oleva lanka menee puolakotelon kiristysjouseen, jolloin alalanka kiristyy sopivasti ompelun aikana.

- 10 Samalla kun pidät puola alhaalla oikealla kädellä (1), jatka langan ohjaamista uraa pitkin vasemmalla kädellä (2). Katkaise lanka sitten langankatkaisimella (3).

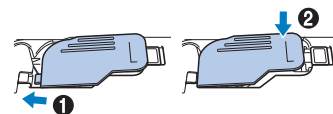


#### Huomautus

- Varmista, että suoritat puolalangän langoituksen oikein näiden ohjeiden mukaisesti. Jos löysällä oleva lanka vain vedetään pistolevyn kannen uraan, alalankaa ei ole tuolloin langoitettu oikein, josta seuraa huono ompelutulos tai virheellinen langan kireys.


- 11 Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.

Aseta puolakotelon kannen kieleke pistolevyn kannen uraan ja paina sitten oikeasta reunasta kevyesti alas.



#### Huomautus

- Voit aloittaa ompelun nostamatta alalankaa ylös. Jos haluat nostaa alalangan ylös ennen ompelun aloitusta, nosta lanka ylös kohdan "Alalangan nostaminen" sivulla 18 ohjeiden mukaan.

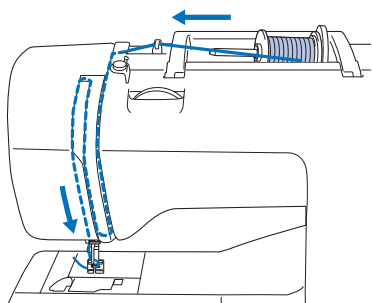
- 12 Paina  avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

## Ylälangan langoitus

### ! MUISTUTUS

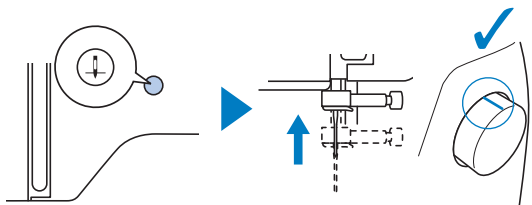
- Pujota ylälanka noudattamalla ohjeita huolellisesti. Jos ylälankaa ei pujoteta oikein, lanka saattaa sotkeutua tai neula saattaa taipua tai katketa.
- Älä koskaan käytä lankaa, jonka paino on 20 tai vähemmän.
- Käytä toisiinsa sopivaa neulaa ja lankaa. (sivu 19)

## Ylälangan langoitus

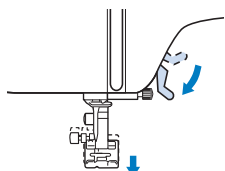


→ Pujota ylälanka noudattamalla ohjeita huolellisesti.

- 1 Kytke koneeseen virta.
- 2 Nosta neula painamalla (Neula-asennon -näppäin) kerran tai kahdesti.  
→ Neula on nostettu oikein, kun käsipyörässä oleva merkki on ylhäällä kuten alla olevassa kuvassa. Tarkista käsipyörän asento. Jos merkki ei ole tässä kohdassa, paina (Neula-asennon -näppäin), kunnes käsipyörä on oikeassa asennossa.



- 3 Laske paininjalka alas laskemalla paininjalan nostovipu alas.

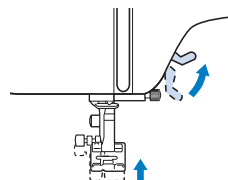


- 4 Paina .  
• Jos painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina uudestaan.  
→ Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta ).

### ! MUISTUTUS

- Kun langoitat neulan, paina ohjauspaneelissa lukitaksesi kaikki näppäimet ja painikkeet. Muutoin saattaa tapahtua tapaturma, jos Käynnistys-/pysäytysnäppäintä tai jotain muuta näppäintä painetaan ja kone käynnistyy.

- 5 Nosta paininjalka ylös nostamalla paininjalan nostovipu.

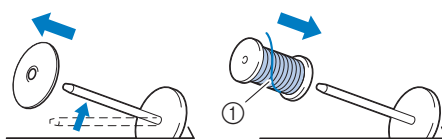


### ! Huom!

- Jos paininjalkaa ei nosteta, lankaa ei voi pujottaa.

- 6 Irrota lankarullan pidike ja aseta lankarulla lankatappiin.

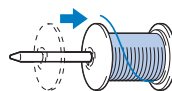
Työnnä rulla lankatappiin niin, että lanka purkautuu rullan alapuolelta eteenpäin. Muuten lanka voi sotkeutua lankatappiin.



① Lanka purkautuu rullan alapuolelta eteenpäin.

- 7 Työnnä lankarullan pidike lankatappiin.

Työnnä lankarullan pidike mahdollisimman pitkälle oikealle kuvan mukaan niin, että pidikkeen hieman pyörästetty puoli on vasemmalla.



### ! MUISTUTUS

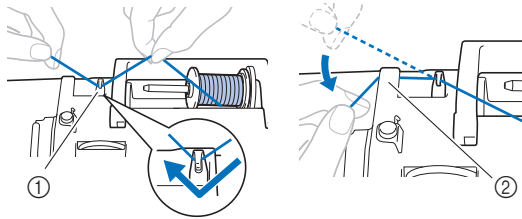
- Valitse lankarullan kokoon parhaiten sopiva lankarullan pidike. Lisätietoja lankarullan pidikkeen valinnasta valitulle langalle on kohdassa "Huomautus", sivu 13.



- Jos lankarullaa tai pidikettä ei aseteta tappiin oikein, lanka saattaa sotkeutua lankatappiin tai neula saattaa katketa.

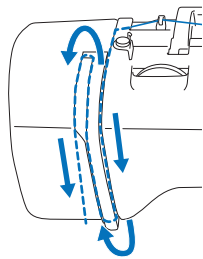
## 8 Vie lanka langanohjaimen alta, sitten langanohjaimen suojuksen alta ja sitten eteenpäin.

Pidä lankaa oikealla kädellä niin, että ulosvedetyssä langassa ei ole löysyyttä, ja ohjaa lanka sitten langanohjaimen suojuksen alta vasemmalla kädellä.

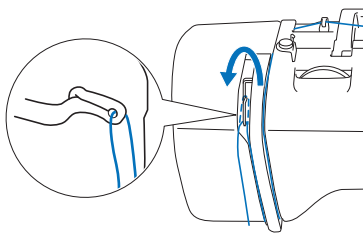


- ① Langanohjain  
② Langanohjaimen suojus

## 9 Vedä lanka lankakanavan läpi alla kuvatussa järjestyksessä.

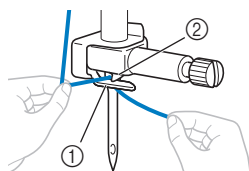


## 10 Varmista, että lanka on langannostajassa kuvan mukaisesti.



## 11 Vie lanka neulatangon langanohjaimen takaa.

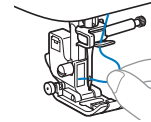
Langan saa helposti neulatangon ohjaimen taakse, kun pidät langasta vasemmalla kädelläsi ja vedät oikealla kädellä lankaa ohjaimen oikealta vasemmalle. Varmista, että lanka on neulatangon langanohjaimen kielekkeen vasemmalla puolella.



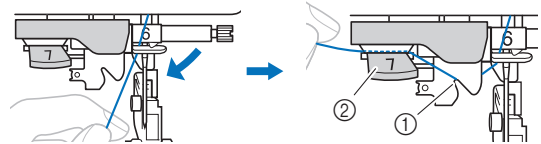
- ① Neulatangon langanohjain  
② Kieleke

## 12 Tarkista, että neula ja lanka ovat yhteensopivia neulan langoittimen kanssa. Jos ne ovat yhteensopivia, jatka seuraavaan vaiheeseen.

- Neulan langoitinta voidaan käyttää koneen neulakokojen 75/11–100/16 kanssa.
- Neulan langoitinta ei voi käyttää siipi- tai kaksoisneulan kanssa.
- Kun käytetään läpinäkyvää nailonmonofilamenttilankaa tai erikoislankaa, neulan langoittimen käyttöä ei suositella.
- Jos neulan langoitinta ei voi käyttää, pujota lanka käsin neulansilmän läpi edestä taaksepäin. Varmista, että kaikki painikkeet ja toimintonäppäimet on lukittu tässä vaiheessa kohdassa 4 kuvatulla tavalla.

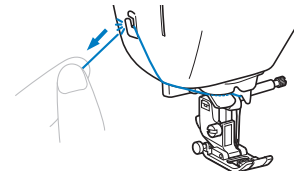


## 13 Vedä neulatangon langanohjaimen läpi ohjatun langan päätä vasemmalle, vie lanka takakautta loveen ja vedä sitten lankaa voimakkaasti, jotta voit viedä sen edestä taaksepäin kokonaan langanohjaimen levyn uraan (langanohjaimen levy merkitty numerolla "7").



- ① Langoittimen langanohjaimen lovi  
② Langoittimen langanohjaimen levy

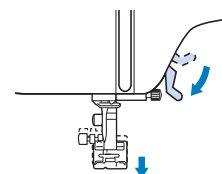
## 14 Katkaise lanka koneen vasemmassa päädyssä olevalla langankatkaisimella.



### ⚡ Huom!

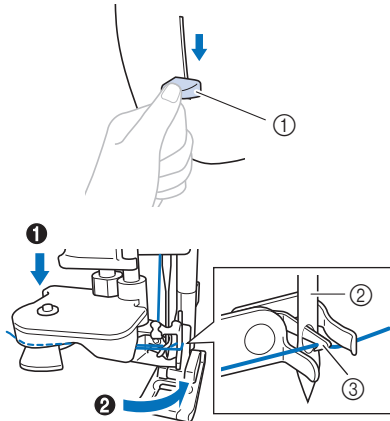
- Jos lanka on vedetty paikalleen edellisten ohjeiden mukaan, mutta lankaa ei voi katkaista, lanka on tällöin liian löysällä. Laske paininjalan nostovipu alas, jolloin lanka on kireällä ja katkaise sitten lanka. Kun tämä on tehty, siirry vaiheeseen 15.
- Kun käytetään helposti lankarullalta purkautuvaa lankaa, kuten metallilankaa, langan pujottaminen neulansilmään saattaa epäonnistua, jos lanka on katkaistu langankatkaisimella. Tämän vuoksi langankatkaisimen käyttämisen sijasta vedä lankaa noin 8 cm (noin 3 tuumaa) sen jälkeen, kun lanka on vedetty langoittajan langanohjaimen levyn läpi (langanohjaimen levy merkitty "7").

## 15 Laske paininjalka alas laskemalla paininjalan nostovipu alas.



- 16** Paina koneen vasemmassa päädyssä olevaa neulan langoittimen vipua mahdollisimman alas, jotta saat koukun kääntymään.

Kun langoittimen langanohjaimen levy on laskettu alas (1), koukku kääntyy (2).

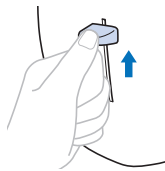


- ① Neulan langoittimen vipu  
② Neula  
③ Koukku

**Huom!**

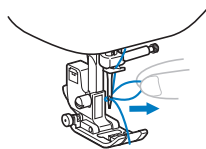
- Jos neulaa ei oltu nostettu ylimpään asentoonsa ennen neulan langoittimen vivun painamista, neulan langoitin ei pysty langoittamaan neulaa. Pyöritä käsipyörää vastapäivään kunnes neula on ylimmässä asennossaan. Neula on ylimmässä asennossa, kun käsipyörässä oleva merkki on ylhäällä, kuten sivu 16 vaiheessa 2, on kerrottu.

- 17** Nosta neulan langoittimen vipu hitaasti.

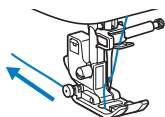


- 18** Vedä neulansilmän läpi pujotettua langanpäätä varovasti taaksepäin.

Jos neulaa ei langoitettu täydellisesti, mutta neulansilmään muodostui lankalenkki, vedä lankalenkkiä varovasti neulan takaa taaksepäin neulansilmän läpi.



- 19** Nosta paininjalan nostovipu, vie langanpää paininjalan alle ja vedä noin 5 cm (2 tuumaa) lankaa koneen takaosaa kohti.



- 20** Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

## Alalangan nostaminen

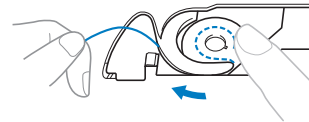
Nosta alanka ylös ennen ompelua, jos haluat tehdä poimuksia langoista vetämällä tai jos tarvitset langanpäät niiden solmimista varten esim. käsivaraissa tikkauksessa.

- 1** Katso "Ylälangan langoitus" sivulla 16 ja langoita ylälanka sekä neula.

- 2** Seuraa vaiheita 1 – 7 "Puolan asettaminen" sivulla 14 ja aseta puola puolakoteloon.

- 3** Vedä lanka uraa pitkin.

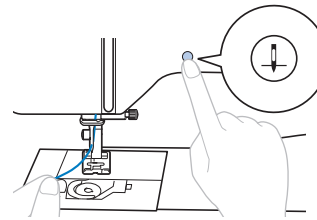
Älä katkaise lankaa langankatkaisimella, koska muuten alalangan nostaminen on vaikeaa.



- 4** Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

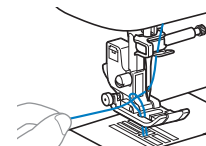
- 5** Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädellä ja paina kaksi kertaa

(Neula-asennon -näppäin) laskeaksesi ja nostaaksesi neulan.

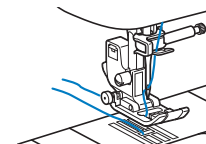


→ Alalanka kiertyy ylälangan ympärille ja se voidaan nostaa ylös.

- 6** Nosta alalanka ylös vetämällä varovaisesti ylälankaa ylöspäin.



- 7** Vedä alalanka ylös, vie langanpää paininjalan alle ja vedä noin 5 cm (2 tuumaa) lankaa koneen takaosaa kohti.



- 8** Aseta puolakotelon kansi takaisin paikalleen.

## Kangas/lanka/neula-yhdistelmät

- Tässä koneessa käytettävät neulat: Kotiompelukoneen neulat (koot 65/9 - 100/16)  
\* Mitä suurempi numero, sitä paksumpi neula. Kun numerot pienenevät, neulat tulevat ohuemmiksi.
- Tässä koneessa käytettävä lanka: paksuus 30 - 90  
\* Älä käytä koskaan paksumpaa lankaa kuin 20. Koneeseen voi tulla toimintahäiriöitä.  
\* Mitä pienempi numero, sitä paksumpi lanka. Kun langan numero suurenee, lanka ohenee.
- Kankaan tyyppi ja paksuus määräävät koneen neulan ja langan, joita tulee käyttää. Käytä apuna seuraavaa taulukkoa, kun olet valitsemassa ommeltavalle kankaalle sopivaa lankaa ja neulaa.
  - Taulukossa esitetyt yhdistelmät ovat suuntaa antavia yleisohjeita. Ompele aina testiommel ompelutyösi kangasta olevalle yhtä moninkertaiselle tilkulle kuin varsinainen työ.
  - Koneen neulat ovat kuluvia osia. Turvallisuuden vuoksi ja parhaiden tulosten saavuttamiseksi suosittelemme neulan vaihtoa säännöllisin väliajoin. Lisätietoja neulan suositellusta vaihtovälisestä on kohdassa "Neulan tarkastus" sivulla 20.
- Perusohjeena on käyttää ohutta neulaa ja lankaa ohuille kankaille ja paksumpaa neulaa ja lankaa paksuille kankaille.
- Valitse kankaalle sopiva ommel ja säädä sitten piston pituutta. Kun ompelet ohutta kangasta, säädä piston pituus lyhyemmäksi. Kun ompelet paksua kangasta, säädä piston pituus pidemmäksi. (sivu 29)  
Kun ompelet joustavia kankaita, katso lisätietoja kohdasta "Joustavien kankaiden ompeleminen" sivulla 32.

Kangas		Lanka		Neulan koko	Piston pituus mm (tuumaa)
		Tyyppi	Paksuus		
Ohuet kankaat	Palttina, sorsetti, villa, organdi, kreppi, sifonki, voilee, harso, tylli, vuorikangas jne.	Polyesterilanka	60 - 90	65/9 - 75/11	Tiheät pistot 1,8-2,5 (1/16-3/32)
		Puuvillalanka, Silkkilanka	50 - 80		
Keskipaksut kankaat	Verka, tafti, gabardiini, flaneli, seersucker, kaksoisharsokangas, pellava, frotee, vohvelikangas, lakanakangas, popliini, puuvillatoimikas, satiini, vanutikkauspuuvilla jne.	Polyesterilanka	60 - 90	75/11 - 90/14	Tavalliset pistot 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Puuvillalanka, Silkkilanka	50 - 60		
Paksut kankaat	Farkku (vähintään 12 unssia), paksu puuvilla jne.	Polyesterilanka, Puuvillalanka	30	100/16	Harvat pistot 2,5-4,0 (3/32-3/16)
		Polyesterilanka	60	90/14 - 100/16	
	Puuvillalanka, Silkkilanka	30 - 50			
Farkku (vähintään 12 unssia), paksu puuvilla, tweed, ohut vakosametti, veluuri, melton-villa, vinyylipinnoitettu kangas jne.		Polyesterilanka, Puuvillalanka, Silkkilanka	50	Pallokärkineula 75/11 - 90/14	Kankaan paksuuteen sopiva pituus
		Joustokankaat (neulokset)	Jersey, trikoo, T-paitakangas, fleece, interlock-neulos jne.	Polyesterilanka, Puuvillalanka	30
	50 - 60			75/11 - 90/14	
Tikkauksiin		Polyesterilanka, Puuvillalanka	30	90/14 - 100/16	Kankaan paksuuteen sopiva pituus
			50 - 60	75/11 - 90/14	

### ■ Läpinäkyvä nailonlanka

Käytä kotiompelukoneen tikkausneulaa riippumatta kankaasta tai langasta.

### ■ Kirjain- ja koristeompeleiden ompelu (neulat ja langat)

Kun ompelet ohutta, keskikipaksua tai joustavaa kangasta, käytä pallokärkineulaa (kullanvärinen) 90/14. Kun ompelet paksua kangasta, käytä kotiompelukoneen neulaa 90/14.

Käytä #50 - #60 paksuista lankaa.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Sopivat kangas-, lanka- ja neulayhdistelmät on esitetty edellisessä taulukossa. Väärät kangas-, lanka- ja neulayhdistelmät saattavat johtaa neulan taipumiseen tai katkeamiseen, etenkin kun ompelet paksuja kankaita (esim. farkkua) ohuella neulalla (kuten 65/9 - 75/11). Lisäksi ommel voi olla epätasainen, kangas voi poimuttua tai kone saattaa ommella hyppypistoja.

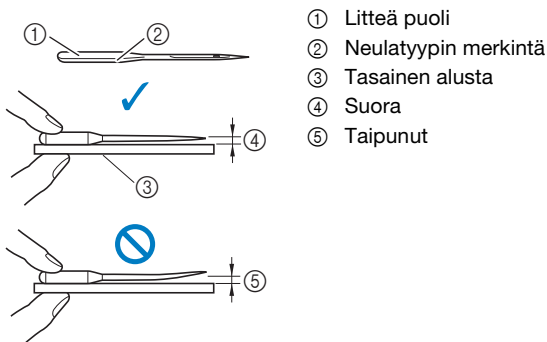
## Neulan vaihto

### ⚠️ MUISTUTUS

- Käytä vain suositeltuja kotiompelukoneiden neuloja. Jos käytät muita neuloja, neula voi taipua tai vaurioittaa ompelukonetta.
- Älä koskaan ompele taipuneella neulalla. Taipunut neula katkeaa helposti ja aiheuttaa loukkaantumisaaran.

### Neulan tarkastus

Ennen kuin otat neulan käyttöön, aseta neulan kannan litteä puoli alapäin tasaiselle alustalle ja tarkista, ettei neula ole taipunut.



### 💡 Huom!

- Koneen neulat ovat kuluvia osia. Vaihda neula alla kuvatuissa tapauksissa.
  - Jos kuuluu epätavallinen ääni, kun neula lävistää kankaan. (Neulan kärki voi olla vahingoittunut tai tylsä.)
  - Jos ompeleessa on hyppypistoja. (Neula saattaa olla taipunut.)
  - Yleensä ompelutyön valmistuessa, kuten vaatteen ompelun jälkeen.

### Neulan vaihto

Käytä ruuvitalttaa ja uutta neulaa, jonka suoruuus on tarkistettu kohdan "Neulan tarkastus" sivulla 20 ohjeiden mukaisesti.

- 1 Nosta neula painamalla (⬇️) (Neula-asennon -näppäin) kerran tai kahdesti.
- 2 Estä neulaa putoamasta koneen sisälle asettamalla kangas tai paperi paininjalan alle siten, että pistolevyn reikä peittyy.

- 3 Laske paininjalan nostovipu.

- 4 Paina (⬇️).

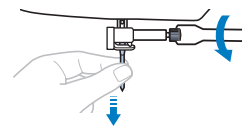
- Jos (⬇️) painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina (⬇️) uudestaan.

→ Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta (⬇️)).

### ⚠️ MUISTUTUS

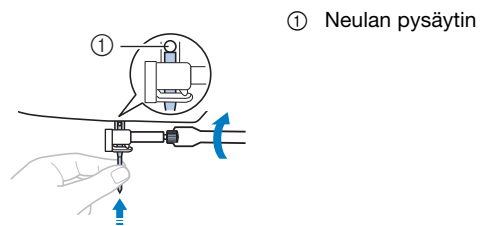
- Kun vaihdat neulan, paina (⬇️) ohjauspaneelissa lukitaksesi kaikki näppäimet ja painikkeet. Muutoin saattaa tapahtua tapaturma, jos Käynnistys-/pysäytysnäppäintä tai jotain muuta näppäintä painetaan ja kone käynnistyy.

- 5 Pidä neulasta kiinni vasemmalla kädellä ja irrota sitten neula kääntämällä neulan kiinnitysruuvia ruuvitaltalla itseäsi kohti (vastapäivään).



- Älä käytä liikaa voimaa neulan kiinnitysruuvien löysäämiseen tai kiristämiseen, sillä jotkin koneen osat saattaisivat vaurioitua.

- 6 Työnnä uusi neula paikalleen sen litteän puolen osoittaessa taaksepäin kunnes neula koskettaa neulan pysäytintä. Kiristä sitten neulan kiinnitysruuvi ruuviavaimella kääntämällä sitä myötäpäivään.



### ⚠️ MUISTUTUS

- Työnnä neula ehdottomasti neulan pysäyttimeen asti ja kiristä ruuvi huolellisesti ruuvitaltalla, sillä muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.

- 7 Paina (⬇️) avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

## Paininjalan vaihto

### ! MUISTUTUS

- Käytä valitulle ommeltyypille sopivaa paininjalkaa, sillä muuten neula voi osua paininjalkaan aiheuttaen neulan taipumisen tai katkeamisen. Lisätietoja valituille ompeleille käytettävistä paininjaloista on kohdassa "Ommeltaulukko" sivulla 35.
- Käytä vain tälle koneelle suunniteltuja paininjalkoja. Muunlaisen paininjalan käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioittaa konetta.

### 💡 Huom!

- Kun ommel on valittu, käytettävän paininjalan symboli näkyy nestekidenäytössä. Tarkista, että asianmukainen paininjalka on kiinnitetty ennen ompelun aloittamista. Jos kiinnitettynä on väärä paininjalka, vaihda tilalle asianmukainen paininjalka. Katso lisätietoja paininjalan ominaisuuksista kohdasta "Nestekidenäytön katselu" sivulla 10.



\* Tiettyjen paininjalkojen, kuten vetoketjunalan "1" ja vanutikkausjalan, symboleita ei ehkä esitetä näytöllä.

## Paininjalan vaihto

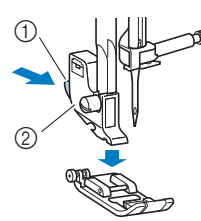
- 1 Nosta neula painamalla (Neula-asennon -näppäin) kerran tai kahdesti.
- 2 Laske paininjalan nostovipu.
- 3 Paina .
  - Jos painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina uudestaan.
 → Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta ).

### ! MUISTUTUS

- Kun vaihdat paininjalan, paina ohjauspaneelissa lukitaksesi kaikki näppäimet ja painikkeet. Muutoin saattaa tapahtua tapaturma, jos Käynnistys-/pysäytysnäppäintä tai jotain muuta näppäintä painetaan ja kone käynnistyy.

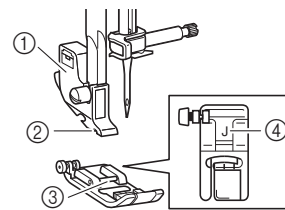
- 4 Nosta paininjalan nostovipu.

- 5 Irrota paininjalka painamalla paininjalan runko-osan takana olevaa mustaa näppäintä.



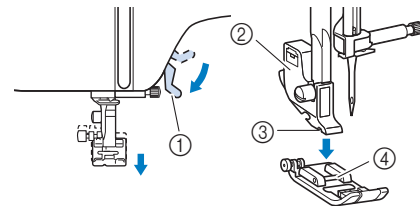
- ① Musta näppäin
- ② Paininjalan runko-osa

- 6 Aseta asianmukainen paininjalka paininjalan runko-osan alle siten, että paininjalan tanko on samassa linjassa paininjalan runko-osassa olevan uran kanssa.



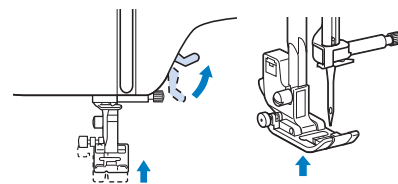
- ① Paininjalan runko-osa
- ② Paininjalan runko-osan ura
- ③ Paininjalan tanko
- ④ Paininjalan tyyppi

- 7 Laske paininjalan nostovipu hitaasti, jolloin paininjalan tanko napsahtaa kiinni paininjalan runko-osan uraan.



- ① Paininjalan nostovipu
  - ② Paininjalan runko-osa
  - ③ Paininjalan runko-osan ura
  - ④ Paininjalan tanko
- Paininjalka on kiinnitetty.

- 8 Nosta paininjalan nostovipu ja tarkista, että paininjalka on kiinnitetty oikein.



- 9 Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.



## Paininjalan runko-osan irrotus ja kiinnitys


Poista paininjalan runko-osa, kun puhdistat koneen tai kun asennat paininjalan, jonka kanssa ei käytetä paininjalan runko-osaa, kuten yläsyöttäjän ja vanutikkausjalan.

### ■ Paininjalan runko-osan irrotus

#### 1 Laske paininjalan nostovipu.

#### 2 Paina .

- Jos  painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina  uudestaan.

→ Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta .

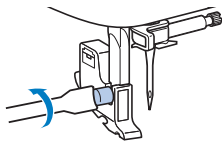
#### 3 Irrota paininjalka.

- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" sivulla 21.

#### 4 Löysää paininjalan runko-osan kiinnitysruuvia ruuvitaltalla.

Käännä ruuvia koneen takaosaa kohti (vastapäivään).

- Paininjalan runko-osan kiinnitysruuvia voidaan myös löysätä tai kiristää pyörölevyn muotoisella ruuvitaltalla.






#### 5 Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

### ■ Paininjalan runko-osan kiinnitys

#### 1 Laske paininjalan nostovipu.

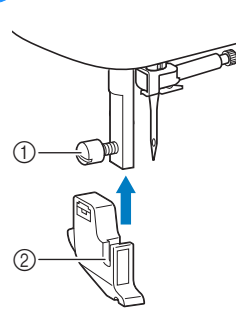
#### 2 Paina .

- Jos  painetaan paininjalan ollessa nostettuna, näyttöön tulee virheilmoitus. Laske paininjalan nostovipu ja paina  uudestaan.

→ Näyttö vaihtuu ja kaikki näppäimet ja toimintopainikkeet ovat lukittuna (lukuun ottamatta .

#### 3 Nosta paininjalan nostovipu.

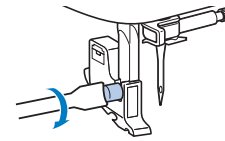
#### 4 Kohdista paininjalan runko-osan lovi ruuviin.



- ① Ruuvi
- ② Paininjalan runko-osan lovi

#### 5 Pidä paininjalan runko-osa paikallaan oikealla kädellä ja kiristä sitten ruuvi vasemmalla kädellä ruuvitaltalla.

Käännä ruuvia itseäsi kohti (myötäpäivään).



## ⚠️ MUISTUTUS

- Kiristä paininjalan runko-osan kiinnitysruuvi huolellisesti, sillä muuten paininjalka voi irrota ja neula osua paininjalkaan, jolloin neula voi taipua tai katketa.

#### 6 Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.



## Luku 2

## OMPELUN PERUSTEET

## 2

## Ompelu

**⚠️ MUISTUTUS**


- Kun käytät konetta, kiinnitä huomiota erityisesti neulaan. Pidä kätesi kaukana kaikista liikkuvista osista kuten neulasta ja käsipyörästä, muuten voi sattua henkilövahinko.
- Älä vedä tai työnnä kangasta liian voimakkaasti ompelun aikana, muuten voi sattua henkilövahinko tai neula voi katketa.
- Älä koskaan ompele taipuneella neulalla. Taipunut neula katkeaa helposti ja aiheuttaa loukkaantumisaarua.
- Varmista, ettei neula osu nuppineuloihin, muuten neula voi taipua tai katketa.

**Ommelkuvion valitseminen**

Ommel voidaan valita seuraavilla tavoilla.

Ommelkuviot voidaan valita joko suoravalinnalla (painamalla halutun ompeleen sisältämää numeronäppäintä) tai numerovalinnalla (syöttämällä ommelkuvion numero).


**■ Suora valinta**

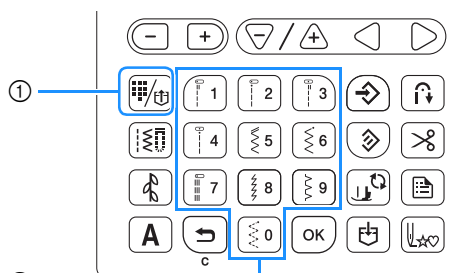
Suoravalintapainikkeessa valitaan kahdesta alla kuvatussa vaihtoehdosta. Jokainen painikkeen  painallus vaihtaa valinnan.

 Esiasetettu hyötyommel

- Useimmin käytetyt hyötyompeleet on määritetty numeropainikkeisiin. Nämä ompeleet voidaan valita painamalla asianmukaista painiketta.


 Tallennetut ommelkuviot

- Usein käytetyt ommelkuviot ja ommelyhdistelmät voidaan tallentaa koneen muistiin ja ne voidaan helposti noutaa valitsemalla  (Esiasetetun hyötyompeleen/tallennetun kuvion painike). Katso lisätietoja kohdasta "Muistitoiminnon käyttö" sivulla 56.



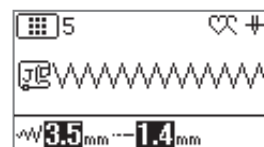
- ① Esiasetetun hyötyompeleen/tallennetun kuvion painike
- ② Numeropainikkeet

**1** Tarkista, että  näkyy näytön vasemmassa yläkulmassa.

Jos näytössä on eri symboli, paina .

**2** Paina numeropainiketta, johon halutun ompeleen kuva on merkitty.

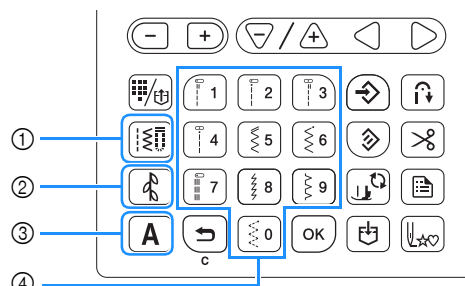
→ Valittu ommel näytetään nestekidenäytössä.



- Jos haluat lisätietoja ommelkuvioista, jotka on määritetty numeropainikkeisiin, katso kohtaa "Esiasetetut hyötyompeleet" sivulla 39.













**■ Numerovalinta**

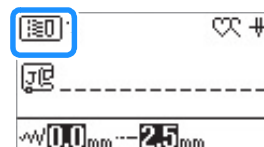
Valittuasi ommelluokan syötä numeropainikkeilla haluamasi ompeleen numero.



- ① Hyötyompelein
- ② Koristeompelein
- ③ Kirjainompelein
- ④ Numeropainikkeet

**1** Valitse haluamasi ommelluokka.

- Valitaksesi hyötyompeleet, paina .
  - Kun käytät koristeompeleitä, jokainen painikkeen  painallus vaihtaa koristeompeleeryhmää.  
 →  →  →  ...
  - Kun käytät kirjainompeleitä, jokainen painikkeen  painallus vaihtaa fonttia.  
 →  →  →  →  ...
- Valitun luokan symboli näkyy näytön vasemmassa yläkulmassa.



**2** Syötä haluamasi ompeleen numero kirjainompelempainikkeilla.

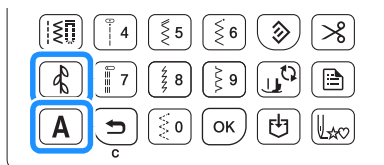
- Kunkin ompeleen numero löytyy kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.
- Ompeleet 01–09 voidaan valita myös syöttämällä numeropainikkeilla yksinumeroisen luku ja painamalla sitten **OK**.
- Luokan **あ** (japanilainen fontti) kirjainmerkit 01–99 voidaan valita myös syöttämällä numeropainikkeilla yksi- tai kaksinumeroisen luku ja painamalla sitten **OK**. (Esimerkki: Valitaksesi ompeleen 001 paina **F1** ja paina sitten **OK**.)  
→ Valittu ommel näytetään nestekidenäytössä.



- Jos syötät yksinumeroisen luvun väärin, poista luku painamalla **↵**.

## Yhdistetyt ommelkuviot

Seuraavien luokkien ommelkuvioita voi yhdistää.



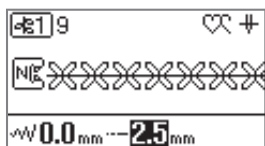
Esimerkki:



**1** Paina **↵**.

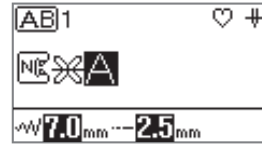
**2** Syötä numeropainikkeilla haluamasi ommelkuvion numero.

→ Valittu ommelkuviio näytetään nestekidenäytössä.



**3** Paina **A**.

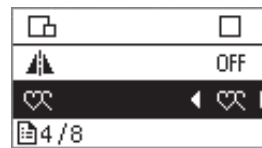
**4** Syötä numeropainikkeilla haluamasi ommelkuvion numero.



- Jos valitsit väärän merkin, paina **↵**. Jokainen painallus poistaa valitun tekstin viimeisen merkin.

**5** Jos haluat ommella ommelkuvioita jatkuvasti, paina **☰** ja tuo sitten näkyviin asetusnäytön neljäs sivu.

**6** Aseta **☑** (yhden mallikerran/toistuva ompelu) asentoon **☑** (toistuva ompelu).

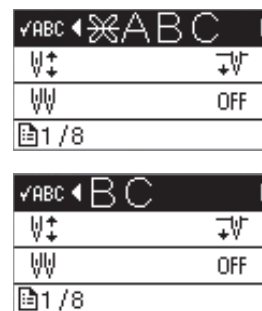


→ Yhdistetyt kuviot ommellaan toistuvasti.



### Huom!

- Jos toistuva ompelu on valittuna, ommelkuvioita ommellaan toistuvasti, kunnes kone pysäytetään.
- Jos ompelukone kytketään pois päältä, yhden mallikerran/toistuvan ompelun ompeluasetus palautuu oletusasetukseensa.
- Jos haluat ommella ommelkuvioita jatkuvasti, valitse **☑ABC** (Tarkistus). Paina **◀ ▶** ja vahvista ommelkuviio.



### Huomautus

- Kun ompelu on suoritettu loppuun, leikkaa ylimääräiset langat merkien välistä.

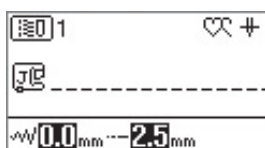


## Perusompelu

### Huom!

- Tee ensin koeompelu käyttämällä pientä kangaspalaa ja lankaa, jotka vastaavat ompelutyössä käytettäviä materiaaleja.

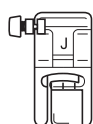
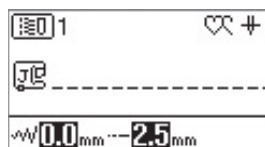
- 1 Valmistele kankaalle sopiva neula ja lanka. (sivu 19)**  
Vaihda neula tarvittaessa. (sivu 20)
- 2 Puolaa lanka ja aseta puola sitten koneeseen. (sivu 12)**
- 3 Langoita ylälanka. (sivu 16)**
- 4 Valitse ommelkuvio.**  
Katso lisätietoja ommelkuvion valinnasta kohdasta "Ommelkuvion valitseminen" sivulla 23.



→ Valitun ommelkuvion numero näytetään näytössä.

- Katso lisätietoja koneen ommelvalikoimasta kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.
- Vaihda tarvittaessa piston leveyttä tai piston pituutta. (sivu 29)

- 5 Tarkista nestekidenäytössä näkyvä paininjalan symboli ja kiinnitä sitten asianmukainen paininjalka. Tässä esimerkissä kiinnitetään paininjalka "J". (Ostohetkellä ko. paininjalka on koneeseen kiinnitettyinä.)**

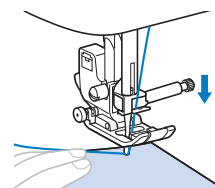


- Lisätietoja paininjalan vaihtamisesta on kohdassa "Paininjalan vaihto" sivulla 21.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Käytä aina asianmukaista paininjalkaa. Jos käytetään väärää paininjalkaa, neula voi osua siihen ja taipua tai katketa ja aiheuttaa mahdollisesti henkilövahingon. Katso paininjalkasuositukset kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 6 Aseta kangas paininjalan alle. Pidä vasemmalla kädellä kiinni kankaasta ja langanpäästä ja laske sitten neula ompelun aloituskohtaan kääntämällä käsipyörää itseesi päin (vastapäivään) tai painamalla ⊕ (Neula-asennon -näppäin).**

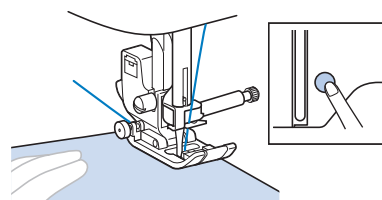


- 7 Laske paininjalan nostovipu.**
- 8 Säädä ompelunopeus ompelunopeuden säätimellä.**  
Voit säätää ompelunopeutta ompelun aikana tällä säätimellä.



- 9 Paina käynnistys-/pysäytysnäppäintä aloittaaksesi ompelun. (Kun jalkasäädin on liitetty, paina jalkasäädintä hitaasti alas.)**

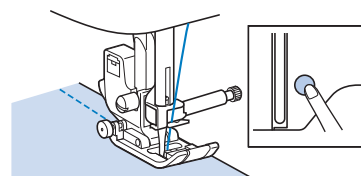
Ohjaa kangasta kevyesti kädellä.




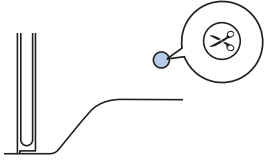
### Huomautus

- Kun jalkasäädin on käytössä, et voi aloittaa ompelua painamalla käynnistys-/pysäytysnäppäintä.

- 10 Lopeta ompelu painamalla jälleen käynnistys-/pysäytysnäppäintä. (Kun jalkasäädin on liitetty, nosta jalkasi pois jalkasäätimeltä.)**





- 11 Paina  (Langankatkaisunäppäin) leikataksesi ylä- ja alalangan.



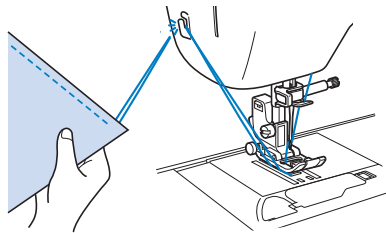
→ Neula palaa automaattisesti yläasentoon.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Älä paina  (Langankatkaisunäppäin) sen jälkeen, kun langat on leikattu. Tämä saattaa sotkea langan tai rikkoa neulan ja vahingoittaa konetta.
- Älä paina  (Langankatkaisunäppäin), kun koneeseen ei ole asetettu kangasta. Lanka saattaa sotkeutua ja mahdollisesti aiheuttaa vaurion.

### 💡 Huom!

- Kun katkaistavana on nailonfilamenttilanka tai koristelanka, käytä koneen vasemmassa päädyssä olevaa langankatkaisinta.



- 12 Nosta paininjalan nostovipu ja poista sitten kangas.

- 13 Tarkista ompelujälki. Säädä tarvittaessa langan kireyttä. (sivu 30)

## ■ Jalkasäätimen käyttö

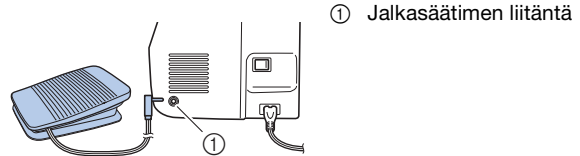
Voit aloittaa ja lopettaa ompelun käyttämällä myös jalkasäädintä.

### 📖 Huomautus

- Kun jalkasäädin on käytössä, et voi käyttää käynnistys-/pysäytysnäppäintä.
- Puolaus voidaan aloittaa ja lopettaa jalkasäätimellä.

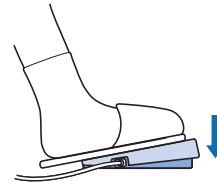
- 1 Katkaise koneesta virta.

- 2 Aseta jalkasäätimen pistotulppa koneen jalkasäätimen liitäntään.



- 3 Kytke koneeseen virta.

- 4 Aloita ompelu painamalla hitaasti jalkasäädintä.



### 📖 Huomautus


- Ompelunopeuden säätimellä asetettu nopeus on jalkasäätimen suurin mahdollinen ompelunopeus.

- 5 Pysäytä kone vapauttamalla jalkasäädin.




## Taaksempelu/vahvistuspistojen ompelu

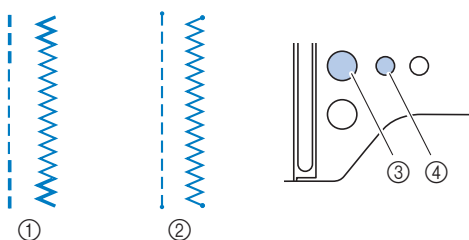
Ompeleen alkuun ja loppuun ommellaan yleensä taaksempelu/vahvistuspistoa.


Vahvistuspistoissa 3–5 pistoa ommellaan samaan kohtaan. Taakseompelussa pistot ommellaan vastakkaiseen suuntaan.

Kun  (Taakseompelun näppäin) pidetään koko ajan painettuna, kone ompelee joko taakseompelun tai vahvistuspistot valitusta ompeleesta riippuen.



### Huomautus

- Kun olet valinnut ompeleen, jonka kuvaan on merkitty taaksempelu tai vahvistuspistot (katso seuraavan sivun taulukossa olevien ompeleiden kuvat) voit ommella taakseompeleita pitämällä  (Taakseompelun näppäin) painettuna koko ajan. Kun valittuna on mikä muu ommel tahansa, voit ommella vahvistuspistoa pitämällä  (Taakseompelun näppäin) painettuna koko ajan. Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.
- Kun pidät  (Vahvistuspistojen näppäin) painettuna koko ajan, voit ommella 3–5 pistoa samaan kohtaan, kun mikä tahansa ommel on valittuna.



- 1 Taaksempelu
- 2 Vahvistuspisto
- 3  (Taakseompelun näppäin)
- 4  (Vahvistuspistojen näppäin)

### Huomautus

- Kun painat  (Vahvistuspistojen näppäin) ommeltaessa kirjain-/koristeompeleita, voit pysäyttää ompelun, kun yksi mallikerta on valmis sen sijaan, että pysäytät kesken mallikerran.
- Vihreä merkkivalo  (Vahvistuspistojen näppäimen vieressä palaa, kun ommelta ommellaan. Merkkivalo sammuu, kun vahvistuspistojen ompelu on päättynyt.

## Automaattinen taaksempelu/vahvistuspistot


Kun ommel on valittu, kytke automaattinen taakseompelun/vahvistuspistojen toiminto päälle ennen ompelua. Kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot (tai taakseompelun valitun ompeleen mukaan) ompeleen alkuun ja loppuun.

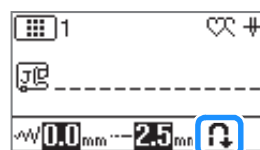
Jos koneen virta on katkaistu, automaattinen taaksempelu/vahvistuspistot kytkeytyy pois päältä.

### 1 Valitse ommel.

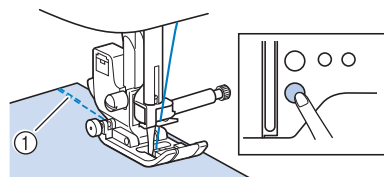
- Katso lisätietoja ompeleen valinnasta kohdasta "Perusompelu" sivulla 25.

### 2 Paina asettaaksesi automaattisen taakseompelun/vahvistuspistojen toiminnon.

→  ilmestyy nestekidenäyttöön.

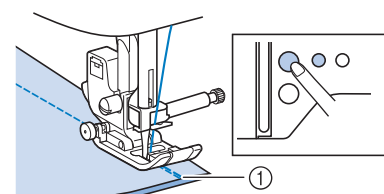


### 3 Aseta kangas aloituskohtaan ja aloita ompelu painamalla käynnistys-/pysäytysnäppäintä.






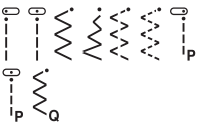

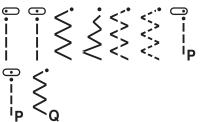
- 1 Taaksempelu (tai vahvistuspistot)  
→ Kone ompelee automaattisesti taaksepäin (tai vahvistuspistot) ja jatkaa sitten ompelua.



### 4 Kun olet ompelun lopussa, paina (Taakseompelun näppäin) tai (Vahvistuspistojen näppäin).




- 1 Taaksempelu (tai vahvistuspistot)  
→ Kone ompelee automaattisesti taaksepäin (tai vahvistuspistot) ja pysähtyy.


Suorittava toiminto painettaessa jompaakumpaa näistä näppäimistä vaihtelee valitun ompeleen mukaan. Lisätietoja suorittavista toiminnoista tiettyä näppäintä painettaessa on seuraavassa taulukossa.

	Taakseompelelun näppäin 	Vahvistuspistojen näppäin 
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto ei ole valittuna ja jokin seuraavista taakseompelelulla varustetuista ompeleista on valittu: 	Kone ompelee taaksepäin, kun näppäintä pidetään painettuna.	Kone ompelee 3–5 vahvistuspistoa, kun näppäintä pidetään painettuna.
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto ei ole valittuna ja jokin seuraavista vahvistupistoilla varustetuista ompeleista on valittu: 	Kone ompelee taaksepäin, kun näppäintä pidetään painettuna.*	Kone ompelee 3–5 vahvistuspistoa, kun näppäintä pidetään painettuna.
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto ei ole valittuna ja jokin muu ommel kuin taakseompelelulla tai vahvistupistoilla varustettu ommel on valittu.	Kone ompelee 3–5 vahvistuspistoa, kun näppäintä pidetään painettuna.	Kone ompelee 3–5 vahvistuspistoa, kun näppäintä pidetään painettuna.
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto ei ole valittuna ja kirjain-/koristeommel on valittu.	Kone ompelee vahvistuspistoja, kun näppäintä pidetään painettuna.	Kone ompelee vahvistuspistoja täyden mallikerran ompelun jälkeen, kun näppäintä painetaan.
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto on valittuna ja jokin seuraavista taakseompelelulla varustetuista ompeleista on valittu: 	Näppäimen painalluksella kone ompelee taakseompelelun ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa taakseompelelun ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)	Näppäimen painalluksella kone ompelee vahvistuspistot ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa taakseompelelun ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto on valittuna ja jokin seuraavista vahvistupistoilla varustetuista ompeleista on valittu: 	Näppäimen painalluksella kone ompelee taakseompelelun ja lopettaa sitten ompelun.* (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)	Näppäimen painalluksella kone ompelee vahvistuspistot ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)

	Taakseompelelun näppäin 	Vahvistuspistojen näppäin 
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto on valittuna ja jokin muu ommel kuin taakseompelelulla tai vahvistupistoilla varustettu ommel on valittu.	Näppäimen painalluksella kone ompelee vahvistuspistot ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)	Näppäimen painalluksella kone ompelee vahvistuspistot ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)
Kun automaattisen taakseompelelun/ vahvistuspistojen toiminto on valittuna ja kirjain-/koristeommel on valittu.	Näppäimen painalluksella kone ompelee 3–5 vahvistuspistoa ja lopettaa sitten ompelun. (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)	Näppäimen painalluksella kone lopettaa ompelun täyden mallikerran, ompelee sitten 3–5 vahvistuspistoa ja lopettaa ompelun. (Ompelun alussa vahvistuspistot ommellaan automaattisesti, kun käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan.)

\* Jos  (Vahvistuksen prioriteetti) on asetettu asetusnäytössä tilaan [ON], taakseompelelun sijaan ommellaan vahvistuspistot.

### Huomaus

- Jotkin ompeleet, kuten napinlävet ja salpapistot, edellyttävät vahvistuspistojen ompelua ompelun alkuun. Jos valitset jonkin näistä ompeleista, kone kytkee tämän toiminnon päälle automaattisesti (nestekidenäytössä näkyy , kun ommel on valittu).

## Langan katkaisu automaattisesti

Kone voidaan asettaa katkaisemaan langat automaattisesti ompelun lopussa. Tätä kutsutaan ”ohjelmoiduksi langankatkaisuksi”. Jos ohjelmoitu langankatkaisu on päällä, myös automaattinen taakseompelelun/vahvistuspistot on valittuna.

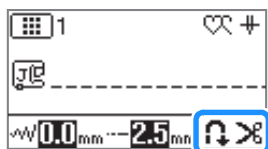
Jos koneen virta on katkaistu, ohjelmoitu langankatkaisu kytketty pois päältä.



**1** Kytke koneeseen virta.


**2** Valitse ommel.

- Katso lisätietoja ompeleen valinnasta kohdasta ”Perusompelelun” sivulla 25.

### 3 Paina .



→  ja  näkyvät nestekidenäytössä ja koneessa on valittuna ohjelmoitu langankatkaisu ja automaattinen taakseompelu/vahvistuspistot.

- Kytke ohjelmoitu langankatkaisu pois päältä painamalla .

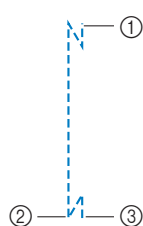
### 4 Aseta kangas paikoilleen ja aloita ompelu painamalla Käynnistys-/pysäytysnäppäintä kerran.



→ Kone ompelee ensin automaattisen taakseompelun (tai vahvistuspistot) ja aloittaa sitten ompeleen ompelun.

### 5 Kun olet ompelun lopussa, paina (Taakseompelun näppäin) tai (Vahvistuspistojen näppäin) kerran.

Tämä toimenpide on tarpeeton, jos valittuna on ommel, jossa vahvistuspistot on automaattisesti valittuna (esim. napinläpi tai salpapistot).


→ Kun taakseompelu (tai vahvistuspistot) on ommeltu, kone pysähtyy ja katkaisee langat automaattisesti.






- 1 Kohta, jossa Käynnistys-/pysäytysnäppäintä painettiin.
- 2 Kohta, jossa  (Taakseompelun näppäin) tai  (Vahvistuspistojen näppäin) painettiin.
- 3 Lankojen katkaisukohta

## Piston leveyden/pituuden säätäminen

Tämän koneen jokaiseen ompeleeseen on ennalta asetettu piston pituuden ja leveyden perusasetukset. Näitä asetuksia voidaan muuttaa tarpeen mukaan.

Jos haluat tallentaa tietyt ommelasetukset, jotta niitä voidaan käyttää myöhemmin, paina  muutettuaasi asetukset. Asetukset tallentuvat valittuna olevan ompeleen kanssa.

### Huomautus

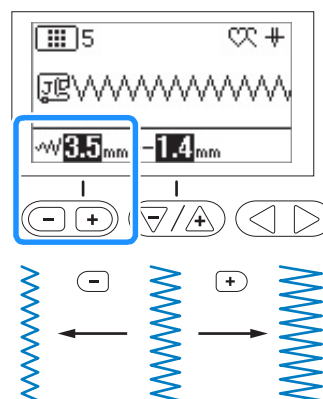
- Paina  palauttaaksesi perusasetukset. Jos sen jälkeen painetaan , oletusasetukset tallennetaan koneeseen aiempien asetusten sijaan.
- Jos valittuna on suora ommel tai kolminkertainen suora jousto-ommitus, piston leveyden säätäminen muuttaa neulan asentoa. Leveyden suurentaminen siirtää neulaa oikealle; leveyden pienentäminen siirtää neulaa vasemmalle. (sivu 29)
-  tarkoittaa, että asetusta ei voi muuttaa.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Kun olet asettanut piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.
- Jos pistot ovat liian tiheässä, pidennä pistoa. Jos jatkat ompelua liian pienellä piston pituudella, neula voi taipua tai katketa.

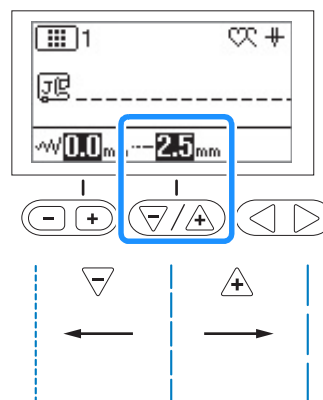
### ■ Piston leveyden säätäminen

Pistoa voidaan leventää tai kaventaa säätämällä piston (siksakin) leveyttä.



### ■ Piston pituuden säätäminen

Piston pituutta voidaan säätää harvemmaksi (pidemmäksi) tai tiheämmäksi (lyhyemmäksi).

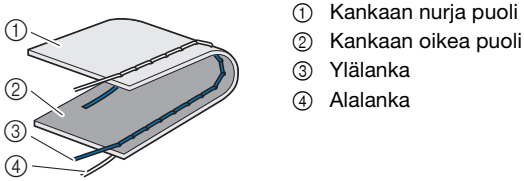


## Langan kireyden säätö

Langan kireyttä on ehkä muutettava käytetyn kankaan ja langan mukaan.

### ■ Oikea langan kireys

Ylä- ja alalangan tulee mennä toistensa kanssa ristiin lähellä kankaan paksuuden keskikohtaa. Kankaan oikealla puolella tulisi näkyä vain ylälanka ja kankaan nurjalla puolella vain alalanka.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Ylälanka
- ④ Alalanka

### ■ Ylälanka on liian kireällä

Jos alalanka näkyy kankaan oikealla puolella, ylälanka on liian kireällä. Löysää ylälangan kireyttä.

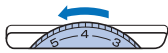
#### Huom!

- Jos alalanka on langoitettu väärin, ylälanka saattaa olla liian kireällä. Katso tällöin ohjeita kohdasta "Puolan asettaminen" sivulla 14 ja langoita alalanka uudelleen.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Ylälanka
- ④ Alalanka
- ⑤ Alalanka näkyy kankaan oikealla puolella.

Löysää ylälangan kireyttä kääntämällä langankireyden säädintä vastapäivään.

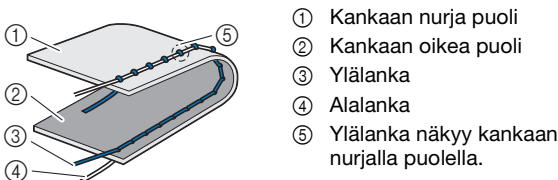


### ■ Ylälanka on liian löysällä

Jos ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella, ylälanka on liian löysällä. Kiristä ylälangan kireyttä.

#### Huom!

- Jos ylälanka on langoitettu väärin, ylälanka voi olla liian löysällä. Katso tällöin ohjeita kohdasta "Ylälangan langoitus" sivulla 16 ja langoita ylälanka uudelleen.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Ylälanka
- ④ Alalanka
- ⑤ Ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella.

Kiristä ylälangan kireyttä kääntämällä langankireyden säädintä myötäpäivään.



#### Huom!

- Jos ylälankaa ei ole pujotettu oikein tai puolaa ei ole asetettu oikein, oikean langan kireyden säätö ei mahdollisesti onnistu. Jos oikeaa langan kireyttä ei saavuteta, pujota ylälanka uudelleen ja aseta puola oikein.

## Hyödyllisiä ompeluvihjeitä

### Ompeluvihjeitä

#### ■ Koeompelu

Ennen ompelun aloitusta suosittelemme koeompelua käyttämällä ompelutyöhön käytettävää lankaa ja kangastilkkuä.

Samalla kun tarkistat ompelutulosta, säädä langan kireyttä sekä piston pituutta ja leveyttä ommeltavan kankaan kerrosmäärän sekä käytetyn ompeleen mukaan.

#### Huom!

- Myös muilla tekijöillä, kuten kankaan paksuudella, tukimateriaalilla jne., on vaikutusta ompeleeseen, joten kannattaa aina ommella useampia koeompeleita ennen ompelutyön aloitusta.
- Satiinikoristeompeleita sekä satiiniompeleita ommeltaessa ommel saattaa vetäytyä kasaan tai pistot saattavat kasautua, joten käytä tukimateriaalia.

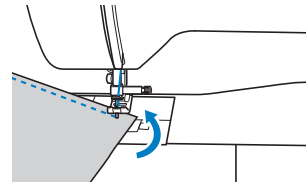
#### ■ Ompelusuunnan vaihtaminen

##### 1 Kun olet ommellut kankaan kulmaan, pysäytä kone.

Jätä neula ala-asentoon (kankaaseen). Jos neula jää ylös, kun kone lopettaa ompelun, laske neula painamalla (+) (Neula-asennon -näppäin).

##### 2 Nosta paininjalan nostovipu ja käännä kangas.

Käännä kangas käyttämällä neulaa akselina.

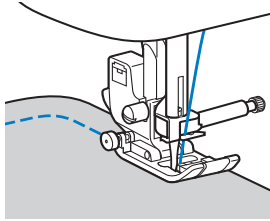


##### 3 Laske paininjalan nostovipu ja jatka ompelua.



## ■ Kaarien ompelu

Ompele hitaalla nopeudella ohjaten samalla kangasta kaaren reunaa pitkin. Lisätietoja tasalevyisellä saumanvaralla ompelusta on kohdassa "Tasalevyisen saumanvaran ompelu" sivulla 31.

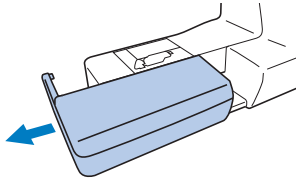


Kun ompelit kaaren siksakompeleella, valitse lyhyempi piston pituus kaaren kohdalle.

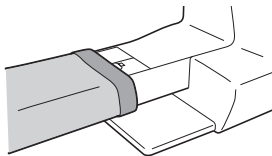
## ■ Putkimaisten kappaleiden ompelu

Aputason poistaminen mahdollistaa ompelun vapaavarrella, mikä helpottaa putkimaisten kappaleiden, kuten hihansuiden ja housujen lahkeiden, ompelua.

- 1 Vedä aputaso pois vasemmalle.



- 2 Työnnä ommeltava osa vapaavarteen ja ompele.



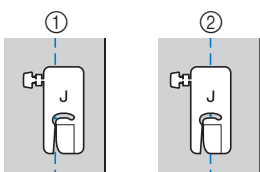
- 3 Kun lopetat vapaavarren käytön, työnnä aputaso takaisin paikalleen.

## Tasalevyisen saumanvaran ompelu

Tasaisen sauman ompelemiseksi aloita ompelu siten, että saumanvara on paininjalan oikealla puolella ja kankaan reuna on kohdistettu joko paininjalan oikeaan reunaan tai pistolevyn merkintään.

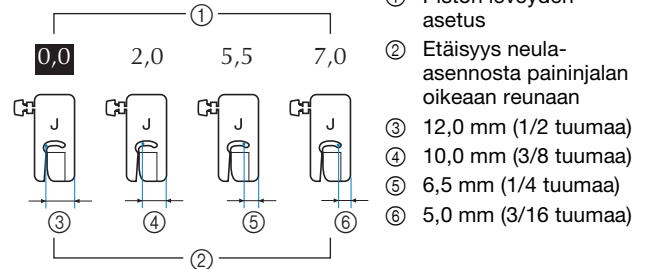
## ■ Neulan asennon vaihtaminen

Ompelun peruslinjana käytettävä neula-asento on eri kohdassa suorassa ompeleessa (neula vasemmalla) ja suorassa ompeleessa (neula keskellä).

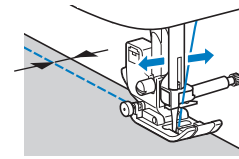


- 1 Suora ommel (neula vasemmalla)
- 2 Suora ommel (neula keskellä)

Kun suoran ompeleen (neula vasemmalla) piston leveys on asetettu perusasetukseen (0,0 mm), etäisyys neulasta paininjalan oikeaan reunaan on 12 mm (1/2 tuumaa). Jos piston leveyttä muutetaan (välillä 0–7,0 mm (1/4 tuumaa)), myös neulan kohta muuttuu. Piston leveyttä muuttamalla voidaan ommella siten, että paininjalan oikea reuna kulkee kankaan oikeaa reunaa pitkin tasaleveän saumanvaran ompelemiseksi.



- 1 Piston leveyden asetus
- 2 Etäisyys neulasennoista paininjalan oikeaan reunaan
- 3 12,0 mm (1/2 tuumaa)
- 4 10,0 mm (3/8 tuumaa)
- 5 6,5 mm (1/4 tuumaa)
- 6 5,0 mm (3/16 tuumaa)

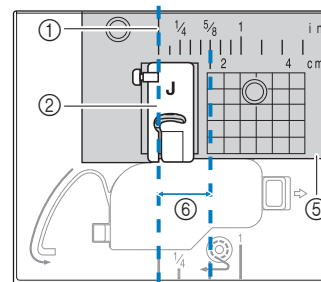


- Katso lisätietoja kohdasta "Piston leveyden säätäminen" sivulla 29.

## ■ Kankaan kohdistus pistolevyn merkinnän mukaan

Pistolevyn merkinnät osoittavat suoralla ompeleella (neula vasemmalla) ommellun ompeleen etäisyyden neulasta. Ompele ohjaten kankaan reunaa pitkin pistolevyn haluttua merkintää. Ylemmän asteikon merkintöjen välinen etäisyys on 1/8 tuumaa (3 mm) ja ruudukon merkintöjen välinen etäisyys on 5 mm (3/16 tuumaa).

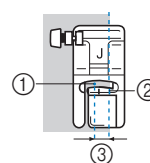
### Ompeleet, joissa neula on vasemmalla (Piston leveys: 0,0 mm)



- 1 Ommel
- 2 Paininjala
- 3 Senttimetrit
- 4 Tuumat
- 5 Pistolevy
- 6 1,6 cm (5/8 tuumaa)

## ■ Kankaan kohdistus siksakjalan "J" kanssa

Siksakjalassa "J" olevan merkinnän avulla voidaan ompella noin 5 mm:n (3/16 tuuman) päästä kankaan reunasta. Kun käytetään tätä ominaisuutta, valitse suora ommel ja aseta piston leveydeksi 2,0 mm.



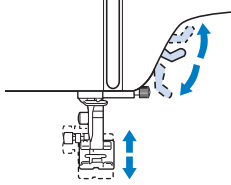
- 1 Piston leveys 2,0 mm
- 2 Merkintä
- 3 5 mm (3/16 tuumaa)

## Eri laatuisten kankaiden ompelu

### ■ Paksujen kankaiden ompelu

#### □ Jos kangas ei mahdu paininjalan alle

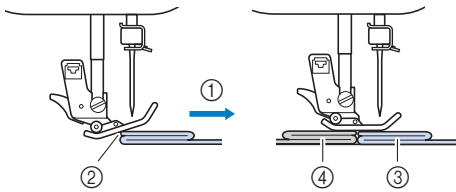
Paininjalan nostovipu voidaan nostaa kahteen eri asentoon. Jos kangas ei mahdu paininjalan alle, esimerkiksi kun ommellaan yhteen paksuja kankaita, nosta paininjalan nostovipu korkeimpaan asentoon niin, että kangas voidaan asettaa paininjalan alle.



#### □ Jos kangas ei syöty

Paksua kangasta kuten farkkua tai vanutikkausta ommeltaessa kangas ei mahdollisesti syöty ompelun alussa, jos paininjalka ei ole vaakatasossa kuten alla olevassa kuvassa. Käytä tässä tapauksessa siksakjalassa "J" olevaa paininjalan jousituksen lukitsinta (vasemmassa reunassa olevaa mustaa näppäintä), jolloin paininjalka pysyy ompelun aikana vaakatasossa ja kangas syöttyy hyvin.

Jos paininjalka on liian vinossa, voit aloittaa ompelun asettamalla moninkertaisen paksun paperin tai kankaan (saman paksuisen kuin ommeltava kangas) paininjalan takareunaan ommeltavan materiaalin taakse.

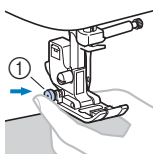


- ① Ompelusuunta
- ② Paininjalka on liian vinossa
- ③ Ommeltava kangas
- ④ Kangas tai paksu paperi

#### 1 Nosta paininjalan nostovipu.

#### 2 Aseta kangas paininjalan alle ja kohdista ompelun aloituskohtaan.

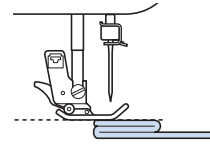
#### 3 Pidä siksakjalkaa "J" vaakatasossa ja samanaikaisesti pidä paininjalan lukitsinta (vasemmalla olevaa mustaa näppäintä) painettuna ja laske paininjalan nostovipu.



- ① Paininjalan lukitsin (musta näppäin)

#### 4 Vapauta paininjalan lukitus (musta näppäin).

→ Paininjalka pysyy vaakatasossa ja kangas syöttyy ongelmitta.



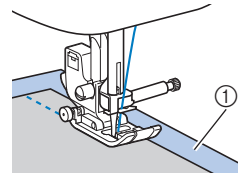
→ Paininjalan jousitus vapautuu, kun on ommeltu paksun kohdan yli.

## ⚠️ MUISTUTUS

- Jos ompelet yli 6 mm (15/64 tuumaa) paksua kangasta tai työntät kangasta liian voimakkaasti, neula voi taipua tai katketa.

### ■ Ohuiden kankaiden ompeleminen

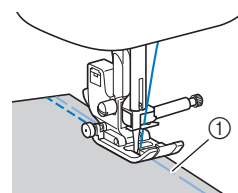
Kun ompelet hyvin ohuita kankaita kuten sifonkia, pistot voivat olla vinoissa tai kangas syöttyy huonosti. Siirrä neula (muista käyttää ohutta neulaa) äärimmäiseen vasemman- tai oikeanpuoleiseen asentoon, jolloin kangas ei painu neulan mukana alas syöttäjän hampaiden alueella. Jos ompelussa on edelleen ongelmia tai ommel kiristää, aseta kuitukankainen vesiliukoinen tukimateriaali kankaiden alle ja ompele ommel tukimateriaalin kanssa.



- ① vesiliukoinen tukimateriaali (kuitukangas)

### ■ Joustavien kankaiden ompeleminen

Harsi kankaat ensin yhteen ja ompele sitten varoen venyttämstä kangasta. Jos ommel näyttää epämuodostuneelta, aseta kuitukankainen vesiliukoinen tukimateriaali kankaiden alle ja ompele ommel tukimateriaalin kanssa.



- ① Harsinta

Parhaan ompelutuloksen saamiseksi käytä jousto-ompeleita, kun ompelet neuloksia. Muista myös käyttää neuloksille tarkoitettua neulaa (pallokärkineulaa (kullanväristä)). Suositellut ompeleet ja niiden numerot alla.

Nro	05	06	11	12	43
Ommel					

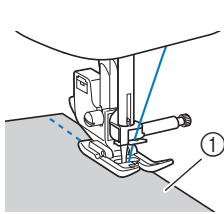
### 💡 Huom!

- Muista noudattaa valmistajan ohjeita käyttäessäsi vesiliukoista tukimateriaalia. Se ei mahdollisesti sovi yhteen joidenkin kankaiden kanssa.

## ■ Nahkan tai vinyylin ompelu

Tahmeapintaisia materiaaleja kuten nahkaa ja vinyyliä ommeltaessa käytä yläsyöttäjää\* tai luistavapohjaista paininjalkaa\*, jolloin paininjalka kulkee hyvin tahmean materiaalin päällä.

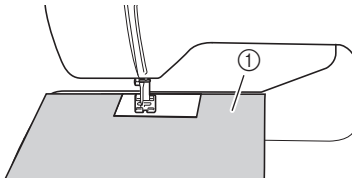
\* Tuotteet myydään erikseen, ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään.



① Nahka

Jos nahka tai vinyyli tarttuu aputasoon, ompele asettamalla kopiopaperi tai kaavapaperi aputason päälle, jolloin kangas liikkuu sujuvasti.

Jos paperi on asetettu niin, ettei se peitä pistolevyä, paperia ei ommella yhteen kankaan kanssa.



① Kopiopaperi tai kaavapaperi

### ☀ Huom!

- Yläsyöttäjää voi käyttää vain suoralla tai siksakompeleella. Älä ompele taakseompelua yläsyöttäjällä.
- Kun ompelet yläsyöttäjällä, aseta ompelunopeus hitaan ja keskinopean välille.
- Kun käytetään yläsyöttäjää, koeompele käyttämällä ompelutyöhön käytettävää nahkapalaa tai vinyylitilkkaa varmistaaksesi, ettei jalka jätä materiaaliin jälkiä.

## ■ Tarranauhan ompeleminen

### ⚠ MUISTUTUS

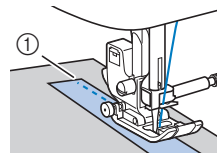
- Käytä vain liimattomia tarranauhoja, jotka on tarkoitettu ommeltaviksi. Jos neulaan tai puolakoteloon tarttuu liimaa, koneeseen voi tulla vika.
- Jos tarranauha ommellaan ohuella neulalla (65/9–75/11), neula saattaa taipua tai katketa.

### ☀ Huom!

- Harsi tarranauha kankaaseen ennen ompelua.

Varmista ennen ompelua, että neula pystyy lävistämään tarranauhan: käännä käsipyörää itseesi päin ja laske neula tarranauhaan. Ompele sitten hitaalla nopeudella pitkin tarranauhan reunaan.

Jos neula ei lävistä tarranauhaa, vaihda neula paksuille kankaalle tarkoitettuun neulaan. Katso lisätietoja kohdasta "Kangas/lanka/neula-yhdistelmät" sivulla 19.



① Tarranauhan reuna

## Koristeompeleiden ompelu

Kangas	Kun ommellaan joustavia kankaita, ohuita kankaita tai harvasidoksisia kankaita, lisää tukimateriaali kankaan nurjalle puolelle. Vaihtoehtona on asettaa kangas ohuen paperin, kuten kaavapaperin, päälle.
	<p>① Kangas ② Tukimateriaali ③ Ohut paperi</p>
Lanka	#50-#60
Neula	Ohut, tavallinen tai joustava kangas: pallokärkineula (kullanvärinen) 90/14 Paksut kankaat: kotiompelukoneen neula 90/14



## Luku 3

HYÖTY- JA  
KORISTEOMPELEET

## 3

## HYÖTY- JA KORISTEOMPELEET

## Ommeltaulukko

## Hyötyompeleet

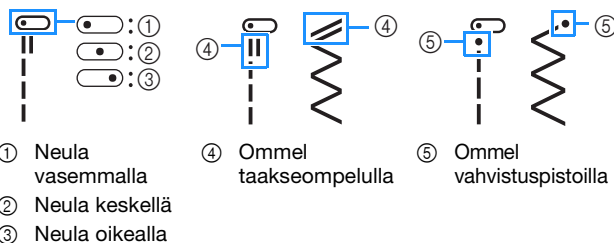
## Huomautus

- Kun valittuna on mikä tahansa seuraavista ompeleista (ompeleet taakseompeleilla ja ompeleet vahvistuspistoilla), voit ommella taaksepäin pitämällä (fi) (Taakseompeleiden näppäin) painettuna ompelun ajan.

Nro	01	02	03	04
Ommel				
Nro	08	09	10	11
Ommel				
Nro	12	25	26	28
Ommel				

Kun valittuna on mikä muu ommel tahansa, voit ommella vahvistuspistot pitämällä (fi) (Taakseompeleiden näppäin) painettuna ompelun ajan.

- Ompeleiden kuvien symbolien merkitys:


















## Huom!














- Yläsytöittäjää voi käyttää vain suoralla tai siksakompeleilla. Älä ompele taakseompelua yläsytöittäjällä.

\*1 Kaksoisneulaa voi käyttää kiinnittämällä siksakjalan "J". (sivu 35–37)

Ommel (painin-jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen	Piston pituus (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen
(J)	01 <sup>*1</sup>	<b>Suora ommel (vasemmalla)</b> Yleisompelu, poimutus, hiuslaskokset jne.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Ommel (painin-jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen	Piston pituus (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen
(J)	02 <sup>*1</sup>	<b>Suora ommel (vasemmalla)</b> Yleisompelu, poimutus, hiuslaskokset jne.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
(J)	03 <sup>*1</sup>	<b>Suora ommel (keskellä)</b> Yleisompelu, poimutus, hiuslaskokset jne.	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
(J)	04 <sup>*1</sup>	<b>Suora ommel (keskellä)</b> Yleisompelu, poimutus, hiuslaskokset jne.	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
(J)	05 <sup>*1</sup>	<b>3-kertainen suora jousto-ompele</b> Kestävä ommel yleisompeluun, koristeellinen tikkaus	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
(J)	06 <sup>*1</sup>	<b>Varsipisto</b> Kestävät ompeleet ja koristeompeleet	<b>1,0 (1/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
(J)	07	<b>Harsintaompele</b> Harsintaan. Jos harsintalangat irtoavat kankaasta, nosta alalanka ylös ennen ompelua ja vedä sitten ylä- ja alalankaa taaksepäin paininjalan alle niin että, lankoihin jää riittävän pitkät langanpäät (sivu 18). Pidä ylä- ja alalangasta kiinni, kun aloitat ja lopetat ompelun ja katkaise langat jättäen ylimääräistä lankaa. Pidä ylä- ja alalangasta kiinni myös silloin, kun ompelua aloittaessasi asettelet kangasta.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	-
(J)	08 <sup>*1</sup>	<b>Siksakompele</b> Yliuottelu, paikkaus	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 4,0 (0 - 3/16)
(J)	09 <sup>*1</sup>	<b>Siksakompele</b> Yliuottelu, paikkaus	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 4,0 (0 - 3/16)
(J)	10 <sup>*1</sup>	<b>Siksakompele (oikealla)</b> Aloituskohda ompeleen oikeassa reunassa; leveyttä suurennettaessa levenee vasemmalle.	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,3 - 4,0 (1/64 - 3/16)
(J)	11 <sup>*1</sup>	<b>2 piston siksak</b> Yliuottelu (keskipaksut ja joustavat kankaat), kuminauhan ja nauhan kiinnitys	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
(J)	12 <sup>*1</sup>	<b>3 piston siksak</b> Yliuottelu (keskipaksut, paksut ja joustavat kankaat), kuminauhan ja nauhan kiinnitys	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)

Ommel (painin-jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen	Piston pituus (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen
	13	<b>Yliuuttelu</b> Ohuiden ja keskipaksujen kankaiden yliuuttelu	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	14	<b>Yliuuttelu</b> Paksujen kankaiden yliuuttelu	<b>5,0 (3/16)</b> 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	15	<b>Yliuuttelu</b> Keskipaksujen, paksujen ja helposti rispaantuvien kankaiden yliuuttelu	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	16*1	<b>Yliuuttelu</b> Joustavien kankaiden joustava saumaus	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	17*1	<b>Yliuuttelu</b> Keskipaksujen joustavien kankaiden ja paksujen kankaiden yliuuttelu, koristeommel	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	18*1	<b>Yliuuttelu</b> Joustavan kankaan yliuuttelu tai koristeommel	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	19	<b>Yliuuttelu</b> Joustavan neuloksen saumaus	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	20	<b>Ommel leikkurille</b> Suora ommel kankaiden leikkauksen aikana	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	21	<b>Ommel leikkurille</b> Siksakommel kankaiden leikkauksen aikana	<b>3,5 (1/8)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 4,0 (0 - 3/16)
	22	<b>Ommel leikkurille</b> Yliuuttelu kankaiden leikkauksen aikana	<b>3,5 (1/8)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	23	<b>Ommel leikkurille</b> Yliuuttelu kankaiden leikkauksen aikana	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	24	<b>Ommel leikkurille</b> Yliuuttelu kankaiden leikkauksen aikana	<b>5,0 (3/16)</b> 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	25	<b>Tilkkutyön suoraommel (oikealla)</b> Tilkkutyöt/saumanvara 6,5 mm (n. 1/4 tuumaa) paininjalan oikeasta reunasta	<b>5,5 (7/32)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	26	<b>Tilkkutyön suoraommel (kesellä)</b> Tilkkutyöt	-	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	27	<b>Käsin ommellun näköinen tikkaus</b> Vanutikkkausommel, josta on tehty käsin ommellun näköinen käyttämällä läpinäkyvää nailonlankaa ylälankana ja alalankaa, jonka väri sopii tikattavan kankaan väriin. Ompele tiukalla langan kireydellä niin, että alalanka näkyy kankaan oikealla puolella. Käytä neulaa 90/14-100/16.	<b>0,0 (0)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)

Ommel (painin-jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen	Piston pituus (mm (tuumaa)) Automaattinen Manuaalinen
	28	<b>Applikoititikkauksen siksakommel</b> Siksakommel vanutikkaukseen ja applikointiin	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,4 (1/16)</b> 0,0 - 4,0 (0 - 3/16)
	29	<b>Applikoititikkkausommel</b> Vanutikkkausommel huomaamattomaan applikointiin tai nauhojen kiinnitykseen	<b>1,5 (1/16)</b> 0,0 - 3,5 (0 - 1/8)	<b>1,8 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	30	<b>Pintatikkkausommel</b> Vanutikkauksen taustan tikkaus	<b>7,0 (1/4)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	31	<b>Piilo-ommel</b> Kudottujen kankaiden päämäys * Piston leveyden asetus ei ole millimetreinä eikä tuumina.	<b>00</b> 3← - →3	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	32	<b>Joustava piilo-ommel</b> Joustavien kankaiden päämäys * Piston leveyden asetus ei ole millimetreinä eikä tuumina.	<b>00</b> 3← - →3	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	33*1	<b>Huovanreunaommel</b> Applikointi, koristeellinen huovanreunaommel	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	34*1	<b>Huovanreunaommel</b> Applikointi, koristeellinen huovanreunaommel	<b>2,5 (3/32)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	35*1	<b>Simpukankuoriommel</b> Simpukankuoriireuna ohuiden kankaiden taitereunaan	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	36*1	<b>Pykäreunaommel</b> Puseroiden kaulusten, nenäliinan reunojen koristelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,1 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	37*1	<b>Tilkkutöiden yhdistävä ommel</b> Tilkkutyöt, koristeompelu	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,2 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	38*1	<b>Tilkkutöiden kaksinkertainen yliuuttelu</b> Tilkkutyöt, koristeompelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	39*1	<b>Sidospisto-ommel</b> Koristeompelu, nyörien kiinnitys ja sidospisto-ompelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,2 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	40*1	<b>Hunajakenko-ommel</b> Smokkipoimutus, koristeompelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)

Ommel (pain- ninja- jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa))	
			Automaattinen Manuaalinen	Automaattinen Manuaalinen
	41 <sup>*1</sup>	<b>Harakanvarvasommel</b> Liitosompelu, koristeompelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	42 <sup>*1</sup>	<b>Liitosommel</b> Liitosompelu, ja koristeompelu	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	43 <sup>*1</sup>	<b>Nauhan kiinnitysoommel</b> Nauhan kiinnitys joustavan kankaan saumaan	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	44	<b>Tikapuuommel</b> Koristeompelu	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	45 <sup>*1</sup>	<b>Kolminkertainen siksakommel</b> Koristeellinen tikkaus	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	46 <sup>*1</sup>	<b>Koristeommel</b> Koristeompelu	<b>5,5 (7/32)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	47 <sup>*1</sup>	<b>Serpentiiniommel</b> Koristeompelu ja kuminauhan kiinnitys	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	48 <sup>*1</sup>	<b>Siksakpäämäys</b> Koristereunat, tikkaus	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	49	<b>Päämäys</b> Koristereunat, pitsin kiinnitys	<b>3,5 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	50	<b>Päämäys</b> Koristereunat	<b>3,0 (1/8)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,5 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	51	<b>Päämäys</b> Koristereunat, päivänkakkaraommel	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	52	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,5 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	53 <sup>*1</sup>	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>4,0 (3/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	54 <sup>*1</sup>	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>1,6 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	55	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>6,0 (15/64)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>3,0 (1/8)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	56	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>4,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,5 (3/32)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	57 <sup>*1</sup>	<b>Päämäys</b> Perinneommel, koristepäärmeet	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	58	<b>Kapea, pyörästetty napinläpi</b> Ohuiden ja keskipaksujen kankaiden napinläpi	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	59	<b>Kapea, päästä pyörästetty napinläpi</b> Vahvistettu vyötärönäpinläpi	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)

Ommel (pai- nin- jalka)	Nro	Ompeleen nimi/käyttö	Piston leveys (mm (tuumaa))	
			Automaattinen Manuaalinen	Automaattinen Manuaalinen
	60	<b>Päästä pyörästetty napinläpiommel</b> Paksujen kankaiden napinläpi, joka on vahvistettu pystysuorilla salpapistoilta	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	61	<b>Kapea, kulmikas napinläpi</b> Ohuiden ja keskipaksujen kankaiden napinläpi	<b>5,0 (3/16)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	62	<b>Joustava napinläpi</b> Joustavien ja kudottujen kankaiden napinläpi	<b>6,0 (15/64)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>1,0 (1/16)</b> 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
	63	<b>Perinneommelnapinläpi</b> Napinläpi perinneompeluun ja joustaville kankaalle	<b>6,0 (15/64)</b> 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	<b>1,5 (1/16)</b> 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
	64	<b>Ommel kankaalle vahvistettu napinläpeen</b> Ensimmäinen vaihe kankaalla vahvistetun näpiläven tekoon	<b>5,0 (3/16)</b> 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	65	<b>Pyöreäpäinen napinläpi</b> Napinläpi suurille, litteille napeille raskaisa tai paksuissa kankaissa	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	66	<b>Kapeneva, pyöreäpäinen napinläpi</b> Napinläpi suurille, litteille napeille keskipaksuissa tai paksuissa kankaissa	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	67	<b>Pyöreäpäinen napinläpi</b> Paksujen tai raskaiden kankaiden napinläpi, joka on vahvistettu pystysuorilla salpapistoilta	<b>7,0 (1/4)</b> 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	<b>0,5 (1/32)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	68	<b>Parsintaommel</b> Paksujen kankaiden parsinta	<b>7,0 (1/4)</b> 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	<b>2,0 (1/16)</b> 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	69	<b>Vahvistussalpa</b> Taskunsuun jne. vahvistus	<b>2,0 (1/16)</b> 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	<b>0,4 (1/64)</b> 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	70	<b>Napin ompelu -ommel</b> Nappien kiinnitys	<b>3,5 (1/8)</b> 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	-
	71	<b>Reikäommel</b> Reikien ja yönreikien jne. ompeluun	<b>7,0 (1/4)</b> 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	<b>7,0 (1/4)</b> 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)

**Koristeomepeleet**

Kiinnitä koristeommeljalca "N".  
 Kaksoisneulaa voi käyttää vain laaka-omepeellee.  
 Varmista lisäksi, että kiinnität siksakjalan "J", kun käytät kaksoisneulaa.

☞1 Koristeomepeleet									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
99*									

\* Säätoommel säätojen tekemistä varten. (sivu 55)

☞2 Koristelaakaomepeleet					
01	02	03	04	05	06

☞2 Laakaomepeleet							
07	08	09	10	11	12	13	14

☞2 Ristipisto-omepeleet				
15	16	17	18	19

☞3 Hyötykoristeomepeleet									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

**Kirjainomepeleet**

Kiinnitä koristeommeljalca "N".  
 Kaksoisneulaa ei voida käyttää.

☞1 Kirjainomepeleet (goottilainen fontti)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	(	)	[	]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	”	’	’	’	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ü	ß

☞2 Kirjainomepeleet (käsinkirjoitusfontti)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	(	)	[	]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	”	’	’	’	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ü	ß














[A-Z] Kirjainompeleet (äärivivat)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
×	÷	≡	✖	.	,	&	?	!	⊗
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	(	)	[	]	/	\	~	⊙
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
⊗	TM	“	”	”	”	”	”	—	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	⊗	œ	ü	ß

[あ] Kirjainompeleet (japanilainen fontti)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
あ	い	う	え	お	あ	い	う	え	お
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
っ	な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
ぽ	ま	み	む	め	も	や	ゆ	よ	ゃ
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
ゅ	よ	ら	り	る	れ	ろ	わ	を	ん
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
ア	イ	ウ	エ	オ	ア	イ	ウ	エ	オ
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
ヴ	カ	キ	ク	ケ	コ	ガ	ギ	グ	ゲ

101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
ゴ	サ	シ	ス	セ	ソ	ザ	ジ	ズ	ゼ
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
ゾ	タ	チ	ツ	テ	ト	ダ	ヂ	ヅ	デ
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
ド	ッ	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
へ	ホ	バ	ビ	ブ	ベ	ボ	パ	ピ	プ
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
ペ	ポ	マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
ャ	ュ	ョ	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ヲ
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
ン	0	1	2	3	4	5	6	7	8
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
9	0	一	二	三	四	五	六	七	八
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
九	十	&	?	!	(	)	-	生	年
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
月	日	才	保	育	幼	稚	園	小	中
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
学	校	組	部	火	水	木	金	土	—


■ Esiasetetut hyötyompeleet

Useimmin käytetyt ompeleet on määritetty numeropainikkeisiin. Kun esiasettujen hyötyompeleiden tila on käytössä, nämä ompeleet voidaan valita painamalla asianmukaista numeropainiketta.

 Esiasetetut hyötyompeleet	Ompeleen nimi	Nro
	Suora ommel (vasemmalla)	01
	Suora ommel (vasemmalla)	02
	Suora ommel (keskellä)	03
	Suora ommel (keskellä)	04
	Siksakommel	08
	Siksakommel	09
	3-kertainen suora jousto-ommel	05
	Varsipisto	06
	Yliuuttelu	13
	3 piston joustosiksak	12

## Hyötyompeleet

**! MUISTUTUS**

- Ennen kuin vaihdat paininjalan, paina  (paininjalan/neulanvaihdon painike) ohjauspaneelissa lukitaksesi kaikki näppäimet ja painikkeet. Muutoin saattaa tapahtua tapaturma, jos Käynnistys-/pysäytysnäppäintä tai jotain muuta näppäintä painetaan ja kone käynnistyy. Lisätietoja paininjalan vaihtamisesta on kohdassa "Paininjalan vaihto" sivulla 21.

## Yliluotteluompeleet




Yliluottelle leikatun kankaan reunat rispaantumisen estämiseksi ompelemalla kankaan reunoja pitkin.

## ■ Yliluottelujalan "G" käyttö

- Kiinnitä yliluottelujalka "G".



- Valitse ommel.

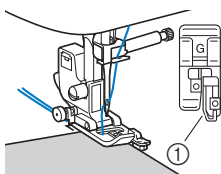
Nro	13	14	15
Ommel			

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

**! MUISTUTUS**

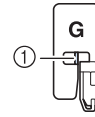
- Käytettäessä yliluottelujalkaa "G" on varmistettava, että valitaan ommel, jota voi käyttää yliluottelujalan "G" kanssa. Jos ompelet väärällä ompeleella, neula voi osua paininjalkaan, mikä taivuttaa neulaa tai vaurioittaa paininjalkaa.

- Aseta kangas niin, että kankaan reuna on paininjalan ohjaimen reunaan vasten, ja laske sitten paininjalan nostovipu.



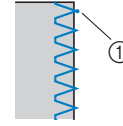
① Paininjalan ohjain

- Kierrä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään). Tarkista, ettei neula osu paininjalkaan.



① Neula ei saa koskettaa paininjalan tappia

- Ompele pitäen kankaan reunaan paininjalan ohjaimen reunaan vasten.



① Neulan alasmenkohta

**! MUISTUTUS**









- Muista vetää kangasta taaksepäin, kun ompelu on valmis. Jos vedät kangasta sivulle tai eteenpäin, paininjalan tappi voi vaurioitua.
- Jos lanka takertuu paininjalkaan, irrota takertunut lanka ja nosta sitten paininjalan nostovipu ja irrota paininjalka. Jos paininjalka nostetaan langan ollessa takertuneena siihen, paininjalka saattaa vioittua.

- Lopeta ompelu painamalla Käynnistys-/pysäytysnäppäintä, ja nosta paininjalka ja neula, jolloin voit vetää kankaan paininjalan alta koneen takaosaa kohti.

## ■ Siksakjalan "J" käyttö

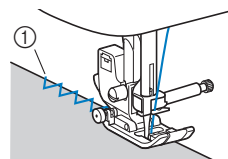
- Kiinnitä siksakjalka "J".

- Valitse ommel.

Nro	08	10	11	12
Ommel				
Nro	16	17	18	19
Ommel				

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- Ompele kankaan reunaan pitkin niin, että neula osuu oikealla alas juuri kankaan reunan ulkopuolelle.



① Neulan alasmenkohta

## Piilo-ompeleiden ompelu

Hameenhelmat ja lahkeensuut ommellaan piilo-ompeleella.

### Huomautus

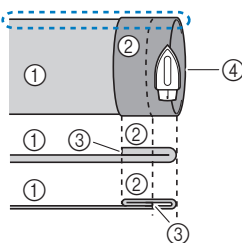
- Kun putkimainen kappale on liian pieni tai liian lyhyt vapaavarteen työnnettäväksi, kangas ei syöty ja tulos voi olla epätydyttävä.

#### 1 Käännä hame tai housut nurinpäin.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Kankaan alareuna

#### 2 Taita päärme haluttuun kohtaan ja silitä.



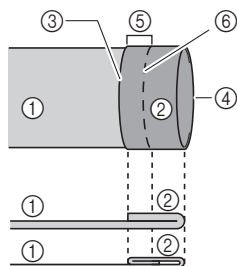
- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Kankaan alareuna
- ④ Päärmeen haluttu pituus

<Paksu kangas>

<Tavallinen kangas>

<Sivulta nähtynä>

#### 3 Merkitse ompeleen paikka kangasliidulla noin 5 mm:n (3/16 tuumaa) päähän kankaan reunasta ja harsi sitten viivaa pitkin.



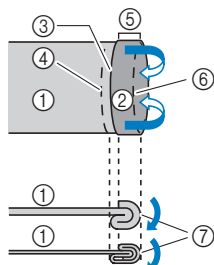
- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Kankaan alareuna
- ④ Päärmeen haluttu pituus
- ⑤ 5 mm (3/16 tuumaa)
- ⑥ Harsinta

<Paksu kangas>

<Tavallinen kangas>

<Sivulta nähtynä>

#### 4 Käännä päärme sisäänpäin harsintaa pitkin.



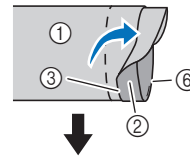
- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Kankaan alareuna
- ④ Päärmeen haluttu pituus
- ⑤ 5 mm (3/16 tuumaa)
- ⑥ Harsinta
- ⑦ Harsintakohta

<Paksu kangas>

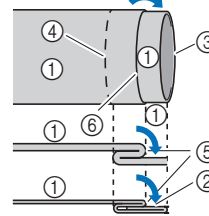
<Tavallinen kangas>

<Sivulta nähtynä>

#### 5 Avaa kankaan taitos, jolloin kankaan nurjat puolet ovat päällepäin.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Kankaan reuna
- ④ Päärmeen haluttu kohta
- ⑤ Harsintakohta
- ⑥ Harsinta

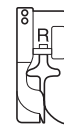


<Paksu kangas>

<Tavallinen kangas>

<Sivulta nähtynä>

#### 6 Kiinnitä piilo-ompelejalka "R".



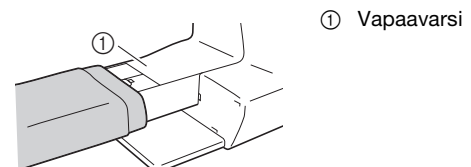
#### 7 Valitse ommel.

Nro	31	32
Ommel		

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

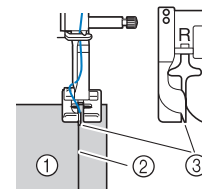
#### 8 Irrota aputaso käyttäksesi vapaavartta.

#### 9 Työnnä ommeltava kohde vapaavarteen ja varmista, että kangas syöttyy oikein. Aloita ompelu.



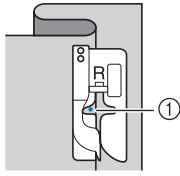
- ① Vapaavarsi

#### 10 Aseta kangas siten, että taitettu päärme on paininjalan ohjainta vasten ja laske sitten paininjalan nostovipu.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Päärmeen taitekohta
- ③ Paininjalan ohjain

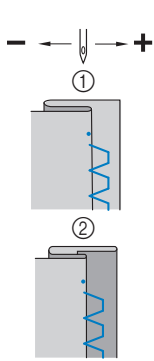
**11 Säädä piston leveyttä, kunnes neula osuu juuri ja juuri päärmeeen taitekohtaan. (sivu 29)**



① Neulan alasmenkohta

Kun muutat neulan alasmenkohtaa, nosta neula ja muuta sitten piston leveyttä.

- \* Voit hienosäätää neulan alasmenkohtaa piston leveyttä säätämällä. (Piston leveyttä ei näytetä millimetreinä eikä tuumina.)



① Paksu kangas  
② Tavallinen kangas

**Huomautus**

- Piilo-ommelta ei voi ommella, jos neula ei osu kankaan taitereunaan. Jos neula taas osuu liian pitkälle taitteeseen, taite ei enää aukea, jolloin ommel näkyy liikaa kankaan oikealla puolella.

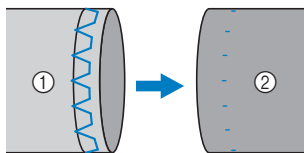
**12 Ompele siten, että päärmeeen taitekohta on paininjalan ohjainta vasten.**

**13 Lopeta ompelu painamalla Käynnistys-/pysäytysnäppäintä, ja nosta paininjalka ja neula, jolloin voit vetää kankaan paininjalan alta koneen takaosaa kohti.**

**Huom!**

- Varmista, että vedät kankaan koneen takaosaa kohti ompelun jälkeen. Jos vedät kangasta sivulle tai eteenpäin, paininjalka voi vaurioitua.

**14 Pura harsintapistot ja käännä kangasta niin, että oikea puoli on ulospäin.**

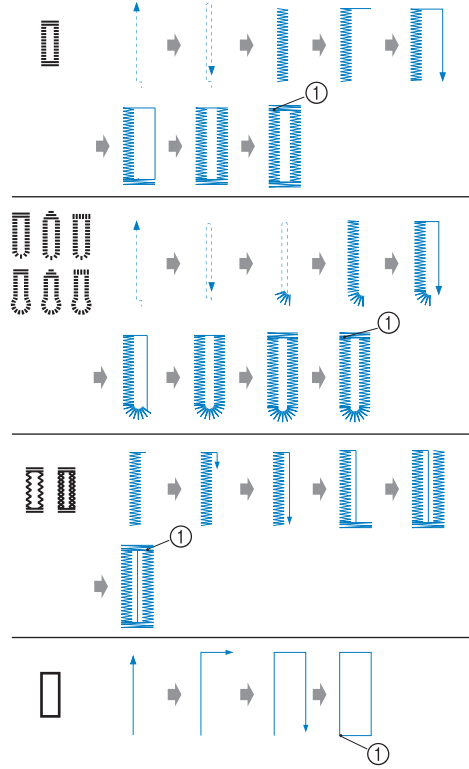


① Kankaan nurja puoli  
② Kankaan oikea puoli

**Napinläven ompelu**

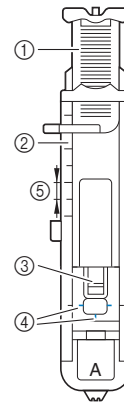
Napinläven suurin pituus on noin 28 mm (1-1/8 tuumaa) (napin halkaisija + paksuus).

Napinlävet ommellaan paininjalan edestä taaksepäin kuvien osoittamalla tavalla.



① Vahvistuspistot

Napinläpien ompeluun tarkoitettujen napinläpialan "A" osien nimet on esitetty alla.

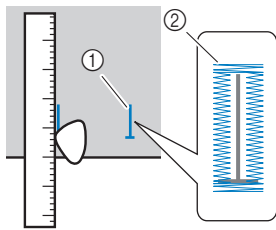


① Nappialusta  
② Paininjalan asteikko  
③ Tanko  
④ Merkinät napinläpialassa  
⑤ 5 mm (3/16 tuumaa)

**Huom!**

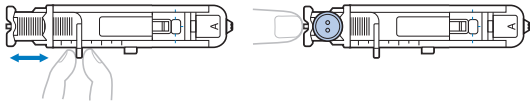
- Ennen kuin ompelet napinläpiä, tarkista piston pituus ja leveys ompelemalla koenapinläpi tilkulle, joka on ompelutyössä käyttämääsi kangasta.

## 1 Merkitse näpinlaven paikka ja pituus kankaalle kangasliidulla.



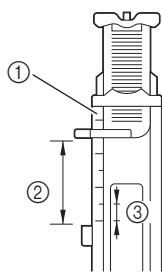
- ① Merkinnyt kankaassa
- ② Ommeltava näpinläpi

## 2 Vedä näpinläpialan "A" nappialusta esiin ja aseta siihen nappi, jota varten näpinläpi ommellaan.



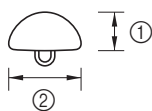
### ■ Jos nappi ei sovi nappialustaan

Laske napin halkaisija ja paksuus yhteen ja aseta näpinläpialan asteikko saamasi lukeman kohdalle. (Paininjalan asteikon samanpituisten viivan väli on 5 mm (3/16 tuumaa).)



- ① Paininjalan asteikko
- ② Näpinlaven pituus (napin halkaisija + paksuus)
- ③ 5 mm (3/16 tuumaa)

Esimerkki: Jos napin halkaisija on 15 mm (9/16 tuumaa) ja paksuus 10 mm (3/8 tuumaa), nappialusta on asetettava asetukseen 25 mm (1 tuuma).



- ① 10 mm (3/8 tuumaa)
- ② 15 mm (9/16 tuumaa)

→ Näpinlaven koko on asetettu.

## 3 Kiinnitä näpinläpiala "A".

Ennen kuin kiinnität paininjalan A koneeseen pujota ylälanka paininjalassa olevan aukon läpi paininjalan alle.

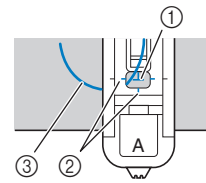
Kiinnitä paininjalka koneeseen.

## 4 Valitse ommel.

Nro	58	59	60	61	62
Ommel					
Nro	63	64	65	66	67
Ommel					

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

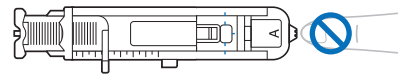
## 5 Aseta paininjalassa olevat punaiset merkit kohdakkain kankaaseen tekemäsi näpinläpimerkin etureunan kanssa ja laske paininjalan nostovipu.



- ① Kankaassa oleva merkki (etureuna)
- ② Näpinläpialassa olevat punaiset merkit
- ③ Ylälanka

### 💡 Huom!

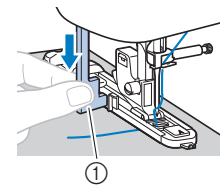
- Kun lasket paininjalan, älä työnnä sen etuosaa, sillä salpapistosta ei tällöin tule oikean kokoista.



### 📖 Huomautus

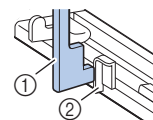
- Jos merkien kohdistus on vaikeaa, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti tarkistaaksesi kohdan, jossa neula menee kankaaseen. Kohdista sitten kankaassa oleva merkki tähän kohtaan.

## 6 Laske näpinlaven mittaja mahdollisimman alas.



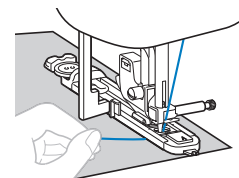
- ① Näpinlaven mittaja

Näpinlaven mittaja tulee näpinläpialan ulokkeen taakse.




- ① Näpinlaven mittaja
- ② Uloke


## 7 Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädellä ja aloita ompelu.



→ Kun ompelu on valmis, kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot ja pysähtyy.

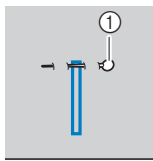
- 8 Paina  (langankatkaisunäppäin) kerran.  
Nosta paininjalka ja irrota sitten kangas.

### Huomautus

- Kun käytetään koneen vasemmassa päädyssä olevaa langankatkaisinta tai saksia lankojen katkaisuun: ennen lankojen katkaisua paina  (neula-asennon -näppäin) nostaaksesi neulan, nosta paininjalka ja vedä kangasta.

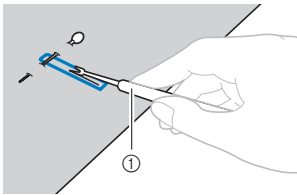
- 9 Nosta napinläven mittaaaja alkuperäiseen paikkaansa.

- 10 Työnnä nuppineula näpinläpiompeleen toiseen päähän salpapistojen sisäreunaan estääksesi ompeluiden katkeamisen.



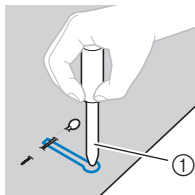
① Nuppineula

- 11 Avaa napinläpi työntämällä ratkojaa nuppineulaa kohti.



① Ratkoja

Käytä pyöreäpäisten napinläpien avaamiseen lävistäjää. Tee reikä napinläven pyöristettyyn päähän ja avaa napinläpi sen jälkeen ratkojalla.



① Lävistäjä

- Ennen kuin teet kankaaseen reiän lävistäjällä, aseta paksu pahvi tai jokin muu suojamateriaali kankaan alle.

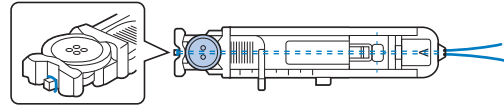
## MUISTUTUS

- Kun avaat napinläven ratkojalla, älä vie käsiäsi ratkomissuuntaan ratkojan tielle. Voit loukata itsesi, jos ratkoja lipsahtaa irti kankaasta.
- Älä käytä ratkojaa muuhun kuin sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.

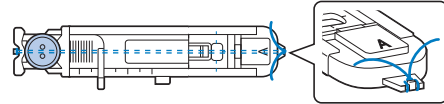
## ■ Napinläven ompelu joustaville kankaalle

Kun ompelet napinläpiä joustavalle kankaalle, käytä vahvikelankaa.

- 1 Aseta vahvikelanka napinläpijalan "A" koukkuun kuvan osoittamalla tavalla.





- 2 Vie lanka paininjalan pohjassa oleviin uriin ja solmi lanka löysästi.



- 3 Kiinnitä napinläpijalka "A".

- 4 Valitse ommel.

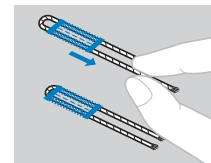
Nro	62	63
Ommel		

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 5 Säädä piston leveys vahvikelangan paksuuden mukaan.

- 6 Laske paininjalan nostovipu ja napinläven mittaaaja ja aloita ompelu.

- 7 Kun olet lopettanut ompelun, poista löysyys vahvikelangasta vetämällä sitä kevyesti.



- 8 Pujota vahvikelangan päät kankaan nurjalle puolelle tavallisella ompeluneulalla ja solmi.

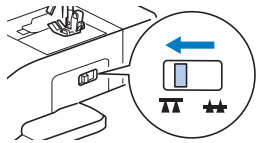
## Napin ompelu

Tällä koneella voi ommella nappeja. Voit ommella kaksi- tai nelireikäisiä nappeja.

- 1 Mittaa kiinnitettävän napin reikien välinen etäisyys.

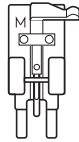


- 2 Nosta paininjalan nostovipu ja siirrä koneen takana alaosassa oleva syöttäjän hampaiden asennon säädin asentoon **▲▲** (vasemmalle koneen takaa katsottuna).



→ Syöttäjän hampaat ovat alhaalla.

- 3 Kiinnitä napinompelujalka "M".



- 4 Valitse ommel.

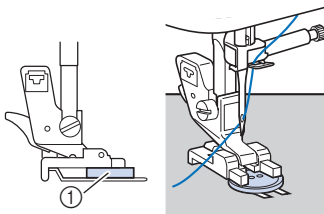
Nro	70
Ommel	↔

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.
- Koska langan päät solmitaan myöhemmin, älä aseta konetta ohjelmoituun langankatkaisuun.

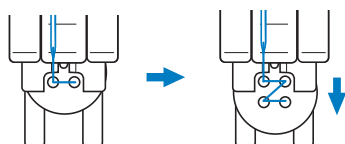
- 5 Säädä piston leveys siten, että se vastaa napinreikien välistä etäisyyttä.

- 6 Aseta nappi napinompelujalkaan "M". Aseta paininjalka kohtaan, johon nappi ommellaan, ja laske paininjalan nostovipu.

① Nappi

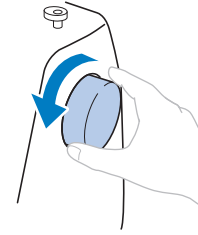


- Kun ompelet nelireikäisiä nappeja, ompele ensin etummaisat reiät. Siirrä sen jälkeen kangasta niin, että neula osuu napin takimmaisiiin reikiin ja ompele ne samalla tavalla.



- 7 Käännä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, että neula osuu tarkasti napin reikiin.

Jos näyttää siltä, että neula osuu nappiin, mittaa napin reikien välinen etäisyys uudelleen. Säädä piston leveys napin reikien välisen etäisyyden mukaan.

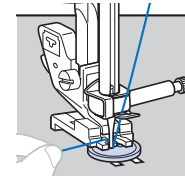


## ⚠️ MUISTUTUS

- Varmista ommellessasi ettei neula osu nappiin, muuten neula voi taipua tai katkea.

- 8 Ompele noin 10 pistoa hitaalla nopeudella.

Aseta ompelunopeuden säädin vasemmalle (hidas ompelunopeus).

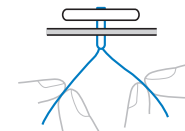


→ Kone pysähtyy automaattisesti ommeltuaan vahvistuspistot.

- Älä paina (Langankatkaisunäppäin).

- 9 Katkaise ompelun aloituksen ylä- ja alalangan päät saksilla.

Vedä ompelun jälkeen ylälanka kankaan nurjalle puolelle ja solmi ala- ja ylälanka yhteen.



- 10 Kun olet ommellut napin, siirrä syöttäjän hampaiden asennon säädin asentoon **▲▲** (oikealle koneen takaa katsottuna) ja nosta syöttäjän hampaat kääntämällä käsipyörää.

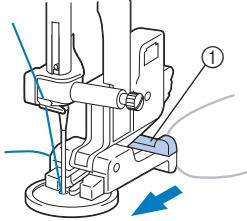
## 📖 Huomautus

- Syöttäjän hampaat tulevat esiin, kun aloitat taas ompelun.

## ■ Kaulan ompelu nappiin

Jos haluat ommella nappiin kaulan, kiinnitä nappi siten, että sen ja kankaan väliin jää rako, ja kierrä sitten ylälankaa käsin kaulan ympärille. Tämä kiinnittää napin tiukasti.

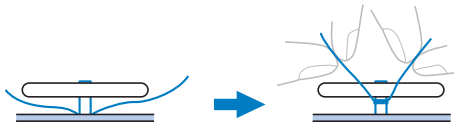
- 1** Aseta nappi napinompelujalkaan "M" ja vedä sitten kaulanompeluvipua itseesi päin.



① Kaulanompeluvipu

- 2** Kun ompelu on valmis, katkaise ylälanka siten, että sitä jää pitkälti, ja kierrä se napin ja kankaan välissä olevan langan ympärille ja solmi ompeleen alussa olevaan ylälankaan.

Solmi ompeleen alussa ja lopussa olevat alalangan päät kankaan nurjalla puolella.

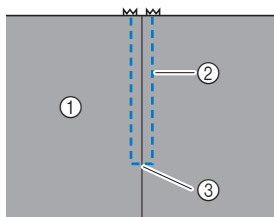


- 3** Katkaise ylimääräiset langanpäät.

## Vetoketjun ompelu

### ■ Keskitetyn vetoketjun ompelu

Päällitikkaus ommellaan kumpaankin vastakkain asetettuun kankaaseen.

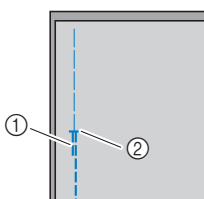


- ① Kankaan oikea puoli  
② Tikkaus  
③ Vetoketjuhalkion pää

- 1** Kiinnitä siksakjalka "J".

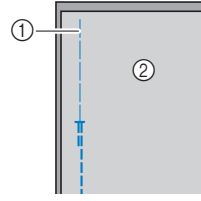
- 2** Ompele kankaat yhteen suoralla ompeleella vetoketjuhalkion päähän saakka.

Aseta kankaan oikeat puolet vastakkain ja ompele taaksepäin, kun olet päässyt vetoketjuhalkioon saakka.



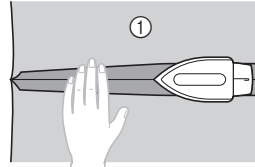
- ① Taaksepäin ompelu  
② Vetoketjuhalkion pää

- 3** Jatka ompelua harsintapistoilla kankaan reunaan.



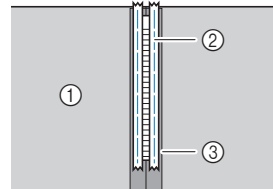
- ① Harsintaommel  
② Kankaan nurja puoli

- 4** Silitä saumanvarat auki kankaan nurjalta puolelta.



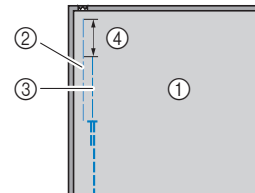
- ① Kankaan nurja puoli

- 5** Kohdista vetoketju sauman keskelle ja harsi vetoketju paikalleen saumanvaroihin.



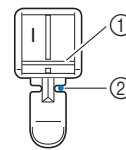
- ① Kankaan nurja puoli  
② Harsintaommel  
③ Vetoketju

- 6** Pura sauman harsintaa noin 5 cm (2 tuumaa) harsinnan lopusta.



- ① Kankaan nurja puoli  
② Vetoketjun harsinta  
③ Sauman harsinta  
④ 5 cm (2 tuumaa)

- 7** Kiinnitä paininjalan runko-osa vetoketjujan "1" tangon oikeaan reunaan.



- ① Tangon oikea reuna  
② Neulan alasmenkohta

- 8** Valitse ommel.

Nro	03
Ommel	

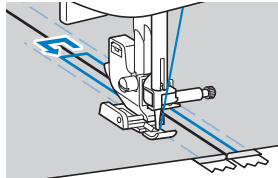
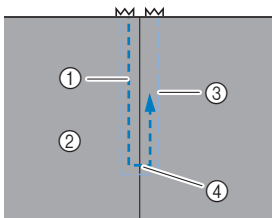
- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.



## ⚠️ MUISTUTUS

- Kun käytät vetoketjijalkaa "1", muista valita suora ommel (neula keskellä), ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan kääntämällä hitaasti käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään). Jos eri ommel on valittuna tai neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.

### 9 Päällitikkaa vetoketjun ympäri.



- ① Tikkaus
- ② Kankaan oikea puoli
- ③ Harsintaommel
- ④ Vetoketjuhalkion pää

## ⚠️ MUISTUTUS

- Varmista ommellessasi, ettei neula osu vetoketjuun, muuten neula voi taipua tai katketa.

### 📖 Huomautus

- Jos paininjalka osuu vetoketjun lukkoon, jätä neula alasentoon (kankaaseen) ja nosta paininjalka. Siirrä lukko pois paininjalan luota, laske paininjalka ja jatka ompelua.

### 10 Poista harsintaommel.

## Applikointi, tilkkutyöt ja tikkaus

### ■ Applikoinnin ompelu

- 1 Kiinnitä applikoitava kappale pohjakankaaseen harsimalla tai liimaamalla.

### 💡 Huom!

- Jos applikointi kiinnitetään kankaaseen liiman avulla, varmista, että liimaa ei joudu alueille, jotka ommellaan ompelukoneella. Kone saattaa vahingoittaa, jos neulaan tai puolakoteloon tarttuu liimaa.

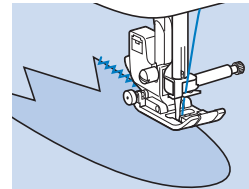
- 2 Kiinnitä siksakjalka "J".

### 3 Valitse ommel.

Nro	28	29	33	34
Ommel				

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 4 Käännä käsipyörää itseäsi kohti (vastapäivään) ja aloita sitten ompelu applikoinnin reunaa pitkin varmistaen, että neula laskeutuu juuri applikoinnin ulkopuolelle.



Kun ommellaan kulmia, pysäytä kone neulan ollessa kankaassa juuri applikoinnin ulkopuolella, nosta paininjalan nostovipu ja käännä sitten kangasta tarpeen mukaan ompelusuunnan muuttamiseksi.

### ■ Tilkkutyöt (crazy quilt -tekniikka)

- 1 Taita yläpuolella olevan kankaan reuna alapuolelle jäävän kankaan reunan päälle.

- 2 Kiinnitä siksakjalka "J".

### 3 Valitse ommel.

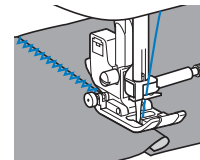
- Alla esitetyt ompeleet ovat esimerkkejä. Valitse haluttu ommel.

Nro	28	37	38	39
Ommel				

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 4 Ompele kaksi kankaanpalaa yhteen siten, että ommel osuu molempiin kankaisiin.

Käytä tarvittaessa nuppineuloja.



## ⚠️ MUISTUTUS


- Älä ompele nuppineulojen päältä.

### ■ Tilkkutyöt

Tilkut yhdistetään suoralla ompeleella seuraavalla tavalla. Kangaspaloihin on jätettävä 6,5mm:n (1/4 tuuman) saumanvarat.

Ompele tilkkutyön suoraa ommelta 6,5 mm:n (1/4 tuuman) päähän paininjalan oikeasta tai vasemmasta reunasta.


- 1 Harsi tai kiinnitä nuppineuloilla yhdistettävät tilkut saumanvaroista yhteen.
- 2 Kiinnitä siksakjalka "J".
- 3 Valitse ommel.

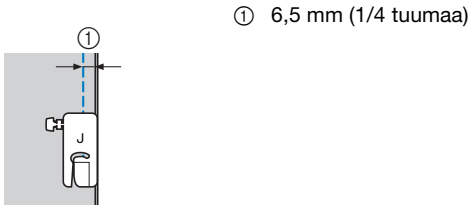
Nro	25
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.


- 4 Ompele siten, että paininjalan reuna on kankaan reunassa.

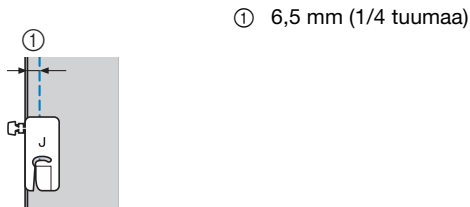
**□ Saumanvara oikealla puolella**

Kohdista kankaan oikea reuna paininjalan oikean reunan kanssa ja aseta piston leveydeksi 5,5 mm (7/32 tuumaa) ja ompele ompeleella .



**□ Saumanvara vasemmalla puolella**

Kohdista kankaan paininjalan vasen puoli kankaan reunan kanssa ja aseta piston leveydeksi 1,5 mm (1/16 tuumaa) ja ompele ompeleella .



**📖 Huomautus**

- Jos haluat muuttaa saumanvaran leveyttä (neula-asentoa), säädä piston leveyttä. Katso lisätietoja kohdista "Piston leveyden säätäminen" sivulla 29 ja "Tasalevyisen saumanvaran ompelu" sivulla 31.

**■ Vanutikkaus**

Kun kahden kangaskerroksen väliin lisätään täytettä ja kerrokset ommellaan yhteen, ompelua kutsutaan vanutikkaukseksi. Vanutikkaus onnistuu helposti lisävarusteena myytävillä yläsyöttäjällä\* ja tikkausohjaimella\*.

\* Tuotteet myydään erikseen, ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään.

**💡 Huom!**

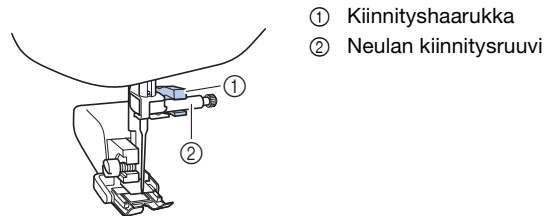
- Pujota lanka neulaan manuaalisesti, kun käytetään yläsyöttäjää, tai kiinnitä yläsyöttäjä koneeseen vasta sitten, kun lanka on pujotettu neulan langoittimella.
- Käytä vanutikkauksessa kotiompelukoneen neulaa 90/14.
- Yläsyöttäjää voi käyttää vain suoralla tai siksakompeleella. Älä ompele taakseompelua yläsyöttäjällä.
- Kun ompelet yläsyöttäjällä, aseta ompelunopeus hitaan ja keskinopean välille.
- Kun käytät yläsyöttäjää, tee koeompelu tilkulle, joka on ompelutyössä käyttämäsi kangasta.

- 1 Harsi vanutikkavat kankaat yhteen.

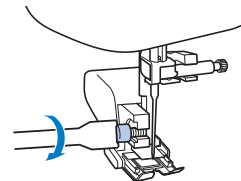
- 2 Irrota paininjalka ja paininjalan runko-osa.

- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan runko-osan irrotus ja kiinnitys" sivulla 22.

- 3 Aseta yläsyöttäjän kiinnityshaarukka neulan kiinnitysruuviin.





- 4 Laske paininjalan nostovipu ja kiristä sitten paininjalan runko-osan kiinnitysruuvi ruuvitaltalla.



**⚠️ MUISTUTUS**

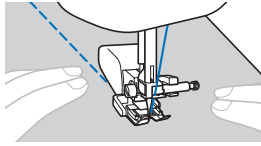
- Muista kiristää ruuvi huolellisesti ruuvitaltalla, sillä muuten neula voi osua paininjalkaan ja neula voi taipua tai katketa.
- Ennen ompelun aloitusta käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.

- 5 Valitse ommel.

Nro	04	28
Ommel		

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 6 Aseta kädet paininjalan molemmille puolille ja ohjaa kangasta tasaisesti ompelun aikana.



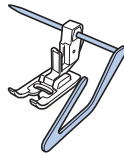
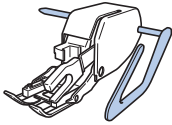
Tikkausohjaimen käyttö (myydään erikseen)

Käytä tikkausohjainta toisistaan yhtä kaukana olevien rinnakkaisten ompeleiden ompeluun.

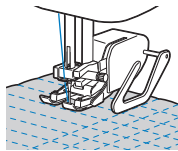
- 1 Työnnä tikkausohjaimen varsi yläsyöttäjän takaosassa tai paininjalan runko-osassa olevaan reikään.

Yläsyöttäjä

Paininjalan runko-osa



- 2 Säädä tikkausohjaimen varsi siten, että tikkausohjain on jo ommellun ompeleen kohdalla.



■ Käsivarainen tikkaus

Suosittellemme jalkasäätimen kiinnittämistä ja ompelua tasaisella nopeudella. Voit säätää ompelunopeuden koneen nopeuden liukusäätimen avulla.

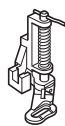
## ⚠️ MUISTUTUS


- Käsivaraisessa tikkauksessa sovita nopeus, jolla liikutat kangasta, ompelunopeuteen. Jos kangasta liikutetaan ompelunopeutta nopeammin, neula voi katketa tai muu vahinko tapahtua.

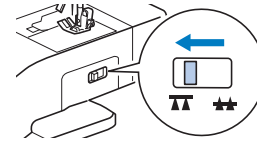
Vanutikkausjalkaa\* käytetään käsivaraiseen vanutikkaukseen siksak- tai koristeompeleilla tai suorien linjojen käsivaraiseen vanutikkaukseen kankaalle, jonka paksuus on epätasainen.

\* Tuote myydään erikseen, ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään.

Vanutikkausjalka





- 1 Laske syöttäjän hampaat siirtämällä koneen takana alaosassa oleva syöttäjän hampaiden asennon säädin asentoon  (siirrä säädintä vasemmalle koneen takaa katsottuna).



→ Syöttäjän hampaat ovat alhaalla.

- 2 Valitse ommel.

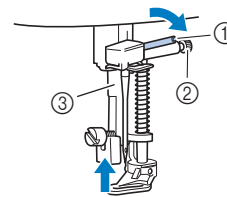
Nro	04	28
Ommel		

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 3 Paininjalan runko-osan irrotus.

- Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan runko-osan irrotus ja kiinnitys" sivulla 22.

- 4 Kiinnitä vanutikkausjalka kohdistamalla vanutikkausjalassa oleva tappi neulan kiinnitysruuvien yläpuolelle ja kohdistamalla vanutikkausjalan vasen alareuna paininjalan tankoon.

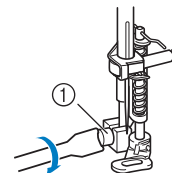


- ① Tappi
- ② Neulan kiinnitysruuvi
- ③ Paininjalan tanko

 **Huom!**

- Varmista, että vanutikkausjalka ei ole vinossa.

- 5 Pidä vanutikkausjalka paikallaan oikealla kädellä ja kiristä paininjalan runko-osan ruuvi ruuvitaltalla vasemmalla kädellä.

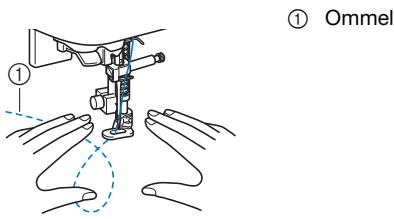


- ① Paininjalan runko-osan kiinnitysruuvi

## ⚠️ MUISTUTUS

- Muista kiristää ruuvi huolellisesti toimitukseen kuuluvalla ruuvitaltalla. Muuten neula voi osua vanutikkausjalkaan aiheuttaen neulan taipumisen tai katkeamisen.

- 6** Venytä kangas kireälle molemmin käsin ja siirrä kangasta sitten tasaisella nopeudella ommellaksesi tasapituusia pistoja, joiden pituus on 2,0–2,5 mm (noin 1/16–3/32 tuumaa).



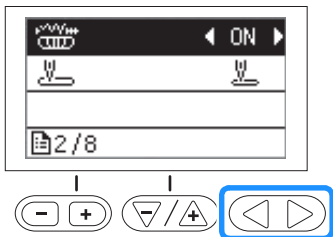
① Ommel

- 7** Kun olet lopettanut ompelun, siirrä syöttäjän hampaiden asennon säätimen vipu asentoon **▲▲** (oikealle koneen takaa katsottuna) ja nosta syöttäjän hampaat kääntämällä käsipyörää.

### ■ Laakaompeleiden ompelu käyttämällä ommelnopeuden säädintä

Koristeellista laakaompeleita voidaan ommella säätämällä piston leveyttä siksakin ompelun aikana. Kone voidaan määrittää siten, että piston leveyttä voi säätää ommelnopeuden säätimellä.

- 1** Liitä jalkasäädin.
- 2** Kiinnitä siksakjalka "J".
- 3** Paina , tuo näyttöön asetusten toinen sivu ja aseta sitten (leveyden säätö) [ON]-asentoon.



→ Kone on määritetty niin, että piston leveyttä voidaan muuttaa käyttämällä ommelnopeuden säädintä.

- 4** Valitse ommel.

Nro	28
Ommel	

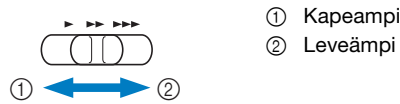
- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

### Huomautus

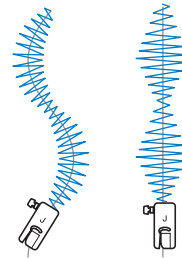
- Vaikka ompelutulokset vaihtelevat ommeltavasta kangastyyppistä ja käytetyn langan paksuudesta riippuen, parhaat tulokset saat, kun säädät piston leveydeksi 0,3–0,5 mm (1/64–1/32 tuumaa).

- 5** Säädä leveyttä ompelun aikana liu'uttamalla ommelnopeuden säädintä.

- Säädä ommelnopeutta jalkasäätimellä.



- ① Kapeampi
- ② Leveämpi



- 6** Kun ompelu on valmis, aseta (leveyden säätö) asetusten näytössä takaisin [OFF]-asentoon.

## Muita ompeleiden käyttötapoja

### ■ Kuminauhan kiinnitys

Kun ompelet kuminauhan hihansuuhun tai vaateen vyötäröön, kuminauha venyy ommeltaessa pysyvästi. On siis tärkeää käyttää oikeanpituista kuminauhaa.

- 1** Kiinnitä kuminauha nuppineuloin kankaan nurjalle puolelle.

Kiinnitä kuminauha kankaaseen useasta kohtaa varmistaaksesi, että se kiinnittyy kankaaseen tasaisesti.



- 2** Kiinnitä siksakjalka "J".

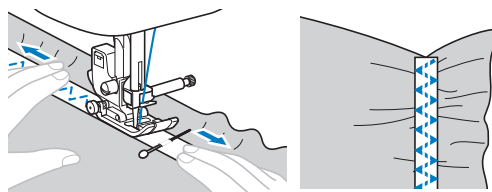
- 3** Valitse ommel.

Nro	11	12	43
Ommel			

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 4** Ompele kuminauha kankaaseen venyttämällä kuminauhaa siten, että se on kankaan pituinen.

Vedä kangasta paininjalan takaa vasemmalla kädellä ja pingota samalla kangasta paininjalan etupuolelta paininjalkaa lähinnä olevan nuppineulan kohdalta oikealla kädellä.



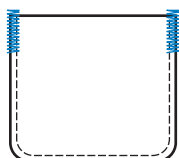
## ⚠️ MUISTUTUS

- Varmista ommellessasi ettei neula osu nuppineuloihin, muuten neula voi taipua tai katkea.

### ■ Salpapistojen ompelu

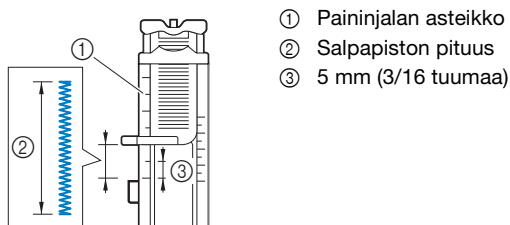
Salpapistoilla vahvistetaan kovaan kulutukseen joutuvia kohtia, kuten taskun kulmia ja taskunsuita.

Seuraavassa esimerkissä ommellaan salpapistot taskun suun reunoihin.



#### 1 Valitse salpapiston pituus.

Aseta nappialusta napinläpjiälässä "A" halutun pituiseksi. (Paininjalan asteikon samanpituisen viivan väli on 5 mm (3/16 tuumaa).)



- ① Paininjalan asteikko
- ② Salpapiston pituus
- ③ 5 mm (3/16 tuumaa)

- Salpapiston pituus voi olla enintään noin 28 mm (1-1/8 tuumaa).

#### 2 Kiinnitä napinläpjiälä "A".

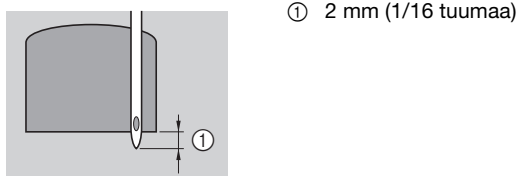
Ennen kuin kiinnität paininjalan A koneeseen pujota ylälanka paininjalassa olevan aukon läpi paininjalan alle. Kiinnitä paininjalka koneeseen.

#### 3 Valitse ommel.

Nro	69
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

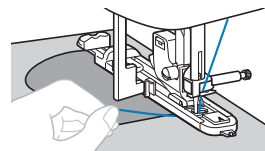
#### 4 Aseta kangas siten, että taskunsuu on itseäsi kohti. Laske sitten paininjalan nostovipu niin, että neula laskeutuu 2 mm (1/16 tuumaa) taskunsuun eteen.



- ① 2 mm (1/16 tuumaa)

#### 5 Laske napinläven mittaja mahdollisimman alas.

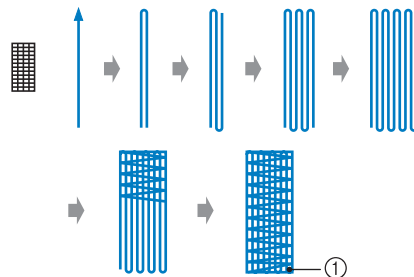
#### 6 Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädellä ja aloita ompelu.



#### 7 Kun olet lopettanut ompelun, nosta paininjalan nostovipu, irrota kangas ja katkaise langat.

#### 8 Nosta napinläven mittaja alkuperäiseen paikkaansa.

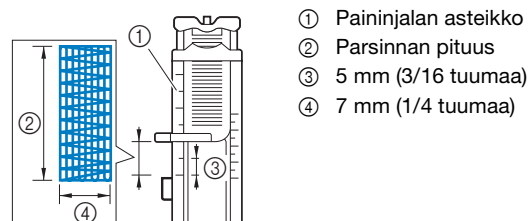
### ■ Parsinta



- ① Vahvistuspistot

#### 1 Valitse parsinnan pituus.

Aseta nappialusta napinläpjiälässä "A" halutun pituiseksi. (Paininjalan asteikon samanpituisen viivan väli on 5 mm (3/16 tuumaa).)



- ① Paininjalan asteikko
- ② Parsinnan pituus
- ③ 5 mm (3/16 tuumaa)
- ④ 7 mm (1/4 tuumaa)

- Parsinnan pituus voi olla enintään noin 28 mm (1-1/8 tuumaa).

→ Kun ompelu on valmis, kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot ja pysähtyy.

#### 2 Kiinnitä napinläpjiälä "A".

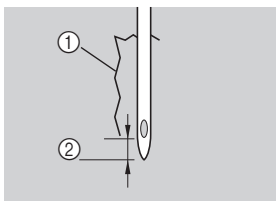
Ennen kuin kiinnität paininjalan A koneeseen pujota ylälanka paininjalassa olevan aukon läpi paininjalan alle.

#### 3 Valitse ommel.

Nro	68
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

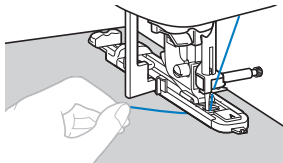
- 4** Aseta kangas niin, että neula on 2 mm (1/16 tuumaa) parsittavan alueen etupuolella ja laske sitten paininjalka.



- ① Repeämä  
② 2 mm (1/16 tuumaa)

- 5** Laske napinläven mittaja mahdollisimman alas.

- 6** Pidä kevyesti kiinni ylälangan päästä vasemmalla kädellä ja aloita ompelu.



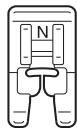
- 7** Kun olet lopettanut ompelun, nosta paininjalan nostovipu, irrota kangas ja katkaise langat.

- 8** Nosta napinläven mittaja alkuperäiseen paikkaansa.

### ■ Pyöreän reiän ompelu

Sopii esim. vyön reikien ompeluun.

- 1** Kiinnitä koristeommeljalca "N".



- 2** Valitse ommel.

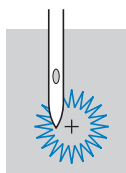
Nro	71
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 3** Säädä joko piston leveyttä tai piston pituutta valitaksesi haluamasi pyöreän reiän koon.

- Katso lisätietoja kohdista "Piston leveyden säätäminen" sivulla 29 ja "Piston pituuden säätäminen" sivulla 29.

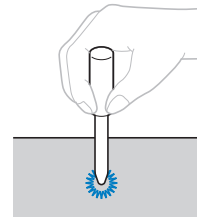
- 4** Laske neula kankaaseen ompelun aloituskohtaan ja laske paininjalan nostovipu.



- 5** Aloita ompelu.

→ Kun ompelu on valmis, kone ompelee automaattisesti vahvistuspistot ja pysähtyy.

- 6** Poistettuasi kankaan tee pyöreän reikäompeleen keskelle reikä lävistäjän avulla.



- Ennen kuin teet kankaaseen reiän lävistäjällä, aseta paksu pahvi tai jokin muu suojamateriaali kankaan alle.

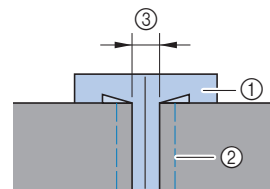
### ■ Liitosompelu

Kahden kankaan reunan ompelamista yhteen niin, että niiden väliin jää rako, kutsutaan liitosompeluksi. Sitä käytetään puseroissa ja lasten vaatteissa. Ommel on koristeellisempi, kun käytetään paksumpaa lankaa.

- 1** Silitä yhteen liitettävien kankaiden reunoista saumanvarat nurjalle.

- 2** Aseta kankaat 4 mm:n (3/16 tuuman) päähän toisistaan ohuelle paperille tai vesiliukoiselle tukimateriaalille ja harsi ne paikalleen.

Voit helpottaa ompelua piirtämällä viivan ohuen paperin tai vesiliukoisen tukimateriaalin keskikohtaan.



- ① Ohut paperi tai vesiliukoinen tukimateriaali  
② Harsintaommel  
③ 4 mm (3/16 tuumaa)

- 3** Kiinnitä siksakjalca "J".

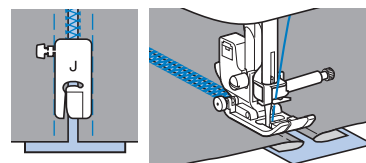
- 4** Valitse ommel.

Nro	41	42
Ommel		

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

- 5** Aseta piston leveydeksi 7,0 mm (1/4 tuumaa).

- 6** Aseta paininjalan keskikohta täsmälleen keskelle kangaspalojen väliin ja aloita ompelu.



- 7** Ompelun jälkeen poista paperi/vesiliukoinen tukimateriaali.

## ■ Pykäreunaompele

Aaltomainen toistuva ommelkuvio on nimeltään pykäreunaompele. Sitä käytetään puseroiden kauluksissa ja ompelutöiden reunojen koristelussa.

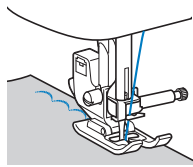
1 Kiinnitä koristeommeljalalla "N".

2 Valitse ommel.

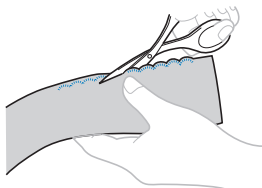
Nro	36
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

3 Ompele kankaan reunan suuntaisesti ja varmista, ettet ompele aivan kankaan reunaan.



4 Leikkaa ompeleen ulkoreunaa pitkin.



- Varo katkaisemasta ompeleen lankoja.

## ■ Smokkipoimutus

Poimutuksen yli koristeompeleella tai kirjonnalla ommeltua koristeellista ommelpintaa kutsutaan "smokkipoimutukseksi". Tällä ompeleella koristellaan puseroiden miehustoja tai hihansuita.

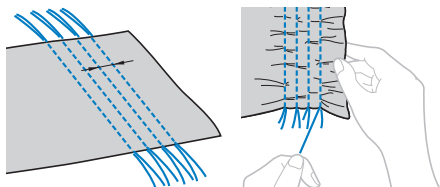
Smokkipoimutus on joustavaa ja pintarakenteeltaan elävää.

1 Kiinnitä siksakjalalla "J".

2 Valitse suora ommel, aseta piston pituudeksi 4,0 mm (3/16 tuumaa) ja löysää langan kireyttä.

3 Ompele rinnakkaiset ompeleet 1 cm:n (3/8 tuuman) välein ja poimuta kangas vetämällä alalangoista.

Tasoita poimut silittämällä.

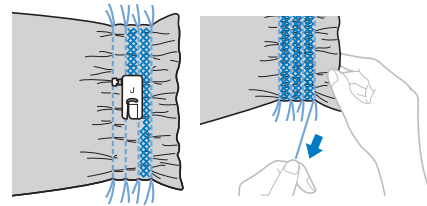


4 Valitse ommel.

Nro	40	41	42
Ommel			

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

5 Ompele suorien ompeleiden väliin. Vedä suorien ompeleiden langat pois.

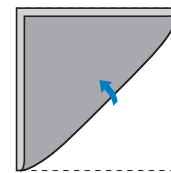


## ■ Simpukankuoriompele

Simpukan kuoren reunalta näyttävää koristeellista taitereunaa kutsutaan simpukankuoriompeleksi.

Simpukankuoriompeleella koristellaan ohuiden kankaiden reunoja, puseroiden miehustoja tai hihansuita.

1 Piirrä tasaisin välein olevia viivoja täysvinoon langansuuntaan. Taita kangas viivaa pitkin.



2 Kiinnitä siksakjalalla "J".

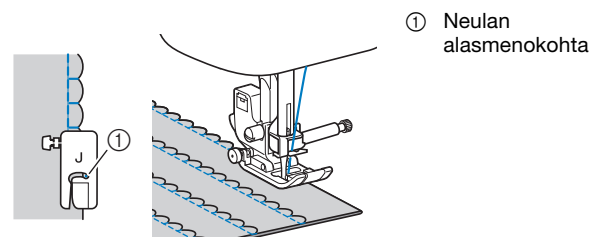
3 Valitse ommel ja lisää sitten langan kireyttä.

Nro	35
Ommel	

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

4 Ompele kankaan taitereunaan niin, että neula osuu juuri kankaan reunan ulkopuolelle.

Jatka kankaan taittamista viivaa pitkin ja sitten sen ompelua taite kerrallaan.



① Neulan alasmenkohta

5 Ompelun jälkeen irrota kangas. Avaa kankaan taitteet ja silitä kaikki ompeleet samaan suuntaan.

## ■ Yhdistäminen

Koristeellisia yhdistäviä ompeleita voidaan ommella yhdistettyjen kankaiden saumanvarojen päälle. Tätä tekniikkaa käytetään crazy quilt-tikkauksessa.

1 Kiinnitä siksakjalalla "J".

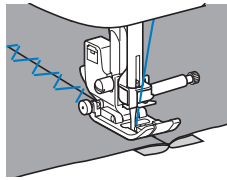
2 Ompele kaksi kangaspalaa yhteen kankaan oikeat puolet vastakkain ja silitä saumanvarat auki.

**3** Valitse ommel.

Nro	37	38	39
Ommel			

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

**4** Käännä kangas siten, että kankaan oikea puoli on ylöspäin, ja ompele sauman päältä siten, että paininjalan keskikohta on ommeljuovan kohdalla.



**■ Kaksoisneulan käyttö**

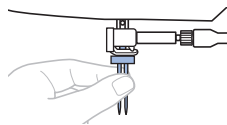
Kaksoisneulan avulla voit ommella kaksi samanlaista ja samansuuntaista ommelta kahdella eri langalla. Molempien ylälankojen on oltava saman paksuisia ja laatuja.

**⚠ MUISTUTUS**

- Käytä vain kaksoisneulaa (2/11 neula, tuotekoodi: X59296-121), äläkä koskaan käytä neulan langoitinta kaksoisneulan langan pujotukseen. Muuten neula saattaa katketa tai kone vahingoittua.
- Lisätietoja ompeleista, joita voi ommella kaksoisneulalla, on kohdassa "Ommeltaulukko" sivulla 35. Kun olet säätänyt ompeleen asetukset, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan.

**1** Laske paininjalan nostovipu.

**2** Paina ja asenna kaksoisneula.

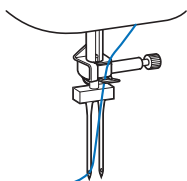


- Katso lisätietoja neulan kiinnittämisestä kohdasta "Neulan vaihto" sivulla 20.

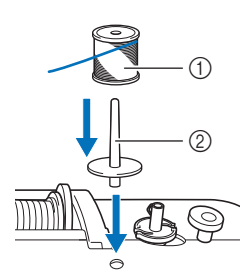
**3** Pujota ensimmäinen ylälanka neulatangon langanohjaimen taakse.

- Katso lisätietoja vaiheista **1–11** kohdassa "Ylälangan langoitus" sivulla 16.

**4** Pujota ensimmäinen ylälanka vasempaan neulaan käsin. Työnnä lanka neulansilmään edestä taakse.



**5** Aseta lisälankatappi koneen yläreunassa olevaan reikään ja aseta lankarulla lisälankatappiin.

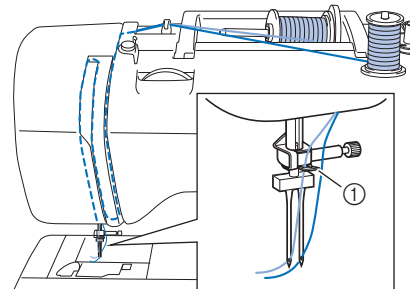


- ① Lankarulla
- ② Lisälankatappi

**6** Langoita kone toisella ylälangalla. Pujota toinen ylälanka oikeaan neulaan käsin viemättä lankaa neulatangon langanohjaimen.

Työnnä lanka neulansilmään edestä taakse.

- ① Neulatangon langanohjain



**7** Kiinnitä siksakjalka "J".

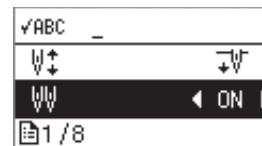
- Lisätietoja paininjalan vaihtamisesta on kohdassa "Paininjalan vaihto" sivulla 21.

**⚠ MUISTUTUS**

- Kun käytät kaksoisneulaa, muista kiinnittää siksakjalka "J".

**8** Paina avataksesi kaikkien painikkeiden ja näppäinten lukituksen.

**9** Paina , tuo näyttöön asetusnäytön ensimmäinen sivu ja aseta sitten (kaksoisneula) [ON]-asentoon.



**10** Paina .

**⚠ MUISTUTUS**

- Kun käytät kaksoisneulaa, muista valita kaksoisneulan asetus, muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.



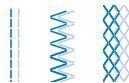
**11 Valitse ommel.**

- Katso lisätietoja ompeleen valinnasta kohdasta "Perusompelu" sivulla 25.
- Lisätietoja ompeleista, joita voi ommella kaksoisneulalla, on kohdassa "Ommeltaulukko" sivulla 35. Voit ommella kaksoisneulalla myös laakaompeleita. Käytä tässä tapauksessa siksakjalkaa "J".

**! MUISTUTUS**

- Kun käytät kaksoisneulaa, muista valita asianmukainen ommel, muuten neula voi katketa tai kone vaurioitua.

**12 Aloita ompelu.**



**! MUISTUTUS**

- Älä yritä kääntää kangasta kaksoisneulan ollessa kankaassa, sillä muutoin neula saattaa katketa tai kone vahingoittua.
- Jos pistot kasautuvat, käytä koristeommeljalkaa "N" tai kiinnitä tukimateriaalia.

**■ Perinneommel**

Kun ompelet siipineulalla, neulanreiät ovat suuria ja ommel näyttää pitsimäiseltä koristeompeleelta. Perinneommelta käytetään pääremeiden ja pöytäliinojen reunojen koristeluun tavallisissa ohuissa ja keskipaksuissa kudotuissa kankaissa.

**1 Kiinnitä siipineula.**



- Käytä 130/705H 100/16 -siipineulaa.
- Katso lisätietoja neulan kiinnittämisestä kohdasta "Neulan vaihto" sivulla 20.
- Neulan langoitinta ei voi käyttää siipineulan kanssa, kone voi vaurioitua. Vie lanka neulansilmään käsin edestä taakse.

**2 Kiinnitä koristeommeljalka "N".**

**3 Valitse ommel.**

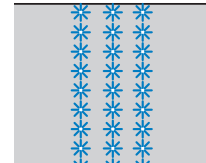
Nro	49	51	53	57
Ommel				

- Katso lisätietoja kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

**! MUISTUTUS**

- Kun ommellaan siipineulalla, valitse piston leveydeksi enintään 6,0 mm (15/64 tuumaa), muuten neula voi taipua tai katketa.
- Kun olet asettanut piston leveyden, käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, ettei neula osu paininjalkaan. Jos neula osuu paininjalkaan, neula voi taipua tai katketa.

**4 Aloita ompelu.**



**Ompeleiden säätäminen**

Ommel ei ehkä onnistu halutulla tavalla ommeltavan kankaan paksuudesta, tukimateriaalista, ompelunopeudesta jne. johtuen. Ompele tällaisessa tapauksessa säätöommel (krokotiili) samoissa olosuhteissa kuin varsinainen ompelukin ja säädä säätöommelta alla esitetyllä tavalla. Jos säätökuvio ei näytä hyvältä alla kuvattujen säätöjen jälkeenkään, tee säädöt kullekin ompeleelle erikseen.

**📖 Huomautus**

- Tämä säätö voidaan tehdä (pintatikkausommel), (reikaommel), koristeompeleisiin ja kirjainompeleisiin. Katso lisätietoja ompeleista kohdasta "Ommeltaulukko" sivulla 35.

**1 Valitse (nro 99) ryhmästä (koristeommelkuviot).**

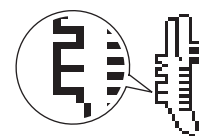


**2 Kiinnitä koristeommeljalka "N" ja ompele säätöommel.**

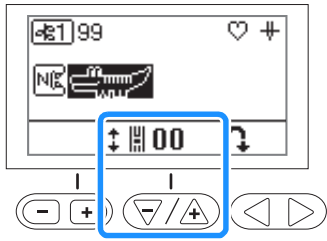
**💡 Huom!**

- Varmista, että käytät koristeommeljalkaa "N". Muita paininjalkoja käytettäessä säätöjä ei mahdollisesti tehdä oikein.

**3 Vertaa ommeltua säätöommelta alla olevaan säätöompeleen kuvaan, jollainen säätöompeleen tulisi olla.**

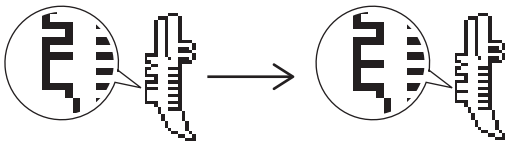


**4** Paina ▾/▲ säätääksesi ommelta pituussuunnassa.



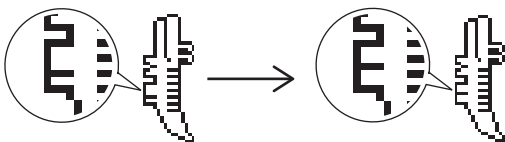
□ Jos säätöommel on vetäytynyt kasaan: Paina piston pituuden painiketta "+".

→ Näytön arvo kasvaa joka kerta, kun näppäintä painetaan ja säätöommel pitenee.



□ Jos säätöompeleessa on aukkoja: Paina piston pituuden painiketta "-".

→ Näytön arvo pienenee joka kerta, kun näppäintä painetaan ja säätöommel lyhenee.



**5** Ompele säätöommel uudelleen.

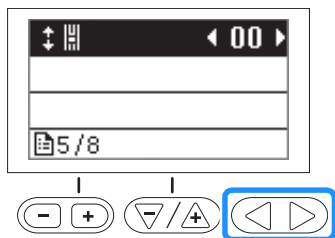
- Jos säätöommel näyttää vieläkin huonolta, tee säädöt uudelleen. Säädä kunnes ommeltu ommel näyttää hyvältä.

**Huom!**

- Ompelunopeuden säädintä ei voi käyttää säätöommelta ommeltaessa.

**Huomautus**

- Ommelkuvioita voidaan säätää myös asetusnäytössä. Paina [Menu], tuo näyttöön asetusnäytön viides sivu ja paina sitten ◀ ▶ säätääksesi ommelta pituussuunnassa.



## Muistitoiminnon käyttö

### Ommelkuvioiden tallentaminen

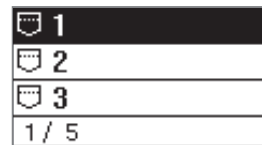
Voit tallentaa muokkaamasi ommelkuviot koneen muistiin.

**Huom!**

- Älä kytke päävirtakytkintä OFF-asentoon ommelkuvioiden tallennuksen aikana. Menetät ommelkuviot, joita tallennetaan.

**1** Paina [Tasku].

→ Näyttöön ilmestyy lista taskuista (muistipaikat, joihin ommelkuvioita voi tallentaa). Tyhjä tasku on valittuna.



**2** Paina ▾/▲ tai (-) (+) valitaksesi taskun, johon ommelkuvio tallennetaan ja paina sitten [OK].

**Huomautus**

- Jos ommelkuvio tallennetaan taskuun, johon on jo tallennettu ommel, taskussa ollut ommelkuvio korvautuu uudella ommelkuviolla.
- Jos tyhjää taskua ei ole saatavilla, valitse tasku, jossa on korvattavaksi sopiva ommelkuvio.
- Käytä ◀ ▶-näppäimiä vierittäääksesi valittua taskua vaakasuunnassa tarkistaaksesi koko ommelkuvion.
- Kun kuvio on tallennettu taskuun, sitä ei voi poistaa muuten kuin korvaamalla sen. Kun haluat poistaa ommelkuvion taskusta, paina [Tasku] valitsematta ommelkuvioita.

### Tallennettujen ommelkuvioiden noutaminen

Nouda ommelkuvioita, jotka on tallennettu koneen muistiin.

**1** Paina [Tasku] kerran tai kaksi, kunnes tallennettujen ommelkuvioiden luettelo näytetään alla olevan kuvan mukaisesti.



**2** Valitse haluamasi tallennettu ommelkuvio painikkeella ▾/▲ tai (-) (+).



→ Valittu tasku ja tallennettu ommelkuvio näkyvät päinvastaisella korostuksella.

# Luku 4 LIITE

## Huolto

### ⚠️ MUISTUTUS

- **Irrota virtajohto ennen koneen puhdistamista, muuten voi sattua henkilövahinko tai voit saada sähköiskun.**

Jos ompelukoneen ulkopinta on likainen, pyyhi se kostealla liinalla (neutraaleja pesuaineita voi käyttää). Kun olet pyyhkinyt ompelukoneen kostealla liinalla, kuivaa se kuivalla liinalla.

Jos näyttö tulee likaiseksi, pyyhi sitä varovasti pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä pyyhi nestekidenäyttöä kostealla liinalla. Älä käytä orgaanisia liuottimia tai pesuaineita.

### Öljyämistä koskevia rajoituksia

Käyttäjä ei saa öljytä konetta, sillä kone saattaa vaurioitua.

Tähän koneeseen on lisätty valmistushetkellä riittävä määrä öljyä oikeaa toimintaa varten, ja siksi käyttäjän ei tarvitse öljytä sitä säännöllisesti.

Jos koneessa ilmenee ongelmia, kuten epätavallista ääntä tai käsipyörän kankeutta, lopeta koneen käyttö välittömästi ja ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

### Koneen säilytystä koskevia varoituksia

Älä säilytä konetta seuraavissa olosuhteissa, sillä kone saattaa esimerkiksi ruostua kosteuden tiivistymisen seurauksena tai vaurioitua muulla tavalla:

- Erittäin kuumat paikat
- Erittäin kylmät paikat
- Erittäin suuret lämpötilanvaihtelut
- Suuri kosteus tai höyrymäärä
- Avotulen, lämmittimen tai ilmastointilaitteen läheisyys
- Ulkotilat tai suora auringonpaiste
- Erittäin pölyinen tai öljyinen ympäristö

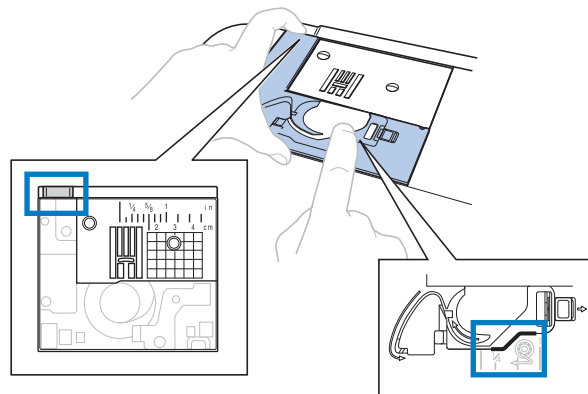
#### 💡 Huom!

- Koneen käyttöiän pidentämiseksi siihen on kytkettävä virta ja sitä on käytettävä säännöllisin väliajoin. Koneen pitkäaikainen käyttämättömyys ja varastointi saattavat heikentää sen tehoa.

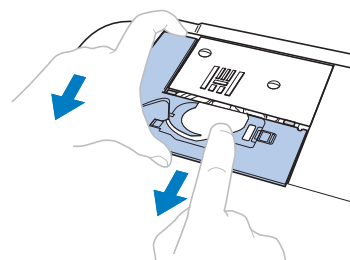
## Sukkulapesän puhdistus

Ompelukoneen suorituskyky kärsii, jos nukkaa kerääntyy puolakoteloon, ja siksi puolakotelo on puhdistettava säännöllisesti.

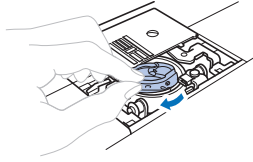
- 1 Nosta neula painamalla (Neula-asennon -näppäin).
- 2 Katkaise koneesta virta.
- 3 Irrota virtajohto koneen oikeassa päädysä olevasta virtajohdon liitännästä.
- 4 Nosta paininjalka ja irrota neula, paininjalka ja paininjalan runko-osa.
  - Katso lisätietoja kohdista "Neulan vaihto" sivulla 20 ja "Paininjalan vaihto" sivulla 21.
- 5 Irrota aputaso, jos se on kiinnitettynä.
- 6 Irrota puolakotelon kansi.
- 7 Aseta oikean käden etusormi lähelle pistolevyn kannen salvan alaosaan.  
Aseta vasemman käden etusormi pistolevyn kannen takana olevaan loveen.  
Aseta vasemman käden peukalo pistolevyn kannen etuosaan.



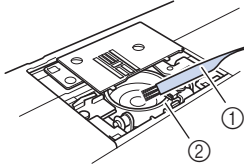
- 8 Irrota pistolevyn kansi liu'uttamalla sitä itseäsi kohti.



- 9 Tartu puolakoteloon ja nosta se sitten ulos.



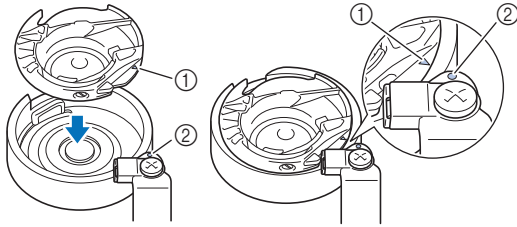
- 10 Puhdista sukkulapesä ja ympärivät alueet nukasta ja pölystä puhdistusharjalla tai pölynimurilla.



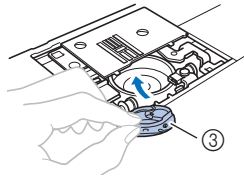
- ① Puhdistusharja  
② Sukkulapesä

- Älä öljyä puolakotelo.

- 11 Aseta puolakotelo paikalleen siten, että puolakotelon ▲-merkki tulee kohdakkain koneen ●-merkin kanssa.



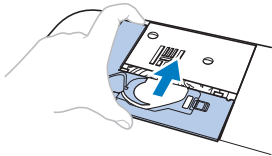
- Kohdistaa ▲- ja ●-merkit.



- ① ▲-merkki  
② ●-merkki  
③ Puolakotelo

- Varmista ennen puolakotelon asennusta, että merkit ovat kohdakkain.

- 12 Työnnä pistolevyn kannen kielekkeet pistolevyyneen ja liu'uta sitten kansi takaisin paikalleen.



- 13 Aseta puolakotelon kansi paikalleen.

## ! MUISTUTUS

- Älä käytä koskaan naarmuuntunutta puolakotelo, muuten ylälanka voi sotkeutua, neula katketa tai ompelujälki heiketä. Uuden puolakotelon voi hankkia lähimmästä valtuutetusta Brother-huoltoliikkeestä.
- Varmista, että puolakotelo on oikein asennettu, muuten neula voi katketa.

## Vianetsintä

Jos koneen toiminnassa ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat ennen kuin pyydät huoltoa. Voit selvittää useimmat ongelmat itse. Jos tarvitset lisäapua, Brother Solutions Center -sivustolta löydät uusimmat usein esitetyt kysymykset ja vianetsintävinkit. Vieraile sivustollamme osoitteessa "<http://s.brother/cpjag/>".

Jos ongelma jatkuu, ota yhteys Brother-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

### Yleisiä ongelmia

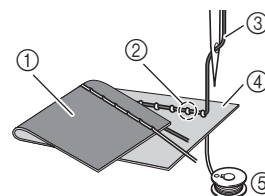
Seuraavassa kuvataan yleisiä ongelmia koneen toiminnassa ja niiden ratkaisuja. Tutustu niihin, ennen kuin otat meihin yhteyden.

<b>Ylälanka on kireällä</b>	sivu 59
<b>Lanka sotkeutuu kankaan nurjalla puolella</b>	sivu 59
<b>Langankireys on virheellinen</b>	sivu 60
<b>Kangas juuttuu koneeseen eikä sitä voi irrottaa</b>	sivu 61
<b>Jos lanka sotkeutuu puolauslaitteen istukan alle</b>	sivu 63

## Ylälanka on kireällä

### Vika

- Ylälanka näyttää yhdeltä katkottomalta viivalta.
- Alalanka näkyy kankaan oikealla puolella. (Katso seuraavaa kuvaa.)
- Ylälanka on kiristynyt ja irtoaa vedettäessä.
- Ylälanka on kiristynyt ja rypyttää kankaan.
- Ylälanka on liian kireällä eikä ompelujälki parane, vaikka kireyttä säädetään.



- ① Kankaan nurja puoli
- ② Kankaan oikealla puolella näkyvä alalanka
- ③ Ylälanka
- ④ Kankaan oikea puoli
- ⑤ Alalanka

### Syy

#### Virheellinen alalangan langoitus

Jos alalanka on langoitettu virheellisesti, alalankaan ei kohdistu asianmukaista kiristystä, jonka vuoksi alalanka nousee ylälangan mukana kankaan läpi. Tästä syystä alalanka näkyy kankaan oikealla puolella.

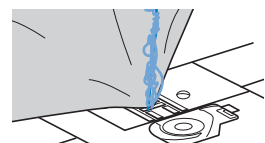
### Ratkaisu/tarkistettavat kohdat

Aseta alalanka oikein. (sivu 14)

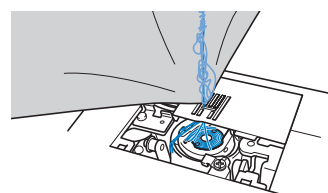
## Lanka sotkeutuu kankaan nurjalla puolella

### Vika

- Lanka sotkeutuu kankaan nurjalle puolelle.



- Ompelun aloittamisen jälkeen kuuluu kolinaa eikä ompelua voi jatkaa.
- Lanka on sotkeutunut puolakoteloon kankaan alapuolella.



## ■ Syy

### Virheellinen ylälangan langoitus

Jos ylälanka on langoitettu virheellisesti, neulan alaviemää ylälankaa ei voida nostaa takaisin ylös tarpeeksi voimakkaasti, jolloin ylälanka sotkeutuu puolakoteloon ja saa aikaan kolinaa.

## ■ Ratkaisu/tarkistettavat kohdat

Poista sotkeutunut lanka ja pujota ylälanka oikein.

### 1 Poista sotkeutunut lanka. Jos lankaa on vaikea poistaa, leikkaa se saksilla.

- Katso lisätietoja kohdasta "Sukkulapesän puhdistus" sivulla 57.

### 2 Poista ylälanka koneesta.

### 3 Korjaa ylälangan langoitus noudattamalla kohdan "Ylälangan langoitus" sivulla 16 ohjeita.

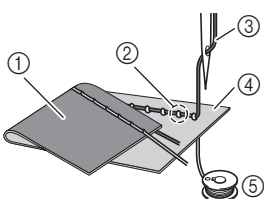
- Jos puola on poistettu puolakotelosta, aseta puola oikein ohjeiden ("Puolan asettaminen" sivulla 14) mukaisesti.

## Langankireys on virheellinen

## ■ Viat

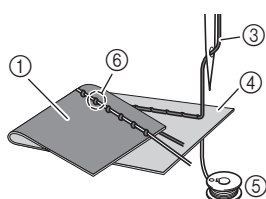
- Vika 1: Alalanka näkyy kankaan oikealla puolella. (Katso alla olevaa kuvaa)
- Vika 2: Ylälanka näkyy suorana viivana kankaan oikealla puolella.
- Vika 3: Ylälanka näkyy kankaan nurjalla puolella. (Katso alla olevaa kuvaa)
- Vika 4: Alalanka näkyy suorana viivana kankaan nurjalla puolella.
- Vika 5: Pistot ovat löysiä tai lanka muodostaa silmukoita kankaan nurjalla puolella.

### □ Vika 1



- 1 Kankaan nurja puoli
- 2 Kankaan oikealla puolella näkyvä alalanka
- 3 Ylälanka
- 4 Kankaan oikea puoli
- 5 Alalanka
- 6 Kankaan nurjalla puolella näkyvä ylälanka

### □ Vika 3



## ■ Syy/ratkaisu/tarkistettavat kohdat

### □ Syy 1

#### Konetta ei ole langoitettu oikein.

<Edellä mainitut viat 1 ja 2>

Alalanka on pujotettu väärin.

Palauta langankireyden säädin asentoon 4 ja korjaa sitten langoitus kohdan "Ylälanka on kireällä" sivulla 59 ohjeiden mukaisesti.

<Edellä mainitut viat 3 ja 5>

Ylälanka on pujotettu väärin.

Palauta langankireyden säädin asentoon 4 ja korjaa sitten ylälangan langoitus kohdan "Lanka sotkeutuu kankaan nurjalla puolella" sivulla 59 ohjeiden mukaisesti.

### □ Syy 2

#### Käytettävä neula ja lanka eivät sovi kankaaseen.

Käytettävä koneen neula riippuu ommeltavan kankaan tyypistä ja langan paksuudesta.

Jos ei käytetä kankaaseen sopivaa neulaa ja lankaa, langan kireys ei säädy oikein, mikä aiheuttaa kankaaseen rypyyttä tai hyppypistoja.

- Katso ohjeita kankaan mukaisen neula- ja lankavalinnan tarkistamiseen kohdasta "Kangas/lanka/neula-yhdistelmät" sivulla 19.

### □ Syy 3

#### Asianmukaista ylälangan kireyttä ei ole valittu.

Valitse asianmukainen langan kireys.

Katso lisätietoja kohdasta "Langan kireyden säätö" sivulla 30.

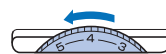
Asianmukainen langan kireys vaihtelee käytetyn kangas- ja lankatyypin mukaan.

- \* Säädä langankireyttä koeompelun aikana. Käytä koeompelukankaana työsi kankaasta leikattua palaa.

### 💡 Huom!

- Jos ylä- ja alalangan langoitus on virheellinen, langan kireyttä ei voi säätää oikein. Tarkista ensin ylä- ja alalangan langoitus ja säädä sitten langan kireyttä.

- **Jos alalanka näkyy kankaan oikealla puolella**  
Löysää ylälangan kireyttä kääntämällä langankireyden säädintä vastapäivään.



- **Jos ylälanka näkyy kankaan alapuolella**  
Kivistä ylälangan kireyttä kääntämällä langankireyden säädintä myötäpäivään.



## Kangas juuttuu koneeseen eikä sitä voi irrottaa

Jos kangas juuttuu koneeseen eikä sitä voi irrottaa, lanka on ehkä sotkeutunut pistolevyn alla. Irrota kangas koneesta seuraavien ohjeiden mukaan. Jos tämä ei onnistu ohjeiden mukaan, älä yritä irrottaa kangasta väkisin vaan ota yhteys lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

### ■ Kankaan irrotus ompelukoneesta

- 1 Pysäytä kone välittömästi.
- 2 Katkaise koneesta virta.
- 3 Irrota neula.
 

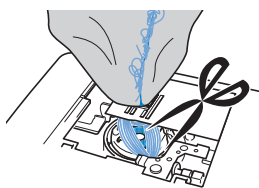
Jos neula on kankaassa, nosta se kääntämällä käsipyörää itsestäsi poispäin (myötäpäivään) ja irrota sitten neula.

  - Katso lisätietoja kohdasta "Neulan vaihto" sivulla 20.
- 4 Irrota paininjalka ja paininjalan runko-osa.
 

Jos lanka takertuu paininjalkaan, irrota takertunut lanka ja irrota sitten paininjalka nostamalla paininjalan nostovipu. Muuten paininjalka saattaa vahingoittua.

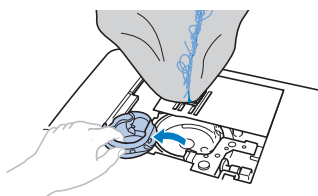
  - Katso lisätietoja kohdasta "Paininjalan vaihto" sivulla 21.
- 5 Nosta kangasta ja leikkaa langat sen alta.
 

Jos kankaan voi irrottaa, irrota se. Puhdista sukkulapesä seuraavien ohjeiden mukaisesti.
- 6 Irrota pistolevyn kansi.
  - Katso lisätietoja kohdasta "Sukkulapesän puhdistus" sivulla 57.
- 7 Leikkaa sotkeutuneet langat ja poista puola.

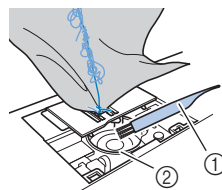


- 8 Irrota puolakotelo.
 

Jos puolakoteloon jää lankoja, poista ne.



- 9 Puhdista nukka tai pöly sukkulapesästä ja ympäröiviltä alueilta puhdistusharjalla tai pölynimurin minisuulakkeella.



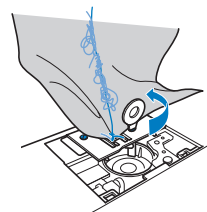
- ① Puhdistusharja
- ② Sukkulapesä

Jos kangas voidaan irrottaa.	Jatka vaiheesta 16.
Jos kangasta ei voi irrottaa.	Jatka vaiheesta 10.

#### Huom!

- Paineilman käyttöä ei suositella.

- 10 Löysää kaksi pistolevyn ruuvia mukana toimitetulla pyörölevyn muotoisella ruuvitaltalla.

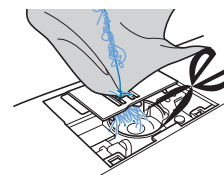


#### Huom!

- Varo, että irrotetut ruuvit eivät putoa koneen sisään.

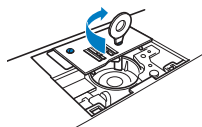
- 11 Nosta hiukan pistolevyä, leikkaa sotkeutuneet langat ja irrota sitten pistolevy.

Irrota kangas ja langat pistolevystä.

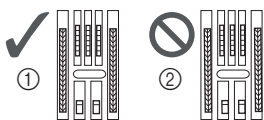


Jos kangasta ei saa irti edes näiden toimenpiteiden jälkeen, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

- 12 Poista sukkulapesässä ja syöttäjän hampaissa olevat langat.
- 13 Nosta syöttäjän hampaat kääntämällä käsipyörää.
- 14 Kohdista pistolevyn kaksi ruuvinreikää pistolevyn alustan reikien kanssa ja aseta pistolevy koneeseen.
- 15 Kiristä pistolevyn oikealla puolella oleva ruuvi kevyesti sormin. Kiristä sitten vasemmalla puolella oleva ruuvi tukevasti pyörölevyn muotoisella ruuvitaltalla. Kiristä lopuksi oikealla puolella oleva ruuvi tiukasti.



Tarkista kääntämällä käsipyörää, että syöttäjän hampaat liikkuvat sujuvasti koskettamatta pistolevyn aukkojen reunoja.



- 1 Syöttäjän hampaiden oikea sijainti
- 2 Syöttäjän hampaiden virheellinen sijainti

- 16 Aseta puolakotelo noudattamalla vaihetta 11 kohdassa "Sukkulapesän puhdistus" sivulla 57.
- 17 Kiinnitä pistolevyn kansi noudattamalla vaihetta 12 kohdassa "Sukkulapesän puhdistus" sivulla 57.
- 18 Tarkista neulan kunto ja asenna sitten neula.  
Jos neula on huonossa kunnossa, esimerkiksi jos se on taipunut, kiinnitä koneeseen uusi neula.
  - Katso lisätietoja kohdista "Neulan tarkastus" sivulla 20 ja "Neulan vaihto" sivulla 20.

### Huomautus

- Suosittelemme, että neula vaihdetaan uuteen, koska kankaan juuttuminen koneeseen on saattanut vahingoittaa sitä.

### ■ Ompelukoneen toimintojen tarkistus

Jos pistolevy on irrotettu koneesta, tarkista koneen toiminta pistolevyn paikaanasetuksen jälkeen varmistaaksesi, että pistolevy on oikein paikallaan.

- 1 Kytke koneeseen virta.

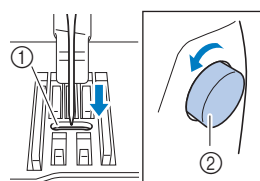
- 2 Valitse ommel

### Huom!

- Älä asenna paininjalkaa ja lankaa vielä.

- 3 Käännä käsipyörää hitaasti itseesi päin (vastapäivään) ja tarkista katsomalla kaikista suunnista, että neula osuu pistolevyn aukon keskelle.

Jos neula koskettaa pistolevyä, irrota pistolevy ja kiinnitä se uudelleen aloittaen vaiheesta 13 "Kankaan irrotus ompelukoneesta" sivulla 61.



- 1 Pistolevyn aukko
- 2 Käsipyörä

- 4 Valitse ommel Säädä tässä vaiheessa piston pituus ja leveys maksimiin.

- Lisätietoja asetusten säätämisestä on kohdassa "Piston leveyden säätäminen" sivulla 29 ja "Piston pituuden säätäminen" sivulla 29.

- 5 Käännä käsipyörää hitaasti itseäsi kohti (vastapäivään) ja tarkista, että neulatanko ja syöttäjän hampaat toimivat oikein.

Jos neula tai syöttäjän hampaat koskettavat pistolevyä, koneen toiminnassa saattaa olla häiriöitä. Ota tällöin yhteys lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

- 6 Katkaise koneen virta sekä asenna sitten puola ja paininjalka.

Älä käytä koskaan naarmuuntunutta tai vaurioitunutta paininjalkaa. Muuten neula saattaa katketa tai ompelujälki heiketä.

- Katso lisätietoja kohdista "Puolan asettaminen" sivulla 14 ja "Paininjalan vaihto" sivulla 21.

- 7 Langoita kone oikein.

- Lisätietoja koneen langoittamisesta on kohdassa "Ylälangan langoitus" sivulla 16.

- 8 Tee koeompelu puuvillakankaalla.

### Huom!

- Virheellisen ompelun syynä saattaa olla ylälangan virheellinen langoitus tai ohut kangas. Jos koeompelun tulos on huono, tarkista ylälangan langoitus ja kankaan tyyppi.

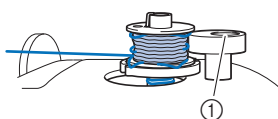


## Jos lanka sotkeutuu puolauslaitteen istukan alle

Jos puolaus alkaa, kun lankaa ei ole viety oikein puolauksen langanohjaimen kiristyslevyn alta, lanka voi sotkeutua puolauslaitteen istukan alle.

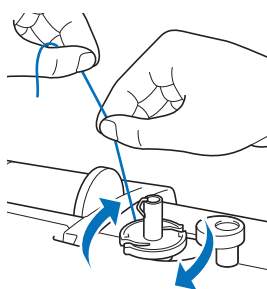
### ⚠️ MUISTUTUS

- Älä irrota puolauslaitteen istukkaa, vaikka lanka sotkeutuu puolauslaitteen istukan alle. Muuten puolauslaitteen istukan langankatkaisin voi vaurioitua.
- Älä irrota puolauslaitteen ohjausnavan ruuvia, muuten kone voi vahingoittua; et voi poistaa lankaa ruuvia poistamalla.



① Puolauslaitteen ohjausnavan ruuvi

- 1 Lopeta puolaus.
- 2 Katkaise lanka saksilla puolauksen langanohjaimen vierestä.
- 3 Siirrä puolaustappi vasemmalle ja poista sitten puolaustappi ja katkaise puolaan menevä lanka, jotta puola voidaan irrottaa tappista kokonaan.
- 4 Pidä kiinni langan päästä vasemmalla kädellä ja pura lankaa oikealla kädellä myötäpäivään puolauslaitteen istukan alta alla olevan kuvan mukaisesti.




## Vikaluettelo

Tarkista seuraavat mahdolliset ongelmat ennen kuin otat yhteyttä huoltoon. Jos viitesarakkeessa on “\*”, ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

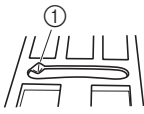
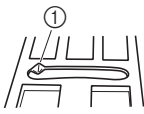
### ■ Alkuvalmistelut

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
<b>Neulaa ei voi langoittaa.</b>	
Neula ei ole oikeassa asennossa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nosta neula painamalla Neula-asennon -näppäintä.</li> </ul>	6
Neula on kiinnitetty väärin.	20
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Ylälanka on langoitettu väärin. Neulan langoittimen vipua ei ole laskettu tarpeeksi alas.	16
Neulan langoittimen koukku on taipunut eikä lanka kulje oikein neulansilmästä.	*
Neulan langoittimen vipua ei voi liikuttaa tai palauttaa sen alkuperäiseen asentoon.	*
Käytetään koon 65/9 neulaa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neula ei sovi käytettäväksi neulan langoittimen kanssa. Vie lanka neulansilmään käsin.</li> </ul>	17
<b>Lanka ei kierry puolattaessa siististi puolaan.</b>	
Lanka ei kulje puolauksen langanohjaimen läpi oikein.	12
Puolauksen langanohjaimesta ulos vedetty lanka puolautui puolaan virheellisesti.	13
Tyhjää puolausta ei ollut asetettu oikein puolaustappiin.	12
<b>Lanka kiertyy puolattaessa puolauslaitteen istukan alapuolelle.</b>	
Lanka oli vedetty virheellisesti puolauksen langanohjaimen kiristyslevyn alta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Irrota mahdolliset takertuneet langat ja puola sitten lanka.</li> </ul>	12, 63
<b>Alalankaa ei voi nostaa ylös.</b>	
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Puola on asetettu väärin.	14
<b>Nestekidenäytössä ei näy mitään.</b>	
Virtaa ei ole kytketty päälle virtakytkimestä.	9
Virtajohdon pistotulppaa ei ole asetettu pistorasiaan.	9

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
<b>Nestekidenäyttö on sumuinen.</b>	
Nestekidenäyttöön on tiivistynyt kosteutta. • Sumuisuus katoaa jonkin ajan kuluttua.	–
<b>Toimintopainikkeet eivät reagoi painallukseen tai painike reagoi liian herkästi.</b>	
Painikkeita painetaan käsiin kädessä. Painikkeita painetaan kynnellä. Käytetään muuta kuin sähköstaattista kynää. Toimintopainikkeiden herkkyyttä ei ole säädetty käyttäjälle sopivaksi.	6, 12
<b>Ompeluvalo ei syty.</b>	
 (Valo) on asetettu asetusnäytössä [OFF]-asentoon.	11

## ■ Ompelun aikana

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
<b>Kone ei toimi.</b>	
Käynnistys-/pysäytysnäppäintä ei ole painettu.	25
Puolaustappi on työnnetty oikealle.	12
Ommelta ei ole valittu.	25
Paininjalkaa ei ole laskettu alas.	25
Käynnistys-/pysäytysnäppäintä on painettu, vaikka jalkasäädin oli kytketty.	26
Käynnistys-/pysäytysnäppäintä on painettu silloin, kun ompelunopeuden säädin on asetettu säätämään siksakpiston leveyttä.	11, 50
<b>Neula katkeaa.</b>	
Neula on kiinnitetty väärin.	20
Neulan kiinnitysruuvia ei ole kiristetty.	20
Neula on vääntynyt tai taipunut.	20
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
Käytettiin väärää paininjalkaa.	21, 35
Ylälangan kireys on liian suuri.	30
Kangasta vedettiin ompelun aikana.	–
Lankarulla on asetettu väärin.	12

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
Pistolevyn aukon ympärillä olevalla alueella on naarmuja.  * Pistolevyn aukon vasemmalla puolella on lovi. Se ei ole naarmu.	*
 ① Lovi	
Paininjalan aukon ympärillä olevalla alueella on naarmuja.	*
Puolakotelossa on naarmuja.	*
Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	12
Ylälanka on langoitettu väärin.	16
Puola on asetettu väärin.	14
Paininjalka on asennettu väärin.	21
Paininjalan runko-osan ruuvi on löysällä.	22
Kangas on liian paksua.	19, 32
Kangasta syötetään voimalla paksua kangasta tai paksua saumaa ommeltaessa.	32
Piston pituus on liian lyhyt.	29
Alalanka on puolattu väärin.	12
<b>Ylälanka katkeaa.</b>	
Konetta ei ole langoitettu oikein (käytetty väärää lankarullan pidikettä, lankarullan pidike on irti, lanka ei tavoittanut neulatangon neulan langoitinta jne.).	16
On käytetty solmuista tai sotkeutunutta lankaa.	–
Valittu neula ei sovi yhteen käytetyn langan kanssa.	19
Ylälangan kireys on liian suuri.	30
Lanka on sotkeutunut.	59
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Neula on kiinnitetty väärin.	20
Pistolevyn aukkoa ympäröivällä alueella on naarmuja.  * Pistolevyn aukon vasemmalla puolella on lovi. Se ei ole naarmu.	*
 ① Lovi	
Paininjalan aukon ympärillä olevalla alueella on naarmuja.	*

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
Puolakotelossa on naarmuja.	*
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	12
<b>Lanka sotkeutuu kankaan nurjalle puolelle.</b>	
Ylälanka on langoitettu väärin.	16, 60
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
<b>Ylälanka on liian kireällä.</b>	
Alalanka on asetettu väärin.	14, 59
<b>Alalanka katkeaa.</b>	
Puola on asetettu väärin.	14
Alalanka on puolattu väärin.	12
On käytetty naarmuista puolaa. • Vaihda puola.	14
Lanka on sotkeutunut.	61
Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	12
<b>Kangas vetäytyy rypyille.</b>	
Ylä- ja alalangan langoituksessa on virhe.	12, 16
Lankarulla on asetettu väärin.	16
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Pistot ovat liian pitkiä, kun ommellaan ohutta kangasta.	29
Langan kireys on asetettu väärin.	30, 60
Käytettiin väärää paininjalkaa.	21, 35
<b>Ommel ei näytä hyvältä.</b>	
Käytetty paininjalka ei sovi haluttuun ommeltyyppiin.	21
Langan kireys on väärä.	30, 60
Lanka on sotkeutunut esimerkiksi puolakoteloon.	61
Syöttäjän hampaat on asetettu ala-asentoon. • Siirrä syöttäjän hampaiden asennon säädin oikealle (▲▲▲).	5, 49
<b>Hyppypistot</b>	
Kone on langoitettu väärin.	12, 16

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Neula on kiinnitetty väärin.	20
Pölyä tai nukkaa on kerääntynyt pistolevyn alle.	57
Ompelussa on käytetty ohuita tai joustavia kankaita. • Ompele käyttäen vesiliukoista tukimateriaalia kankaan alla.	32
<b>Ei ompele</b>	
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Puola on asetettu väärin.	14
Ylälanka on langoitettu väärin.	16
<b>Ommeltaessa kuuluu vinkuva ääni</b>	
Syöttäjän hampaisiin on tarttunut pölyä tai nukkaa.	57
Sukkulapesään on tarttunut langan paloja.	57
Ylälanka on langoitettu väärin.	16
Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	12
Puolakotelossa on neulan reikiä tai hankausnaarmuja.	*
<b>Kangas ei syöty.</b>	
Syöttäjän hampaat on asetettu ala-asentoon. • Siirrä syöttäjän hampaiden asennon säädin oikealle (▲▲▲).	5, 49
Pistot ovat liian lähellä toisiaan.	29
Käytettiin väärää paininjalkaa.	21, 35
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Lanka on sotkeutunut.	61
Siksakjalka "J" on vinossa paksun sauman kohdalla ompelua aloitettaessa.	32
<b>Kangas syötty vastakkaiseen suuntaan.</b>	
Syöttömekanismi on vahingoittunut.	*
<b>Neula koskettaa pistolevyä.</b>	
Neulan kiinnitysruuvi on löysällä.	20
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
<b>Ommeltavaa kangasta ei voi irrottaa koneesta.</b>	
Lanka on sotkeutunut pistolevyn alla.	61


Vika, Syy/ratkaisu	Viite
<b>Rikkoutunut neula on pudonnut koneeseen.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Katkaise koneesta virta ja irrota pistolevy. Jos koneeseen pudonnut neula näkyy, poista se pinseteillä. Kun olet poistanut neulan, palauta pistolevy takaisin alkuperäiseen asentoon ja aseta uusi neula.</li> </ul> <p>Ennen koneen virran kytkemistä tarkista, että käsipyörä kääntyy sujuvasti ja että uusi neula osuu pistolevyn aukon keskelle kääntämällä hitaasti käsipyörää itseäsi kohti. Jos käsipyörä ei käännä sujuvasti tai koneeseen pudonnutta neulaa ei voi poistaa, ota yhteys valtuutettuun Brother-jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun Brother-huoltokeskukseen.</p>	61
<b>Käsipyörä ei pyöri sujuvasti.</b>	
Lanka on sotkeutunut puolakoteloon.	57, 59, 61




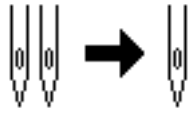




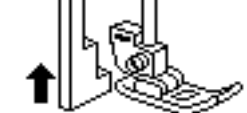

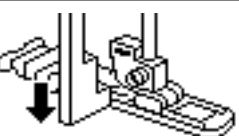

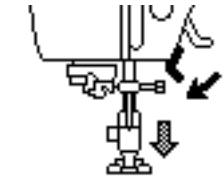


## ■ Ompelun jälkeen






Vika, Syy/ratkaisu	Viite
<b>Langan kireys on väärä.</b>	
Ylälanka on langoitettu väärin.	16, 60
Puola on asetettu väärin.	14, 60
Valitulle kankaalle on käytetty sopimatonta neulaa tai lankaa.	19
Paininjalan runko-osaa ei ole kiinnitetty oikein.	22
Langan kireys on säädetty väärin.	30, 60
Alalanka on puolattu väärin.	14
Neula on kääntynyt, taipunut tai kärki on tylsä.	20
Tätä konetta varten suunniteltua puolaa ei ole käytetty.	12
<b>Kirjain- tai koristeommelkuviot ovat kohdistuneet virheellisesti.</b>	
Käytettiin väärää paininjalkaa.	21, 35
Ompelun säätöasetukset oli asetettu väärin.	55
<b>Ommel on epäsäännöllinen.</b>	
Käytettiin väärää paininjalkaa.	21, 35
Ompelussa on käytetty ohuita tai joustavia kankaita. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kiinnitä kankaaseen tukimateriaalia.</li> </ul>	32
Langan kireys on asetettu väärin.	30, 60
Kangasta vedettiin, työnnettiin tai syötettiin vinottain ompelun aikana. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ompele ohjaten kangasta käsilläsi niin, että kangas syöttyy suoraan.</li> </ul>	25

Vika, Syy/ratkaisu	Viite
Lanka on sotkeutunut esimerkiksi puolakoteloon.	57

## Virheilmoitukset

Kun suoritetaan virheellisiä toimenpiteitä, nestekidenäyttöön ilmestyy viestejä ja käyttöohjeita. Noudata ohjeita. Jos painat  tai suoritat toimenpiteen oikein virheilmoituksen ollessa näkyvissä, viesti katoaa.

	Virheilmoitukset	Syy/ratkaisu
1	 Vaihda ompelunopeudensäätimen tilaksi "OFF".	Tämä viesti näytetään, kun ompelunopeuden säädin on määritetty säätämään siksakpiston leveyttä ja Käynnistys-/pysäytysnäppäintä painetaan. Aseta  (leveyden säätö) [OFF]-asentoon tai käytä konetta jalkasäätimen avulla.
2	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun  (kaksoisneula) on asetettu [ON]-asentoon ja valittuna on ommel jota ei voi ommella kaksoisneulalla.
3	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun painetaan Käynnistys-/pysäytysnäppäintä jalkasäätimen ollessa kytkettynä.
4	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun napinläven mittaja on alhaalla, valitaan muu ommel kuin napinläpi ja painetaan näppäintä, kuten Käynnistys-/pysäytysnäppäintä.
5	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun napinläven mittaja on ylhäällä, valitaan napinläpiommel ja painetaan näppäintä, kuten Käynnistys-/pysäytysnäppäintä.
6	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun painetaan näppäintä, kuten Käynnistys-/pysäytysnäppäintä samalla, kun paininjalka on ylhäällä.
7	 Enempää pistoja ei voi yhdistää.	Tämä viesti näytetään, kun yritit yhdistää enemmän kuin 70 koristeommelta.
8	 Perutaanko nykyinen kuviovalinta?	Tämä viesti näytetään, kun ommeluokkaa vaihdetaan.

	Virheilmoitukset	Syy/ratkaisu
9	 Poistetaanko valittu kuvio?	Tämä viesti näytetään, kun yritit poistaa tallennetun ommelkuvion.
10	 	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun painetaan näppäintä, kuten taakse-/vähvistusompelun näppäintä samalla, kun puolauslaitteen tappi on siirrettynä oikealle.
11	 Valitse kuvio.	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun painetaan näppäintä, kuten Käynnistys-/pysäytysnäppäintä sen jälkeen, kun ommel on poistettu.
12	 Turvalaite on aktivoitu.	Tämä viesti ilmestyy näyttöön, kun moottori lukittuu lankojen sotkeuduttua tai muista syistä, jotka liittyvät langansyöttöön.
13	F**	Jos nestekidenäyttöön ilmestyy virheilmoitus "F**" käytön aikana, koneessa saattaa olla toimintahäiriö. ("**" tilalla on numero.) Ota yhteys lähimpään valtuutettuun Brother-huoltoliikkeeseen.

## Merkkiäänät

Jos oikea toimenpide on suoritettu, kone piippaa yhden kerran.

Jos virheellinen toimenpide on suoritettu, kone piippaa kaksi tai neljä kertaa.

Jos kone lukittuu esimerkiksi langan sotkeutumisen vuoksi, kone jatkaa piippausta seitsemän sekuntia ja sitten kone pysähtyy automaattisesti. Tarkista virheen syy ja korjaa se ennen kuin jatkat ompelua.

## Hakemisto

## A

Alalangan nostaminen .....	18
Alalanka .....	12
Applikointi .....	47

## F

Farkku .....	19, 32
--------------	--------

## H

Harsintaommel .....	35
Huolto .....	57

## J

Jalkasäädin .....	26
Joustavat kankaat .....	32

## K

Kaksoisneula .....	54
Kangas .....	19, 32
kieli .....	12
Kirjainten väli .....	11
Koko .....	11
Koristeompeleet .....	38
Kuminauha .....	50
Käsivarainen tikkaus .....	49

## L

Laakaommel .....	11
Langan kireys .....	30, 60
Langan leikkaus .....	26, 28
Langan tiheys .....	11
Lanka .....	19
Lankarullan pidike .....	13
Lankarullan verkko .....	13
Liitosompelu .....	52
Lisävarusteet .....	8
Läpinäkyvä nailonlanka .....	13, 14, 17, 19, 36

## M

Merkkiääni .....	68
Metallilanka .....	13, 17
Mukana toimitetut tarvikkeet .....	7

## N

Nahka .....	33
Napin ompelu .....	45
Napinläpi .....	42
Nestekidenäyttö .....	6, 10
Neula .....	19, 20
Neula-asento .....	10, 31
Neulan langoitin .....	17
Nopeus .....	14, 25

## O

Ohuet kankaat .....	32
Ommeltyypit .....	23
Ompelunopeuden säädin .....	6

## P

Paininjalan runko-osa .....	5
Paininjalka .....	10, 21, 25, 35
Paksut kankaat .....	32
Pallokärkineula .....	19
Parsinta .....	51
Peilaus .....	11
Perinneommel .....	55
Piilo-ommel .....	41
Pistolevy .....	5, 61
Pistolevyn kansi .....	5, 57
Piston leveys .....	29
Piston pituus .....	29
Puhdistaminen .....	57
Puola .....	12
Puolakotelo .....	58
Puolan asettaminen .....	14
Puolauksen langanohjain .....	12
Puolaus .....	12
Putkimaiset kappaleet .....	31
Pykäreunaompelu .....	53

## S

Salpapisti .....	51
Siipineula .....	55
Siksakommel .....	29, 50
Simpukankuoriompelu .....	53
Smokkipoimutus .....	53
Sukkulapesä .....	58
Suora ommel .....	31, 35, 47
Syöttäjän hampaat .....	5
Syöttäjän hampaiden asennon säädin .....	5, 49

## T

Taakseompelu .....	27, 35
Tasalevyinen saumanvara .....	31
Tikkausohjain .....	49
Tilkkutyöt .....	47
Tilkut .....	47

## V

Vahvistuspisto .....	27, 35
Valo .....	11
Vanutikkaus .....	48
Vetoketju .....	46
Vianetsintä .....	59
Vinyyli .....	33
Virheilmoitukset .....	67
Virtälähde .....	9

**Y**

---

Yhdistäminen .....	53
Yliluotteluompeleet .....	40
Ylälanka .....	16, 19
Yläsyöttäjä .....	48









Käy osoitteessa <http://s.brother/cpjag/>, josta saat tietoa (ohjevideoita, usein kysytyjä kysymyksiä jne.) Brother-tuotteestasi.



Lisätietoja puolauksesta ja puolan asettamisesta on osoitteessa <http://s.brother/cvjaa/>.



Lisätietoja ylälangan langoituksesta on osoitteessa <http://s.brother/cvjab/>.



Lisätietoja vianhausta on osoitteessa <http://s.brother/cfjag/>.



Brother SupportCenter on mobiilisovellus, josta saat Brother-tuotteesi tukitietoja (ohjevideot, Usein kysytyt kysymykset jne.).  
Lataa App Storesta tai Google Playstä™.

